Ai Yazawa

2 de 3

Last Quarter

PLANETA DeAGOSTINI®

Last Quarter

Ai Yazawa

2 de 3

PLANETA DeAGOSTINI®

Last Quarter

Ai Yazawa

Last Quarter

PLANETA DeAGOSTINI®

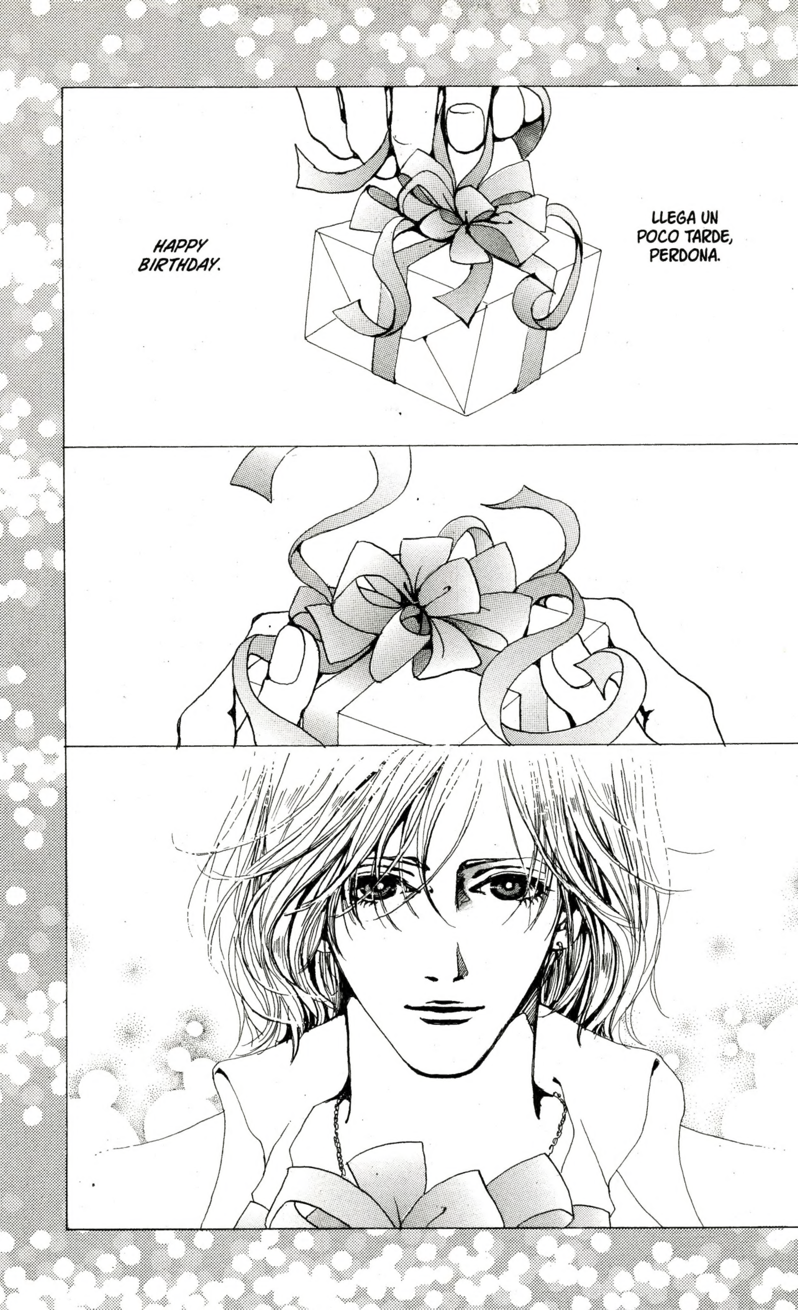
Resumen hasta ahora:

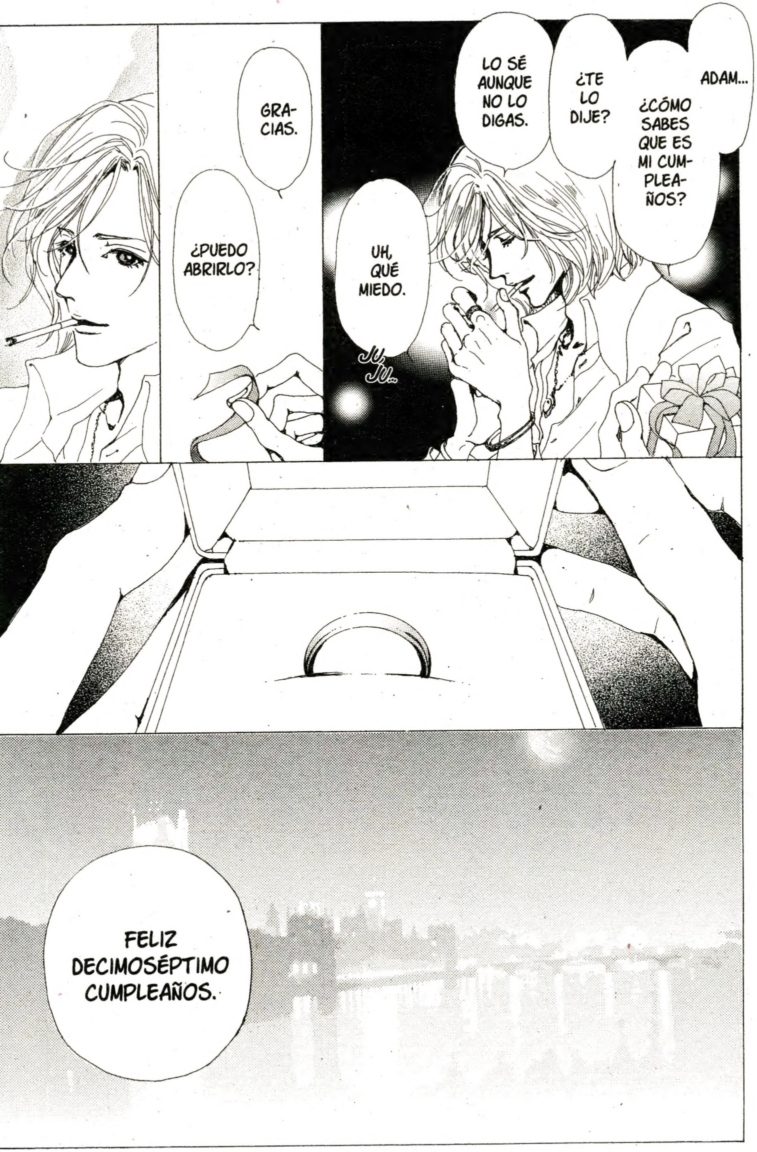
Una noche de luna llena, Mitsuki conoce a Adam, un joven de ojos azules que toca una melancólica melodía con la guitarra. Mitsuki no está nada a gusto en casa, por eso decide marcharse y empezar a vivir con Adam. Una noche de cuarto menguante, Mitsuki sufre un accidente...

Paralelamente, Hotaru tiene un accidente mientras busca a su gato. Desde entonces no para de tener el mismo sueño recurrente en el que encuentra a Lulu, su gato, en un extraño lugar vallado en el que ve a una chica llorando...

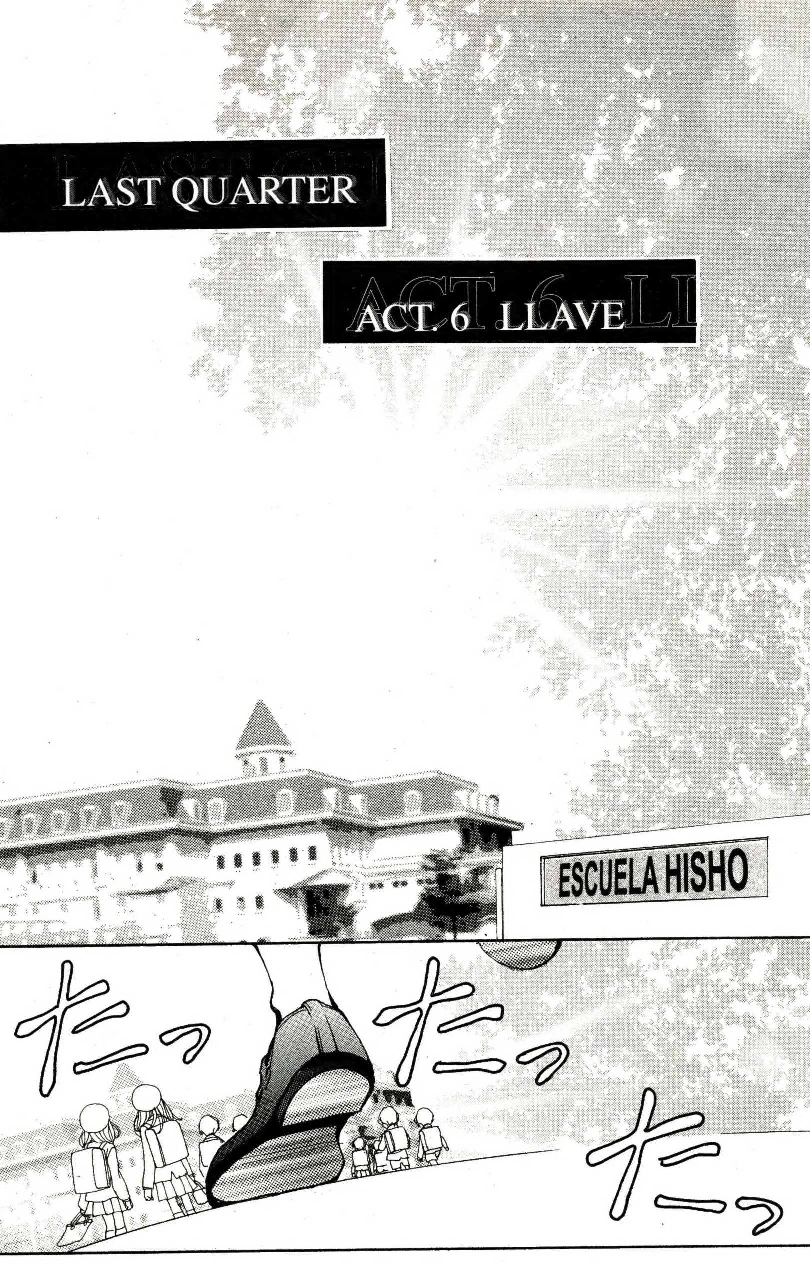
Al salir del hospital, Hotaru sigue buscando a Lulu y se encuentra con la chica de su sueño en una casa en ruinas. La chica ha olvidado incluso su propio nombre, solo recuerda que ella y su novio Adam solían vivir en aquella casa...

Hotaru quiere ayudarla y, junto a sus amigos Sae, Masaki y Tetsu, empieza a buscar información sobre el novio de la chica. Entre todos descubren que la casa en la que la pareja había vivido lleva veinte años abandonada... Además, la hermana de Tetsu cree haber visto el fantasma de una estudiante de instituto en el jardín...


LLEGA UN POCO TARDE, PERDONA.
HAPPY BIRTHDAY.


ADAM...
¿CÓMO SABES QUE ES MI CUMPLEAÑOS?
¿TE LO DIJE?
LO SÉ AUNQUE NO LO DIGAS.
UH, QUÉ MIEDO.
JU JU..
GRACIAS.
¿PUEDO ABRIRLO?
FELIZ DECIMOSÉPTIMO CUMPLEAÑOS.

Last Quarter
Ai Yazawa
2


LAST QUARTER
ACT. 6 LLAVE
ESCUELA HISHO
たっ
たっ
たっ

HOLA, TETSU.
¿POR QUE CORRES?
HOLA, SUGISAKI.
NAYA, QUÉ RÁPIDO!
¡JA, JA, JA!
¡SUGISAKI! ¡NO CORRAS POR LOS PASILLOS!
QUINTO CURSO CLASE 1
ばん
¡¡MASAKI!!

OYE.
¿¡POR QUÉ NO COGES EL TELÉFONO!?
¡LLEVO LLAMÁNDOTE DESDE ANOCHE!
SIEMPRE HACIENDO COMO SI NO ESTUVIERAS...
BUENO...
ES QUE NO ME GUSTA EL TELÉFONO.
LLEVO DESDE LA GUARDERÍA CON MASAKI Y SIEMPRE LO MISMO.
SIEMPRE A SU RITMO, A LA SUYA... ¿EL REY?
TENGO GIMNASIA A PRIMERA HORA.
ME LA SALTO, ME DA PEREZA.
YO TENGO CIENCIAS, ASÍ QUE NO TE ACOMPAÑO.
QUE SEPAS QUE SERÉ MÉDICO EN EL FUTURO.
TRANQUILO, NO TE LO ESTABA PIDIENDO.
¿QUÉ TIPO DE PADRES LE HABRÁN EDUCADO?
BUENO, YA SÉ QUÉ TIPO, LOS VEO SIEMPRE (EN LA TELE).
POR CIERTO, TU MADRE SALE EN DOS SERIES DE TELEVISIÓN, ¿EH?
TIENE QUE ESTAR MUY OCUPADA, ¿NO?
...
¿AH, SÍ?

"¿AH, SÍ?" ¿ES QUE NO LAS VES?
NO ME INTERESA.
VAYA, QUÉ POCO PIENSAS EN TUS PADRES, ¿NO?
YA NO ES MI MADRE, ASÍ QUE ME DA IGUAL.
LA MADRE DE MASAKI ES UNA ACTRIZ GUAPÍSIMA QUE ANTES FUE CANTANTE.
SU PADRE ES UN ACTOR DE CINE MUY ATRACTIVO.
PERO HACE DOS AÑOS SE SEPARARON, Y SU MADRE SE CASÓ CON OTRO HOMBRE UN AÑO DESPUÉS.
AHORA MASAKI VIVE SOLO CON SU PADRE EN UN PISO INMENSO.
Y ENCIMA, PARECE QUE SU PADRE SUELE ESTAR MUCHO TIEMPO FUERA EN LOS RODAJES.
ES IMPOSIBLE QUE NO SE SIENTA SOLO.
AL VERLO HACIÉNDOSE EL MADURO CON CARA DE NO IMPORTARLE NADA...
...ME DA LA IMPRESIÓN DE QUE ACABARÁ POR DESMORONARSE EN ALGÚN MOMENTO.
NO PUEDO DEJARLE SOLO.
¿QUÉ ES ESO TAN IMPORTANTE? RÁPIDO, CUÉNTAMELO.
AH, SÍ, SÍ. ¿SABES QUÉ?
¿EL COLEGIO DE CHICAS SASAHARA?

¿EL DE AL LADO DE LA ESTACIÓN?
ESTÁ BASTANTE CERCA DE AQUÍ, ¿NO?
SÍ... PERO COMO ME LO DIJO MI HERMANA, NO SÉ SI CREERLO.
BURLARSE DE MÍ ES SU MAYOR PLACER...
SI NOSOTROS NO PODEMOS VERLA, ¿POR QUÉ MI HERMANA SÍ? Y ADEMÁS, QUE EVE ESTUVIERA EN EL JARDÍN YA ES EXTRAÑO.
DIJO QUE LA VIO HACE UN MES, ¿NO?
¿CUÁNDO FUE EL ACCIDENTE DE SHIRAISHI?
¿EH? A MEDIADOS DEL MES PASADO, DE MADRUGADA.
AÚN NO HACE UN MES, ¿VERDAD?
TETSU.
LO QUE TU HERMANA VIO, EN LUGAR DE UN ESPÍRITU...
¿...NO SERÍA A EVE EN VIDA?
LE HE DADO MUCHAS VUELTAS DESDE ENTONCES.
SI TAL Y COMO DICE SHIRAISHI, EVE NO PERTENECE AL PASADO...
¿...NO PODRÍA SER QUE SE ENCONTRARAN EN EL MISTERIOSO LUGAR DE LA VALLA PORQUE AMBAS SUFRIERON ALGO PARECIDO AL MISMO TIEMPO?
COMO SI AQUELLO FUERA UNA ESPECIE LUGAR DE PASO PARA LOS QUE MUEREN...

*Según la tradición budista, cuando alguien muere, su alma debe cruzar el río Sanzu para llegar al Más Allá.

LA VERDAD ES QUE TIENE SENTIDO.
AUNQUE HAY ALGO QUE NO TERMINA DE CONVENCERME.
¿EH? ¿EL QUÉ?
¿MM?
POR EJEMPLO, ¿CÓMO PUDO ENTRAR CON ADAM SI LA PUERTA ESTABA CERRADA CON LLAVE...?
PERO BUENO, ALGO HARÍAN, ¿NO?
NOSOTROS TAMBIÉN HEMOS PODIDO ENTRAR.
YA, PERO...
DESPUÉS DE CLASE VAYAMOS A INVESTIGAR AL COLEGIO DE CHICAS SASAHARA.
MMM..
PE-RO...
¿QUÉ PASA, "SAITA"?
SAE.
¿QUÉ PASA? HOY ESTÁS MUY DESANIMADA, ¿NO?
ES QUE NO QUIERO CONTARLE A HOTARU LO DE LA "VALLA DE SANZU".
¿EH? ¿POR QUÉ?
PORQUE LULU TAMBIÉN ESTABA EN AQUEL LUGAR.
EL GATO DE HOTARU.
DIJO QUE SALIÓ DEL OTRO LADO DE LA VALLA.
NO QUIERO DECIR NADA QUE LE HAGA DEDUCIR LO QUE SIGNIFICA EL OTRO LADO DE LA VALLA...
VENGAAA, SENTAOS.
ガタ
ガタ

AH.
SÍ, SHIRAISHI HA AVISADO DE QUE ESTÁ RESFRIADA Y HOY NO VENDRÁ A CLASE.
図書館

Periódicos (1 – 31 de marzo)
ESTUDIANTE DE
SECUNDARIA APUÑALA
UN COMPAÑERO
ARTIDOR
DE PIZZAS
ASESINADO
SUICIDIO DESDE
AZOTEA
(Eve)
¿Colegio de chicas Sasahara?
Iniciales ¿S.K?
Accidente de Shiraishi
Mediados de marzo
Madrugada

CÓMO ESTÁ EL MUNDO.
...
16 de marzo
パラ
Edición de tarde
Cómo está el mundo...
EL BANQUETE DE LA OSCURIDAD
PROTA-GONIZADA POR MASATO MIURA
¡NÚMERO 1 EN TAQUILLAS!
...
Su padre
ESTUDIANT DE INSTITUT HERIDA GRAVE AL SER ATRO-PELLADA. EL CONDUC-TOR SE DA A LA FUGA.
ピポパ

PRRRR
PRRRR
PRRRR
PUTS
¿SÍ? SOY SHIRAISHI.
AH, HOLA. SOY KAYAMA.
AH...
...
CONTESTADOR.
¿ESTÁ TAN ENFERMA QUE NO PUEDE COGER EL TELÉFONO?
Y ESO QUE AYER ESTABA BIEN, ¿NO?
ESTABA MUY ANIMADA CON EL PIANO Y ESO.
MMM...
POR LAS MAÑANAS SE SUPONE QUE ESTÁ SU MADRE...
ME PREOCUPA UN POCO.
VAYAMOS A VERLA DESPUÉS DE CLASE.
¡TETSU!
¡EH, TÚ, MIURA!
¿QUÉ HACES SALTÁNDOTE LAS CLASES?
¿EH? ¿SALTÁNDOSE...?
¿Y SHIRAISHI?
Perdóname.
No he venido porque estoy resfriada.

¡KAYAMA!
¿RECUERDAS LA FECHA Y HORA DEL ACCIDENTE DE SHIRAISHI?
...
PERO SI YA TE HE DICHO QUE FUE A MEDIADOS DE MARZO, DE MADRUGADA....
¡MÁS CONCRETAMENTE!
PUEEES...
QUINCE DE...
NO, DIECISÉIS DE MARZO.
CREO QUE FUE SOBRE LAS CINCO DE LA MADRUGADA.
¿SEGURO?
SÍ.
¿QUÉ PASA, MASAKI?
NO ES PROPIO DE TI ESTAR TAN AGITADO.
HE FOTOCOPIADO UNA NOTICIA DEL PERIÓDICO EN LA BIBLIOTECA.
LEED.
ESTUDIANTE DE INSTITUTO HERIDA GRAVE AL SER ATROPELLADA. EL CONDUCTOR SE DA A LA FUGA.
EL DIECISÉIS DE MARZO A LAS CINCO DE LA MADRUGADA...
¡AH!
A LA VEZ QUE EL ACCIDENTE DE HOTARU...
EN SHIBUYA...
ATROPELLO CON FUGA EN UN CRUCE...
LA VÍCTIMA ES...
SEGUNDO CURSO... DEL COLEGIO FEMENINO SASAHARA...

ESTUDIANTE DE INSTITUTO HERIDA GRAVE AL SER ATROPELLADA. EL CONDUCTOR SE DA A LA FUGA.
Sobre las cinco de la madrugada del día dieciséis de marzo, en el cruce del número 1 de Shibuya, un conductor atropelló a una estudiante y se dio a la fuga. La víctima, Mizuki Mochizuki (17 años), hija mayor de Hisashi Mochizuki de Setagaya y alumna de segundo curso del colegio femenino Sasahara, se encuentra en coma y su estado es grave. Según los testigos, el vehículo, un utilitario oscuro, atropelló a Mochizuki al cruzar la joven la calle con el semáforo en rojo.
¿MIZU-KI...?
¿...MOCHI-ZUKI?
キーンコーンカーンコーン
NO ESTÁ CLARO QUE LAS INICIALES DEL ANILLO SEAN LAS DE EVE.
LO ESTABA CUANDO SE PUBLICÓ LA NOTICIA.
MIENTRAS ESTABA EN COMA, SE ENCONTRÓ CON SHIRAISHI EN LA VALLA. SHIRAISHI SE SALVÓ, PERO QUIZÁ EVE NO.
PERO AQUÍ PONE QUE ESTÁ EN COMA CON HERIDAS GRAVES...
CLA-RO...
PERO, ¿LAS INICIA-LES NO SON S. K.?
ESTA CHICA ESTÁ VIVA.
DE TODOS MODOS, VAYAMOS A INVESTIGAR A SASA-HARA.
PERO, ¿DESPUÉS DE CLASE NO ÍBAMOS A IR A VER A HOTA-RU?

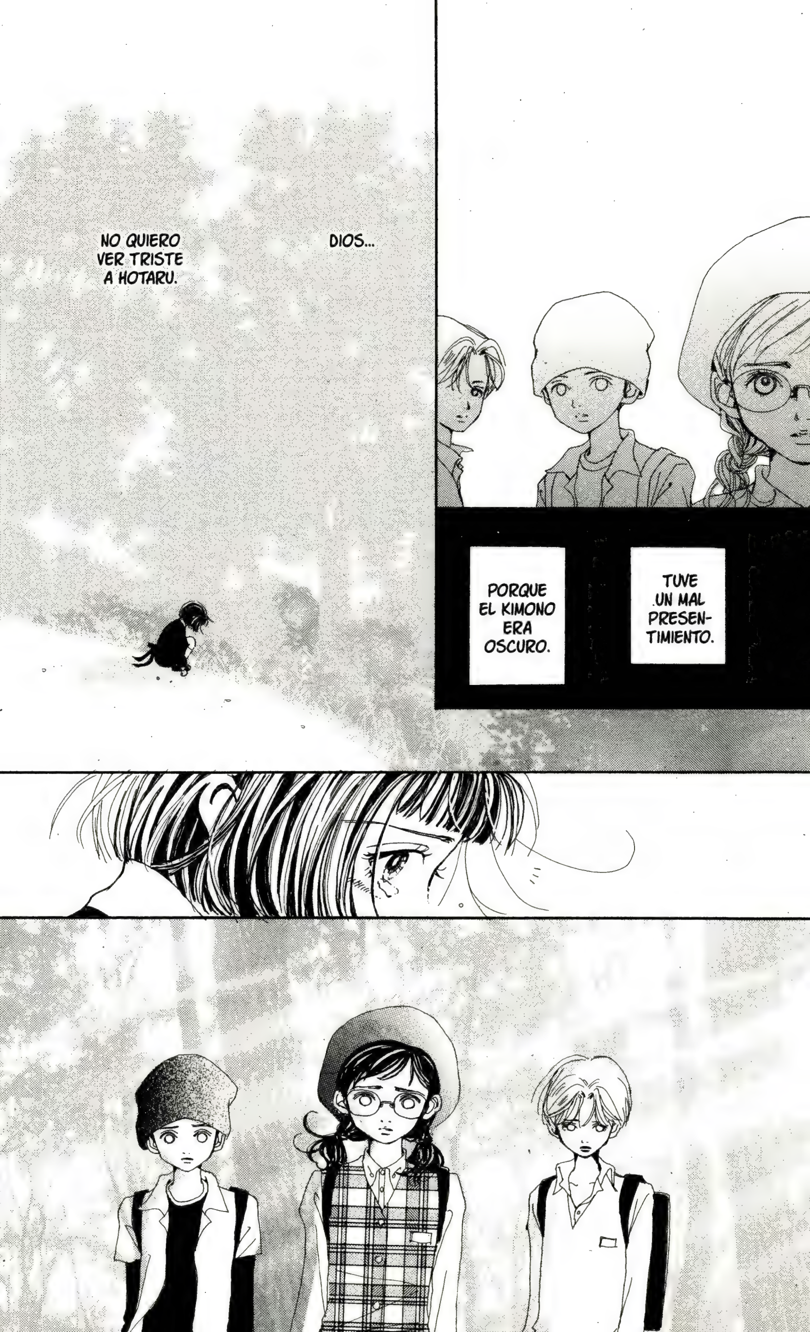
ESO PUEDE ESPERAR.
¿A QUÉ VIENE ESE TONO...?
...
HUY...
HUY, HUY, MASAKI.
¿CÓMO QUE PUEDE ESPERAR?
¿VES? LO QUE DECÍA.
¿NO TE PREO-CUPA HOTARU?
¡¡ERES UN IDIOTA!!

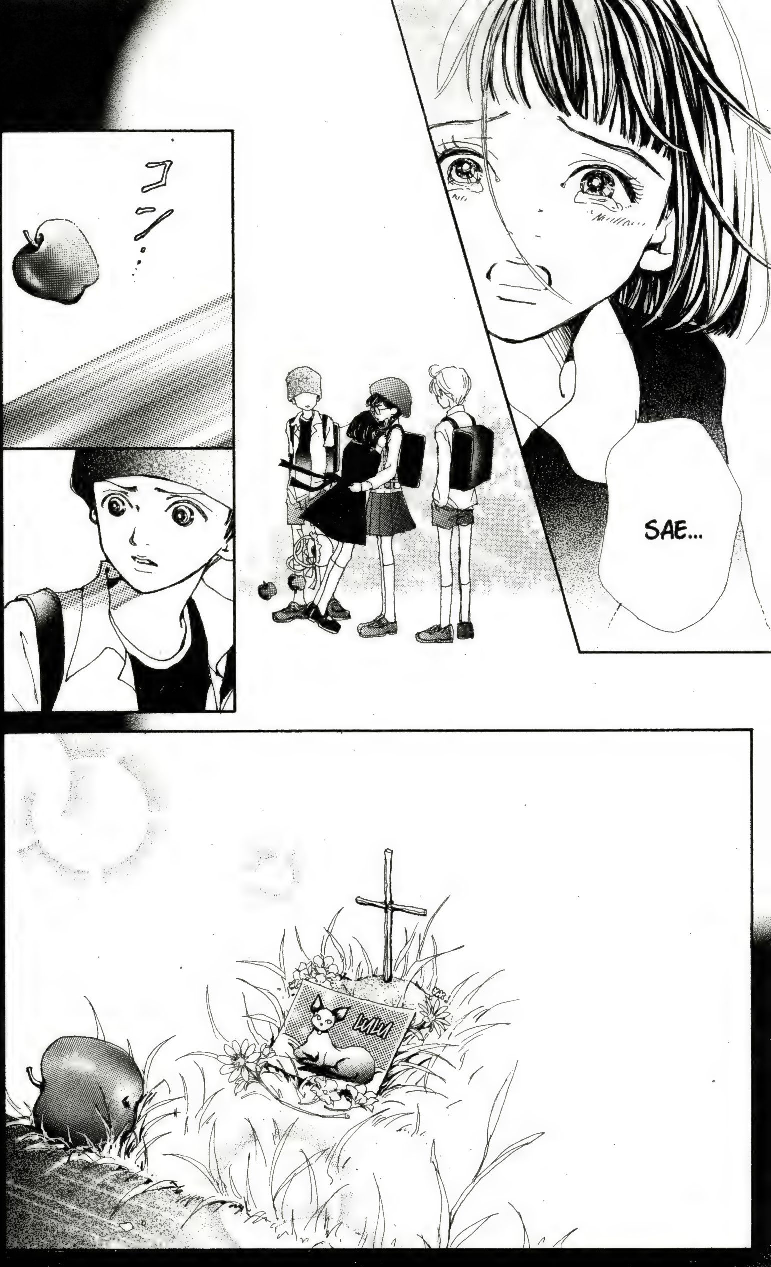
YA ESTOY ACOSTUMBRADO A ARREGLAR LO QUE ÉL ESTROPEA.
¡SAEEEEEE!
...
SI ES QUE TE LO BUSCAS...
AUNQUE NO LO DIGAS CON MALA INTENCIÓN, ESAS MANERAS...
JU
¡KAYAMA!
たっ...
¡PERDONA!
DÉJAME, DA IGUAL...
¡NO DA IGUAL, PERDONA!
¡VALE, BIEN!
SUÉLTAME...

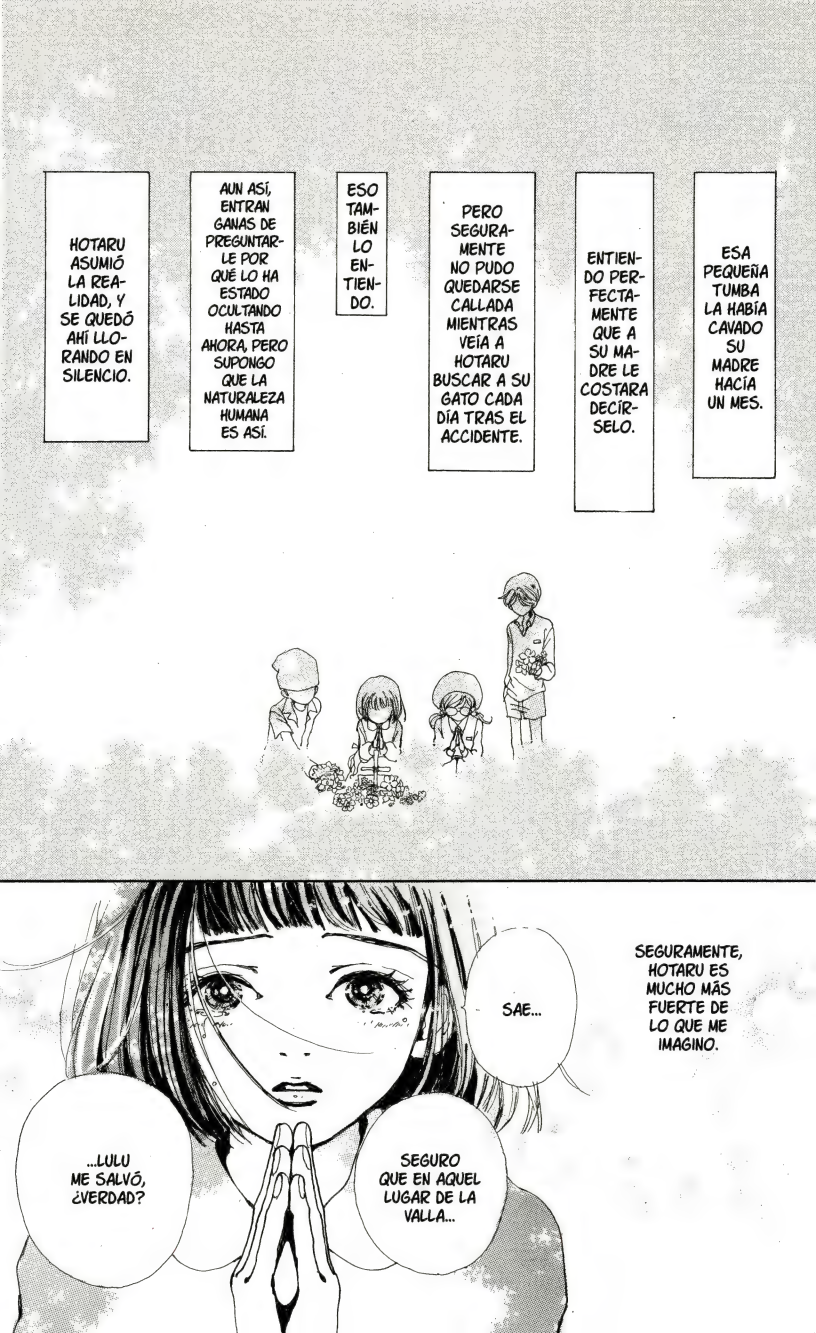
...
TAMPOCO ES PARA LLORAR.
¡LLORO PORQUE ERES IDIOTA!
¡TOO-MA!
SÍ QUE TE CAE BIEN SHIRAISHI, ¿EH?
CREO QUE ES PORQUE LE GUSTAS A SAE.
MASAKI, NO CREO QUE SEA POR ESO.
¡VAYA ESCENITA! LA TÍPICA DE UN MANGA PARA CHICAS.
YO, AUNQUE SUELO LEER LAS REVISTAS DE MI HERMANA...
...NO ENTIENDO LO QUE LES PASA POR LA CABEZA A LAS CHICAS, PERO...
...A MASAKI TAMPOCO PARECE DISGUSTARLE SAE, ¿NO?
CREO QUE CON ELLA SE SIENTE A GUSTO Y PUEDE SINCERARSE.

CREO QUE HARÍA BUENA PAREJA CON SAE PORQUE ELLA ES MUY PROTECTORA.
AUNQUE NO LO PAREZCA, MASAKI ES BASTANTE DEPENDIENTE.
CÓMO PESA. TOMA.
BUEENO, VAALE, VAALE.
SÍ, SÍ.
¿EL REY?
LO MEJOR PARA UN ENFERMO ES EL MELÓN.
¿EEEH? ¡ES MUY CARO, NO NOS LLEGA CON LA PAGA!
LLEVÉMOSLE MANZANAS.
¡NO, A HOTARU LE VAN MÁS LAS CEREZAS!
AUNQUE YO PREFERIRÍA PROTEGER A HOTARU.
HOTARITA...
SUGISAKI, TE TOCA LEER.
UUUUUUH...
CEREZAS (NACIONALES) 5.000 YENES
...
CÓMO ESTÁ EL MUNDO.
ピンポーン
LA MADRE DE HOTARU ES INCREÍBLEMENTE GUAPA.
MI PADRE SE QUEDÓ ALUCINANDO.
QUÉ NERVIOS.
MENUDO PADRE.
DE TAL PALO...
¡HOLA!
¡HEMOS VENIDO A VER A HOTARU!

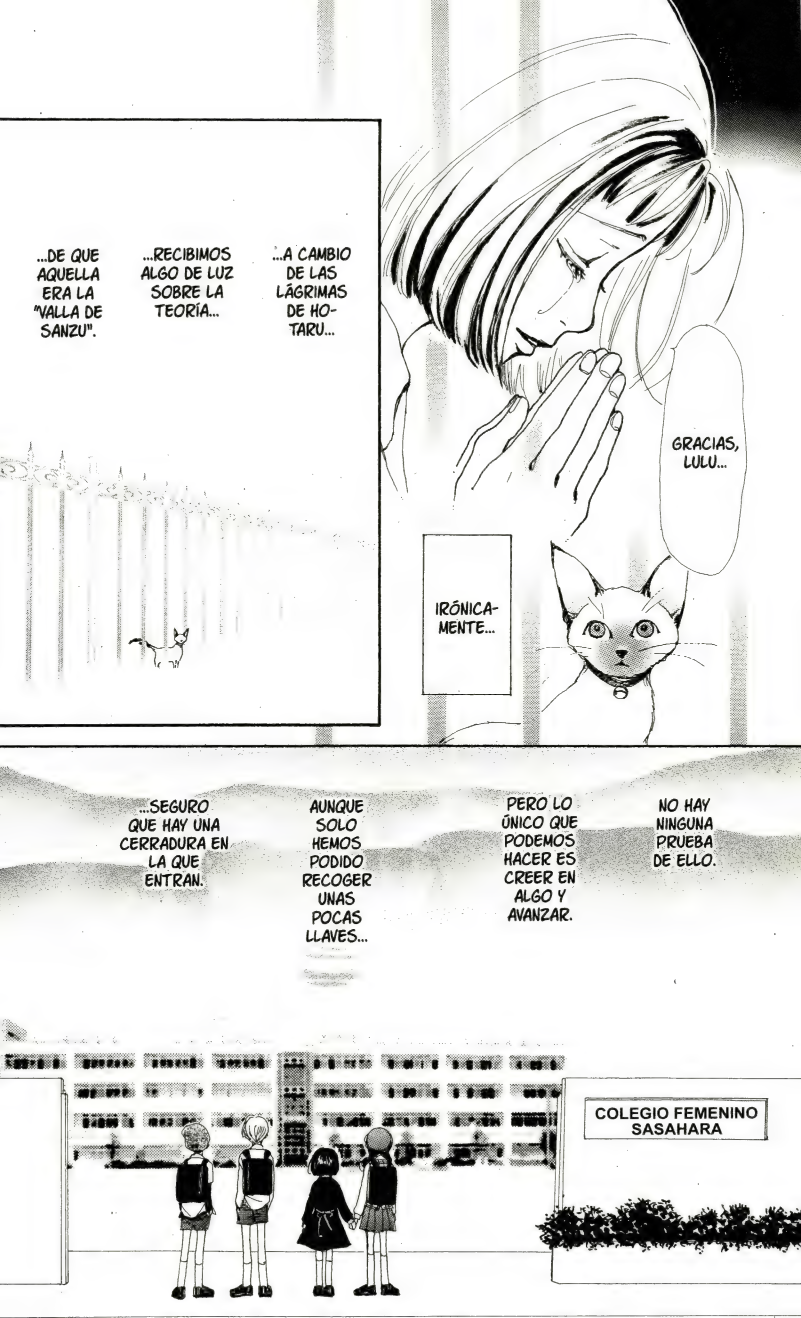
SAE...
HOTARU ESTÁ EN EL PARQUE DE DETRÁS.
¿ME HACÉIS EL FAVOR DE IR A VERLA?


TUVE UN MAL PRESENTIMIENTO.
PORQUE EL KIMONO ERA OSCURO.
DIOS...
NO QUIERO VER TRISTE A HOTARU.


コン…
SAE...


ESA PEQUEÑA TUMBA LA HABÍA CAVADO SU MADRE HACÍA UN MES.
ENTIENDO PERFECTAMENTE QUE A SU MADRE LE COSTARA DECÍRSELO.
PERO SEGURAMENTE NO PUDO QUEDARSE CALLADA MIENTRAS VEÍA A HOTARU BUSCAR A SU GATO CADA DÍA TRAS EL ACCIDENTE.
ESO TAMBIÉN LO ENTIENDO.
AUN ASÍ, ENTRAN GANAS DE PREGUNTARLE POR QUÉ LO HA ESTADO OCULTANDO HASTA AHORA, PERO SUPONGO QUE LA NATURALEZA HUMANA ES ASÍ.
HOTARU ASUMIÓ LA REALIDAD, Y SE QUEDÓ AHÍ LLORANDO EN SILENCIO.
SEGURAMENTE, HOTARU ES MUCHO MÁS FUERTE DE LO QUE ME IMAGINO.
SAE...
SEGURO QUE EN AQUEL LUGAR DE LA VALLA...
...LULU ME SALVÓ, ¿VERDAD?

"NO VENGAS AQUÍ..."
"VUELVE CON TU MA-DRE..."
SALIÓ DE LA VALLA PARA DECIRME ESO, ¿VER-DAD?
¿NO, SAE?
ぽん
¡SEÑOR LULU!
¡MUCHAS GRACIAS POR SALVAR A HOTARU!
SE-ÑOR LULU.
¿QUE DICES...?
ju.
VENGA, HOTARU, DALE LAS GRACIAS TÚ TAM-BIÉN.
LE DEBES LA VIDA.
DE CORA-ZÓN.
CREO...
...QUE ME GUSTA DE VERDAD.


GRACIAS, LULU...
IRÓNICAMENTE...
...A CAMBIO DE LAS LÁGRIMAS DE HOTARU...
...RECIBIMOS ALGO DE LUZ SOBRE LA TEORÍA...
...DE QUE AQUELLA ERA LA "VALLA DE SANZU".
NO HAY NINGUNA PRUEBA DE ELLO.
PERO LO ÚNICO QUE PODEMOS HACER ES CREER EN ALGO Y AVANZAR.
AUNQUE SOLO HEMOS PODIDO RECOGER UNAS POCAS LLAVES...
...SEGURO QUE HAY UNA CERRADURA EN LA QUE ENTRAN.
COLEGIO FEMENINO SASAHARA

...NO HAY NADIE.
CREO QUE HEMOS VENIDO UN POCO TARDE.
LO SIENTO...
¡QUÉ VA! ¡NO ES CULPA TUYA!
¿POR QUÉ NO ENTRAMOS?
¡SEGURO QUE AÚN QUEDA GENTE ENTRENANDO O ALGO!
¡SALE ALGUIEN!
¡PREGUNTÉMOSLES A ELLAS!
AH.
PERO ¿QUÉ LES PREGUNTAMOS?
ESTARÍA BIEN PODER VER UNA FOTO SUYA...
MMM.
PERO ES UN POCO EXTRAÑO QUE LES PIDAMOS UNA FOTO DE REPENTE.
DISCULPAAAD.
¡AH!
¡EH, TETSU!
¿SE LE HABRÁ OCURRIDO UNA BUENA IDEA?
...
LO DUDO.
ESCUCHAD, ¿¿CONOCÉIS A MIZUKI MOCHIZUKI!?

...
HUY, QUÉ MIEDO...
¿DE QUÉ VA ESTE CRÍO?
NI IDEA.
¿ES EL HERMANO DE MIZUKI?
¿GAMBERRAS?
NO TIENE HERMANOS.
¡TOMA! ¡LA CONOCEN, HE ACERTADO A LA PRIMERA!
BUENO, YO...
SOY...
SOY UN CONOCIDO...
...DE MIZUKI...
¡TETSU!
ME ENTERÉ EL OTRO DÍA...
...DE LO DEL ACCIDENTE Y...

¡...ME GUSTARÍA IR A DAR EL PÉSAME!
¡DADME SU DIREC-CIÓN!
TOC
¿¡DE QUÉ VAS!?
¡¡MIZUKI ESTÁ VIVA!!

¡AH! ¡PERO AYA!
ESPERA.
NOS HEMOS VUELTO A EQUIVOCAR DE PERSONA.
AAAH.
YA NO PUEDO MÁS.
ENTONCES LAS INICIALES SÍ SERÁN S. K.
MMM...
¿ESTÁS BIEN, SUGISAKI?
YA TE LO DIJE.
QUE SÍ.
MIERDA.
¿POR QUÉ SIEMPRE TERMINA IGUAL? ESTÁBAMOS SOLO A UN PASO.
VOLVEMOS AL PRINCIPIO.
¿ACASO...?
¿...NO NOS ESTAREMOS EQUIVOCANDO DE CAMINO A SEGUIR?
OYE, ¿PASAMOS POR LA CASA ANTES DE IRNOS...?
ME GUSTARÍA SABER QUÉ HACE EVE.

VENGA, TETSU, LEVANTA.
ESTO TE PASA POR ACTUAR ANTES DE PENSAR.
ES QUE ERES TONTO.
YA, PERO...
PERO SIN ALGUIEN COMO YO EN EL GRUPO, SERÍA TODO MUY FRÍO, ¿NO?
¿QUÉ PASA, HOTARU?
¿VAMOS?
ESTÁ BIEN QUE SEA FRÍO.
NO ESTAMOS JUGANDO.
¡YO TAMBIÉN VOY EN SERIO!

...ES EVE.
MIZUKI
AYA

¡ES EVE!
¡LA CHICA DE ESTA FOTO!
¡ES LA CARA DE EVE!

¡NO ME DIGAS! ¡ENSÉÑAMELA, HOTARU!
AH... A VER SI SOLO LA PUEDE VER HOTARU OTRA VEZ...
¿QUÉ FOTO?
¿DÓNDE ESTABA, SHIRAISHI?
¡ESTABA AQUÍ, EN EL SUELO! ¿SE LE HABRÁ CAÍDO A LA CHICA DE ANTES...?
ESTA AYA ES LA CHICA DE ANTES, ¿VERDAD?
¡ENTONCES SEGURO QUE NOSOTROS TAMBIÉN PODEMOS VERLA!
AYA
MIZUKI
PUEDO VERLA...

¡YUHUUU! PUEDO VERLA. PERO SI EVE ES GUAPÍIISIMA.
"MIZUKI"...
¿ES MIZUKI MOCHIZUKI?
PERO DICEN QUE ESTÁ VIVA...
¿¡QUÉ QUERRÍA DECIR AQUELLA CHICA!?
SE FUE CORRIENDO, ¿VERDAD? ¿PODEMOS ALCANZARLA...?
...
¡VAMOS, TETSU!
¡NO ES MOMENTO DE CELEBRACIONES!
COLEGIO FEMENINO SASAHARA
MALDICIÓN.
¿HACIA DÓNDE FUERON?
NO TENGO NI IDEA.
SUPONGO QUE A LA ESTACIÓN.
¡YO ME ENCARGO!
¡NO ES POR NADA, PERO SOY EL MÁS RÁPIDO!
¡ESPERA, TETSU!
¡TENGO UNA IDEA!
バサッ
Particulares y empresas
PÁGINAS AMARILLAS

* En japonés, un nombre escrito en kanji puede pronunciarse de diferentes formas, por eso no puede saberse cómo se pronuncia exactamente hasta verlo escrito fonéticamente o hasta escuchar su pronunciación.

LA VERDAD...
...ES QUE HOTARU ES REALMENTE MÁS FUERTE DE LO QUE ME IMAGINO.
¿O SERÁ QUE CUALQUIERA QUE PASA POR UNA EXPERIENCIA COMO ESTA TERMINA HACIÉNDOSE FUERTE?
¡ES VERDAD!
VENGA, ÁNIMO, HOTARU.
¿SEGURO QUE PUEDES, HOTARU?
SI LA CONVERSACIÓN SE COMPLICA DEMASIADO, ME PONGO YO ENSEGUIDA, ¿VALE?
KAYAMA.
LLEVO UN TIEMPO PENSÁNDOLO, PERO, ¿NO TE PASAS UN POCO PROTEGIENDO A SHIRAISHI?
¡PUES ME DA IGUAL! ¡HARÍA CUALQUIER COSA CON TAL DE PROTEGER A HOTARU!
VAAAYA.
QUÉ VALIENTE, AUNQUE SEAS UNA LLORICA.
NO ES ESTA EXTRAÑA EXPERIENCIA...
...SINO EL DESEO DE AYUDAR A EVE LO QUE HACE FUERTE A HOTARU.
LLO... ¿QUIÉN ES UNA LLORICA?
JU JU...
...
AH, CLARO.

SEGURO QUE SI SIENTES QUE DEBES APOYAR A ALGUIEN...
...TÚ MISMO TE SIENTES MÁS FUERTE.
PRRRRR
MOCHIZUKI
PRRRRR
PRRRRR
PRRRRR
TAP TAP
¿SÍ?
SOY MOCHIZUKI.
LAST QUARTER
ACT. 7 STAY

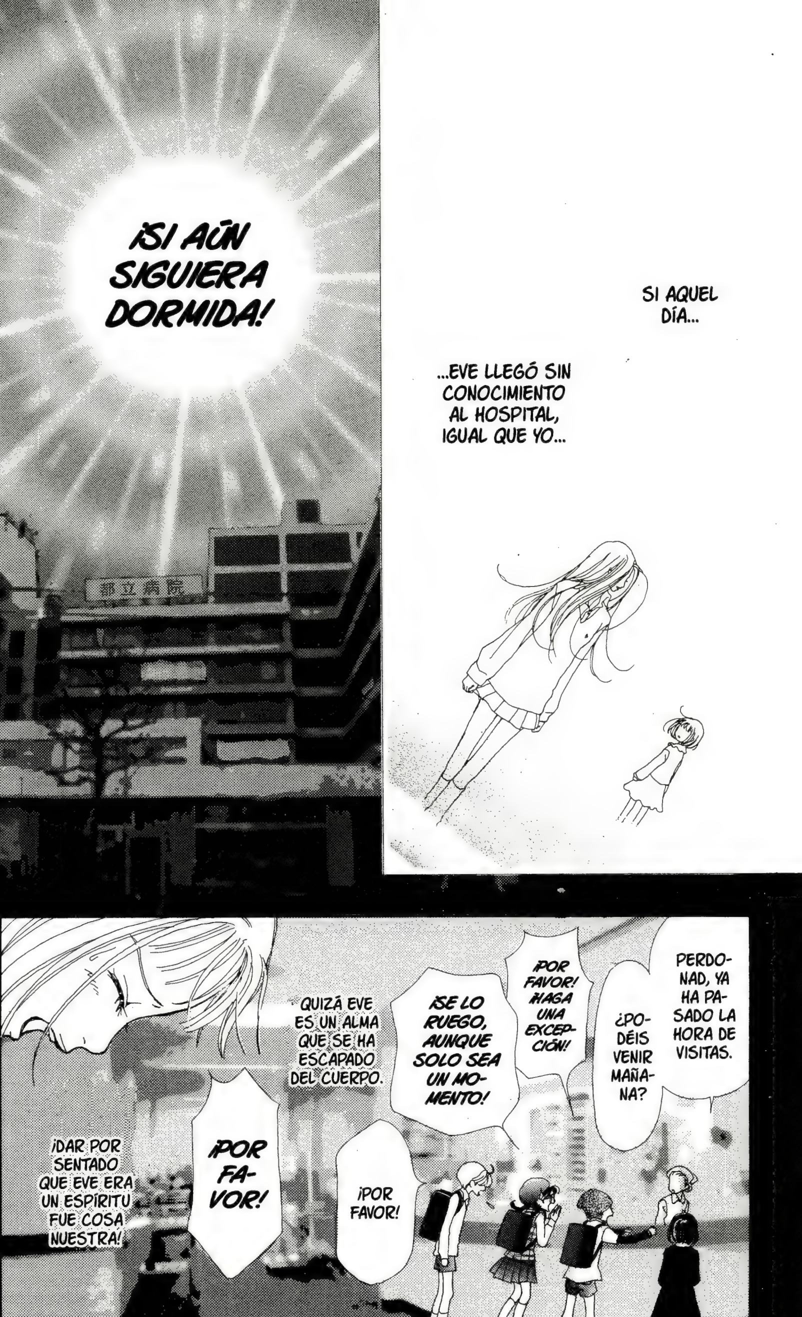
LA VOZ DEL TELÉFONO...
...SE PARECÍA UN POCO A LA DE EVE.
PERO ERA MÁS INFANTIL.
ME PARECIÓ LA DE UNA NIÑA DE NUESTRA EDAD.
HOLA...
QUERRÍA SABER...
¿ESTÁ MIZUKI?

PUES...
¿OIGA?
¿QUÉ PASA, YUI? ¿QUIÉN ES?
PREGUNTAN POR MIZUKI.
¿OIGA? SOY LA MADRE DE MIZUKI...
AH.
SÍ...
ESTO...
DISCULPE QUE LA MOLESTE.
YO...
SOY SHIRAI-SHI.
ÁNIMO, HOTA-RU.
¿ERES AMIGA DE MIZUKI?
¡SÍ!

"ES LA PRUEBA DE NUESTRA AMISTAD."
"TOMA, TE LO DOY."
¿SABES QUE MIZUKI TUVO UN ACCIDENTE?
AH..
PUES...
ME HE ENTERADO HOY...
...DE LO DEL ACCIDENTE.
ESTABA PREOCUPADA...
...Y POR ESO HE LLAMADO.
¡MUY BIEN, HOTARU!
ENTIENDO...
MUCHAS GRACIAS.

LO CIERTO ES QUE MIZUKI...
...AÚN ESTÁ EN EL HOSPITAL, NO HA RECOBRADO EL CONO-CIMIENTO.
"AL DESPERTAR YA ESTABA EN ESTA CASA."
"Y NO PUEDO SALIR DE AQUÍ."
SI QUIERES...
¿...PODRÍAS IR A VERLA AUNQUE SEA UNA VEZ?
"¿SERÁ QUE...?"
"¿...NUNCA MÁS PODRÉ SALIR DE AQUÍ?"

¿PO-DRÍAS...?
¿...HABLARLE UN POCO, POR FAVOR?
"¡YO NO VEO A NADIE!"
"¡VÁMONOS, HOTARU!"
¿PODRÍAS PEDIRLE...?
¿...QUE ABRIERA LOS OJOS?



SI AQUEL DÍA...
...EVE LLEGÓ SIN CONOCIMIENTO AL HOSPITAL, IGUAL QUE YO...
¡SI AÚN SIGUIERA DORMIDA!
都立病院
PERDONAD, YA HA PASADO LA HORA DE VISITAS.
¿PODÉIS VENIR MAÑANA?
¡POR FAVOR! ¡HAGA UNA EXCEPCIÓN!
¡SE LO RUEGO, AUNQUE SOLO SEA UN MOMENTO!
QUIZÁ EVE ES UN ALMA QUE SE HA ESCAPADO DEL CUERPO.
¡POR FAVOR!
¡POR FAVOR!
¡DAR POR SENTADO QUE EVE ERA UN ESPÍRITU FUE COSA NUESTRA!

LOS MÉDICOS DICEN...
...QUE AÚN NO SABEN POR QUÉ NO RECUPERA LA CONSCIENCIA.
FUE UN ACCIDENTE DE COCHE, PERO EN EL CASO DE MOCHIZUKI NO HAY NINGUNA HERIDA IMPORTANTE.
POR MÁS REVISIONES QUE HAGAMOS, NO ENCONTRAMOS NADA EXTRAÑO.
AUNQUE AQUÍ ESTÉ EL CUERPO DE EVE...
...SU ALMA SIGUE ENCERRADA EN AQUELLA CASA.
¿QUÉ SERÁ TODO ESTO?
ASÍ QUE HAY MUCHAS POSIBILIDADES DE QUE DESPIERTE Y SE PONGA BIEN.
ESTA ES LA HABITACIÓN DE MOCHIZUKI.
TAL Y COMO ACORDAMOS, SOLO CINCO MINUTOS.
BUENO.
YA PENSAREMOS JUNTOS DESPUÉS.
HABITACIÓN 503
MIZUKI MOCHIZUKI
QUE EVE SIGA VIVA...

...ES LA MEJOR DE LAS ESPE- RANZAS.

EVE...
AH...
ES EVE.

¡HOTA-RU!
ES EVE, ¿NO? ¡HOTA-RU!
¿NO HAY DUDA?
¡ESPERA, CÁLMATE! AÚN ES PRONTO PARA SACAR CONCLU-SIONES.
¡ESTOY SEGU-RA!
¿A QUÉ VIENE ESO, MASAKI? LLEGADOS A ESTE PUNTO...
QUÉ TÍO TAN IN-CRÉ-DU-LO.
¿ACASO NO CREES LO QUE DICE HOTARU?
¡NO ES ESO!
PERO NO CREO QUE SEA UN TEMA QUE LUEGO SE PUEDA ARREGLAR DICIENDO QUE NOS HEMOS EQUIVO-CADO.
¡NECESITAMOS UNA PRUEBA DE QUE EVE Y MIZUKI MOCHIZUKI SON LA MISMA PERSONA!
HASTA AHORA NOS HEMOS MOVIDO CON EL OBJETIVO DE ENVIAR A EVE AL CIELO, PERO...
...SI ESTÁ VIVA, YA ES OTRO TEMA.
TENEMOS QUE DEVOLVER EL ALMA...
...DE EVE A SU CUERPO, ÚNICO EN ESTE MUNDO.
NO HAY CABIDA PARA FALLOS O ERRORES.

Soy Yazawa. Gracias por leerme. ♡

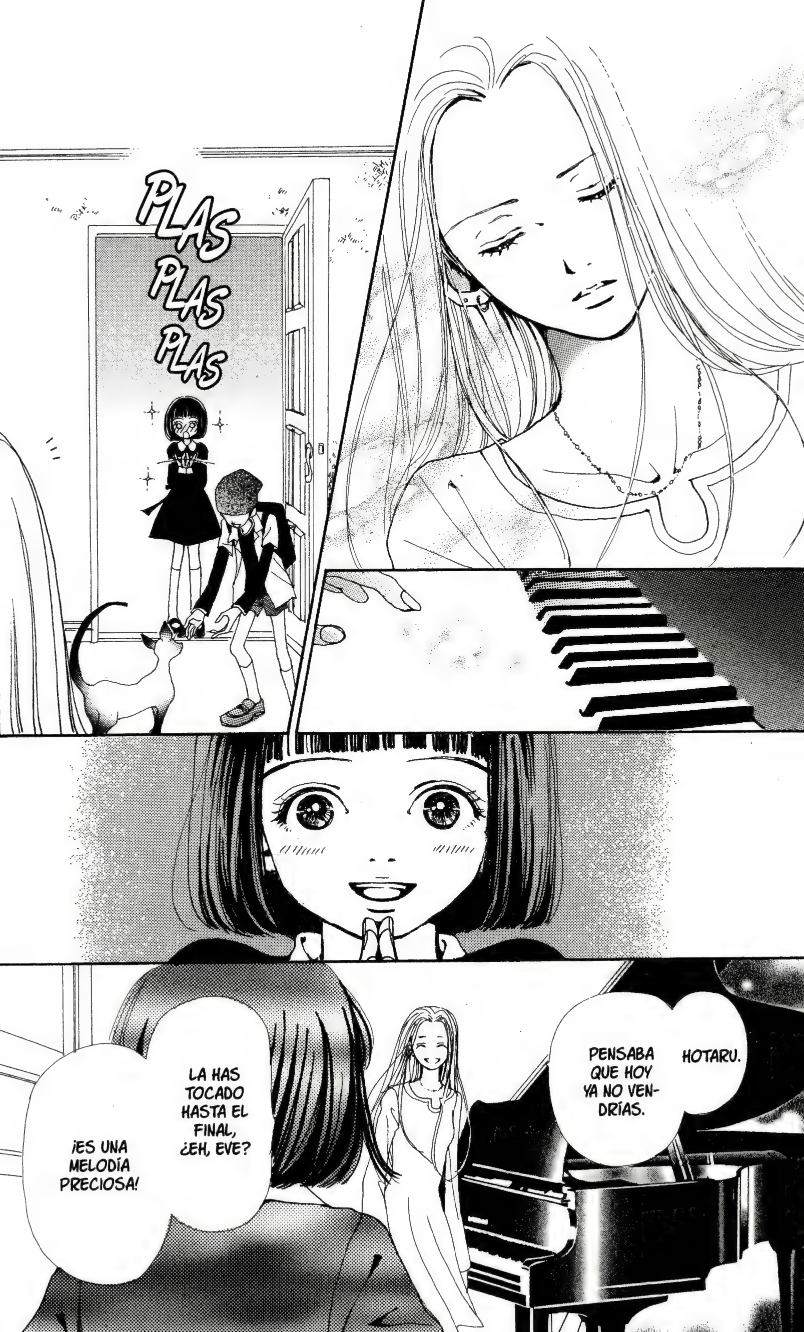
¿Cómo estáis? Yo estoy muy bien. Esta vez tampoco tengo más que este espacio, lo siento. Ah, ¿os da igual? (Risas) Bueno, unos anuncios publicitarios para ti que me lees amablemente. Estoy dibujando un manga para la revista de moda "Zipper". Échale un vistazo, ¿vale? Aparecen Miwako, Arashi, Hiroyuki, Yazagaku y muchos más. Seguro que los que hayáis leído **Historia de un vecindario** los disfrutaréis. Ah, lo dibujo para que también disfruten los que no lo han leído, así que leedlo a ver, ¿vale? Es un tipo de manga totalmente distinto a **Last Quarter**. Dibujar dos mangas tan opuestos a la vez es bastante divertido. Ju ju. Aunque me da mucho trabajo. (Risas)

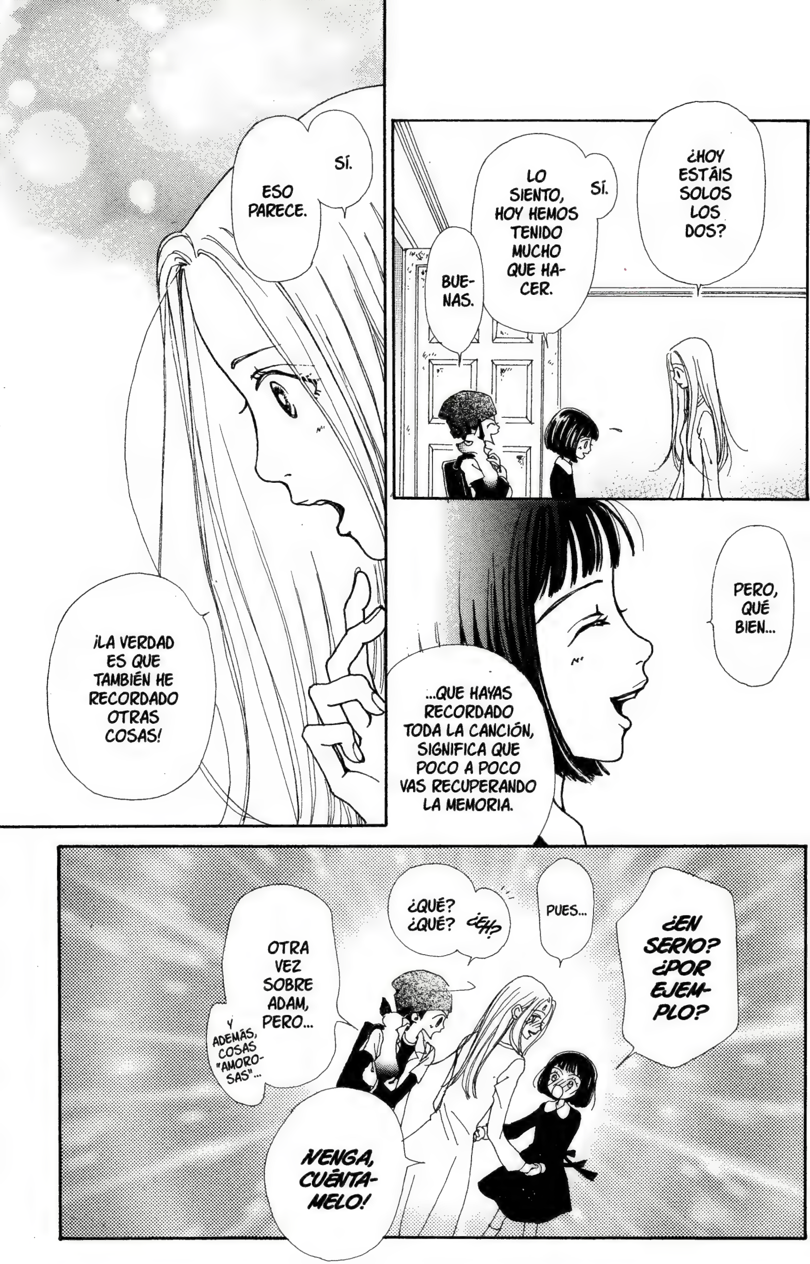
03.04.1999

Voy a seguir esforzándome mucho. Espero vuestras opiniones.

LO PRIMERO ES EL ANILLO.
SI EL ANILLO CON LAS INICIALES S. K. ES DE MIZUKI MOCHIZUKI, SERÁ UNA BUENA PRUEBA.
¿CREÉIS QUE MAÑANA VENDRÁ ADAM A VERLA?
¡ES VERDAD! ¡SI EXISTIERA ADAM COMO NOVIO, ESA SERÍA LA MEJOR PRUEBA!
OYE, ¿PASAMOS POR LA CASA?
BIEN, PERO... ¿NO TENÉIS PRISA?
YA SON CASI LAS OCHO.
¡NO ME DIGAS!
¡TENGO QUE IRME!
QUÉ MAL...
TU MADRE ES MUY ESTRICTA...
¿QUIERES QUE TE ACOMPAÑE?
DE PASO, LE DARÉ ALGUNA EXCUSA A TU MADRE.
AH. ♡
LLÉVATELO, NO HAY SEÑORA QUE SE LE RESISTA.
¿EH?
NO, DÉJALO.
¿QUÉ ES ESO DE QUE NO SE LE RESISTEN LAS SEÑORAS?
¿POR QUÉ NO LE HACES CASO?
ADEMÁS, ES PELIGROSO ANDAR SOLA POR LA NOCHE.
PERO...
...
TRANQUILA, SAE, NO TE PREOCUPES.
¿POR QUÉ TERMINA ESTO ASÍ?
ADIÓS. HASTA MAÑANA.
?
...
BUENO.
YO ME ENCARGARÉ DE ACOMPAÑARTE A TU CASA.
GRACIAS, SUGISAKI...
PERO...
QUIERES PASAR POR LA CASA, ¿NO? ESTAS PREOCUPADA POR EVE.

AH, EVE AÚN ESTÁ TOCANDO EL PIANO.
LA CANCIÓN DE ADAM.
MMM...
VAYA, SIGO SIN OÍR NADA.
SI MIZUKI ES BUENA TOCANDO EL PIANO, ESO TAMBIÉN PUEDE SER UNA BUENA PRUEBA, ¿NO?
ES VERDAD.
PREGUNTEMOS MAÑANA A ALGÚN FAMILIAR.
¿EH?
¿QUÉ?
AH...
¡LA CANCIÓN!
NORMALMENTE SIEMPRE SE PARA AQUÍ.
¿LA HABRÁ RECORDADO TODA?


PLAS PLAS PLAS
HOTARU.
PENSABA QUE HOY YA NO VENDRÍAS.
LA HAS TOCADO HASTA EL FINAL, ¿EH, EVE?
¡ES UNA MELODÍA PRECIOSA!


¿HOY ESTÁIS SOLOS LOS DOS?
SÍ.
LO SIENTO, HOY HEMOS TENIDO MUCHO QUE HACER.
BUENAS.
PERO, QUÉ BIEN...
...QUE HAYAS RECORDADO TODA LA CANCIÓN, SIGNIFICA QUE POCO A POCO VAS RECUPERANDO LA MEMORIA.
SÍ.
ESO PARECE.
¡LA VERDAD ES QUE TAMBIÉN HE RECORDADO OTRAS COSAS!
¿EN SERIO? ¿POR EJEMPLO?
PUES...
¿QUÉ? ¿QUÉ?
¿EH?
OTRA VEZ SOBRE ADAM, PERO...
Y ADEMÁS, COSAS "AMOROSAS"...
¡VENGA, CUÉNTAMELO!

¿EL ANILLO S. K SE LO DIO ADAM?
SÍ...
SOÑÓ QUE SE LO DABA EN SU CUMPLEAÑOS...
AH, FUE UN SUEÑO.
PERO EVE PIENSA QUE VE SUS RECUERDOS EN SUEÑOS.
NO SÉ SI HAGO BIEN QUEDÁNDOME UN ANILLO TAN IMPORTANTE.
EVE DICE QUE SÍ, PERO...
PERO...
BUENO... HOTARU.
SI ESO ES CIERTO, SIGNIFICA QUE LAS INICIALES DE EVE SERÍAN S. K, ¿NO?
NORMALMENTE NADIE PONE LAS INICIALES DE OTRA PERSONA EN UN REGALO PARA SU NOVIA.
SUPONGO QUE NO...
SUGISAKI TAMBIÉN DIJO LO MISMO.
SEGURO QUE NO ES MÁS QUE UN SUEÑO.
CUANDO MAÑANA NOS ENTEREMOS DE MÁS COSAS SOBRE MIZUKI MOCHIZUKI, SE ACLARARÁN MUCHAS DE NUESTRAS DUDAS.
HOY, EN LA HABITACIÓN DEL HOSPITAL, MIURA DIJO MUCHAS COSAS.
PIENSO QUE TIENE RAZÓN, PERO...
...YO CREO LO QUE TÚ DICES.
SEGURO QUE EVE ES MIZUKI MOCHIZUKI.
AH, POR CIERTO, SAE.
¿QUÉ TAL HA IDO CON MIURA?
¿EH?
CO... ¿CÓMO QUE QUÉ TAL?
¿SE ENFADÓ TU MADRE CONTIGO?

AH...
SÍ...
SE DISCULPÓ MUY HÁBILMENTE.
DESPUÉS MI MADRE PARECÍA CONTENTA, Y DIJO QUE ERA UN CHICO MUY MAJO.
¡JA JA JA!
VAYA.
ME ALEGRO.
AH.
SI HABLAMOS DEMASIADO POR TELÉFONO, ECHAREMOS A PERDER EL BUEN HUMOR DE TU MADRE.
AH...
SÍ, PERDONA.
TRANQUILA. NOS VEMOS MAÑANA.
SÍ, BUENAS NOCHES...
AQUELLA NOCHE...
...PRACTIQUÉ AL PIANO HASTA TARDE.

SI EVE ES MIZUKI MOCHIZUKI, SEGURO QUE ENCONTRAREMOS A ADAM EN SEGUIDA.
ME GUSTARÍA...
...TOCAR LA CANCIÓN DE ADAM TAN BIEN COMO EVE.
SI DEJO DE TOCAR...
...ME ACORDARÉ DE LULU.
Y SEGURO QUE ME PONDRÉ A LLORAR.
都立病院
NO LES PARECERÁ RARO QUE HAYAMOS TRAÍDO FLORES, ¿NO?
POR CIERTO, ¿QUÉ RELACIÓN VAMOS A DECIR QUE TENEMOS CON MIZUKI MOCHIZUKI?
AMIGOS, ¿NO?
YA, ¿Y QUÉ TIPO DE AMIGOS?
UNA ESTUDIANTE DE INSTITUTO CON UNOS NIÑOS DE PRIMARIA.
MMM...
PODRÍA AYUDARNOS A ESTUDIAR.

¿QUÉ ASIGNATURA? ¿EDUCACIÓN FÍSICA?
¡MIURA, QUÉ VERDE!
VOSOTROS...
NI SE OS OCURRA DECIR MENTIRAS EXTRAÑAS QUE NOS HAGAN PARECER IMPOSTORES.
¿Y SI DECIMOS QUE ME AYUDÓ A BUSCAR A MI GATO?
CLARO... ES VERDAD.
¡DIGAMOS ESO! ¡ES SÚPERNATURAL!
SOLO DEBEMOS TENER CUIDADO DE NO LLAMARLA "EVE".
LA LLAMAMOS "MIZUKI", ¿NO?
MIZUKI, MIZUKI, MIZUKI, MIZUKI.
EVE ME VIO BUSCANDO A MI GATO EXTRAVIADO Y ME AYUDÓ.
POR ESO NOS HICIMOS AMIGOS.
ADEMÁS, ES LA VERDAD.
コン
コン
HABITACIÓN 503
MIZUKI MOCHIZUKI
AAAH... QUÉ NERVIOS.
CON QUE ESTÉS CALLADO BASTA.
MEJOR DICHO, ESTATE CALLADO.
NO CONTESTAN. ¿NO HABRÁ NADIE?
チ

SOLO...
HAY DOS SILLAS...
AH, NO TE PREOCUPES.
¿ERES LA HERMANA DE MIZUKI?
¿LA CHICA QUE COGIÓ AYER EL TELÉFONO?
¿A QUÉ CURSO VAS? ¿CUÁL ES TU COLEGIO?
¿CÓMO TE LLAMAS?
...
Y ESO QUE LE HAN DICHO QUE SE CALLE.
SOY YUI MOCHIZUKI.
DE CUARTO.
AH, UN CURSO MENOS QUE NOSOTROS.
HEMOS TRAÍDO ESTO...
AH.
GRACIAS.
¿QUÉ FAMOSO TE GUSTA?

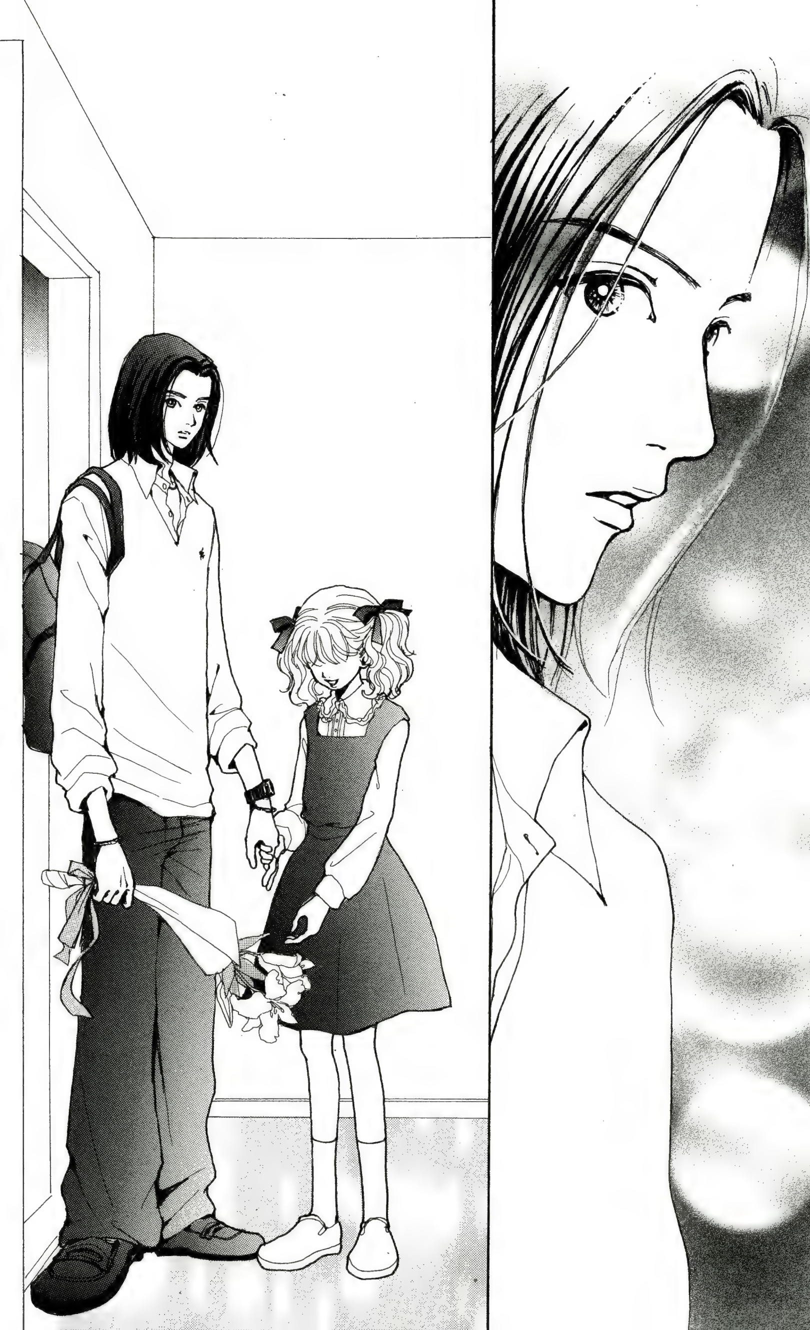
AY. ¿QUÉ HACES?
NO HEMOS VENIDO AQUÍ PARA HACER PREGUNTAS ABSURDAS.
¡AH, PARA!
¿QUERÉIS BEBER ALGO?
AH, NO.
NO TE PREOCUPES.
BUENO, VOY A PONER AGUA EN EL FLORERO.
POM
FUUUUU...
QUÉ NERVIOS.
PARECE UNA NIÑA MUY CALLADA.
NOS VA A COSTAR PREGUNTARLE COSAS.
PERO QUÉ MONA. ♡
¿QUÉ MÁS DA QUE SEA MONA SI NO NOS SIRVE DE AYUDA?
¿NO HABRÁ NINGÚN ADULTO?
A VER SI VIENE ADAM.
AUNQUE SI VIENE, NO LE HEMOS VISTO NUNCA.
SI EL QUE VI EN LA MTV ERA ADAM, YO SÍ CONOZCO SU CARA.
AQUEL DIBUJO NO NOS AYUDA NADA.
PERO ES RUBIO Y CON OJOS AZULES, ¿NO? SI VIENE, LO RECONOCEREMOS EN SEGUIDA.
¡MIRA, SHIRAISHI!
¿EH?

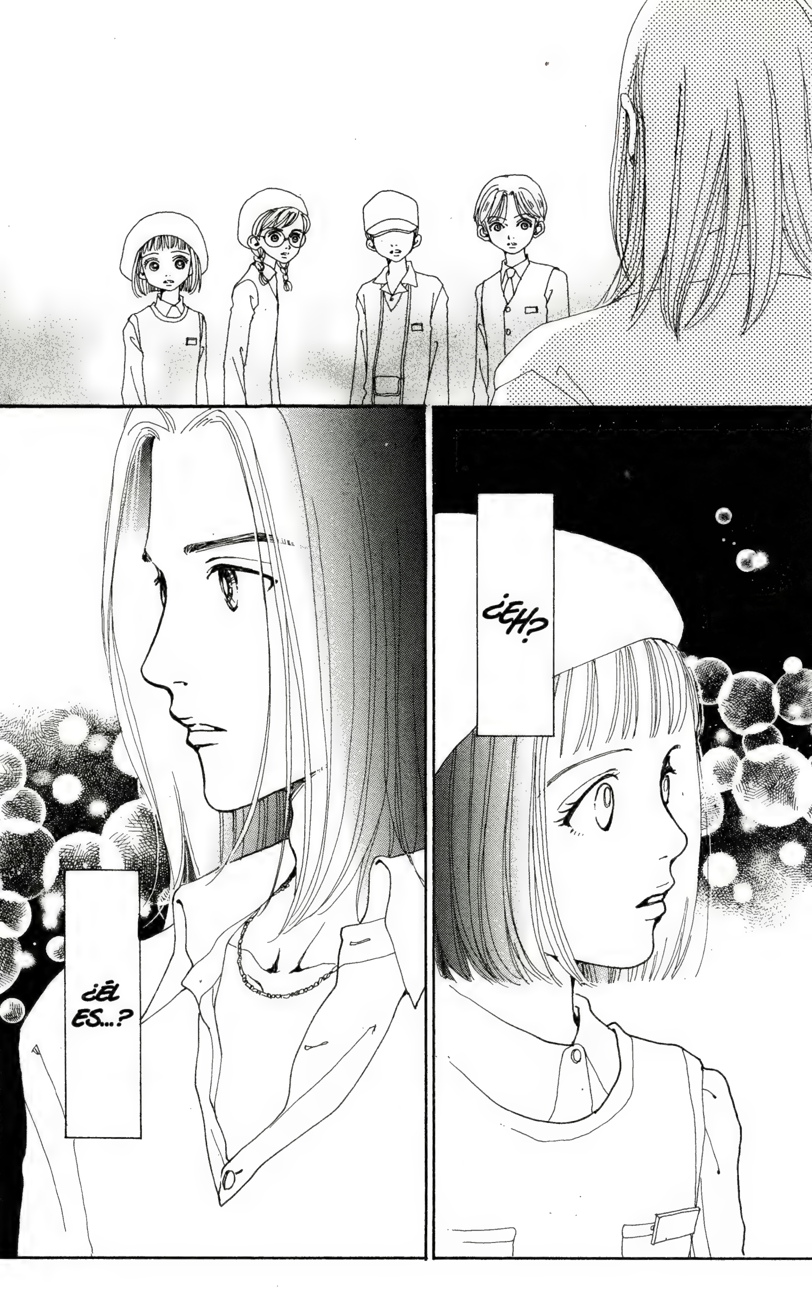
¿NO SE PARECE A LA ROPA QUE DIBUJASTE QUE LLEVABA EVE?
¡ES VERDAD!
LOS ZAPATOS TAMBIÉN.
¿ESTARÍA TAMBIÉN AYER? NO ME DI CUENTA.
¡SÍ!
¡ES ESTE VESTIDO!
¡ES LA MISMA ROPA QUE LLEVA EVE!
カチャ
¡OH!

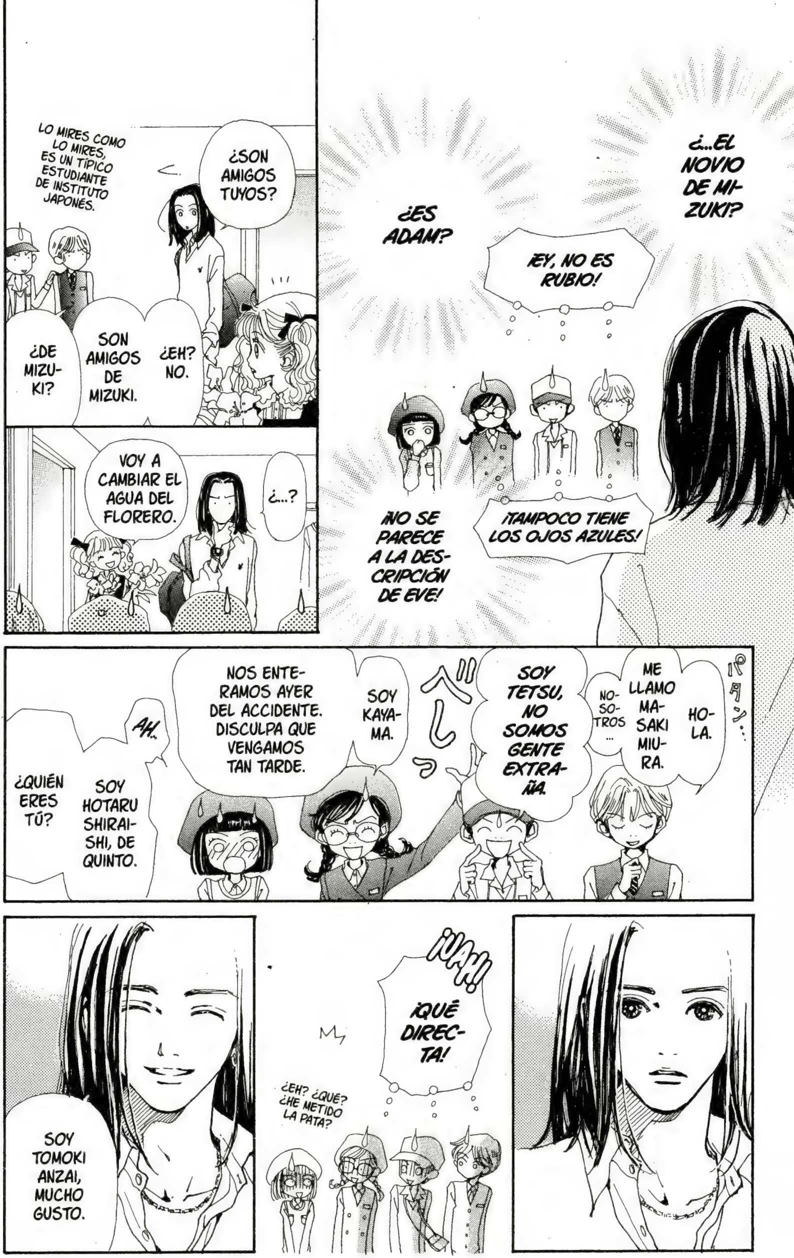
AH.. PER... PER-DONA.
ES UN VESTIDO TAN BONITO QUE...
LOS...
LOS ZAPATOS TAMBIÉN SON MUY MONOS.
AH.. SÍ.
¿SON DE MIZUKI?
ぽっ
SÍ.
SON EL VESTIDO Y LOS ZAPATOS QUE MI HERMANA QUERÍA.
ESTÁN AQUÍ PARA QUE PUEDA PONÉRSELOS Y SALIR DEL HOSPITAL EN CUANTO SE RECUPERE...
SE LOS HA COMPRADO SU NOVIO.

¿¡SU NOVIO!?
¡¿ADAMI!?
VAAAYA...
ASÍ QUE MIZUKI TIENE NOVIO. NO LO SABÍAMOS, ¿VERDAD, TETSU?
ME GUSTARÍA VERLE.
EN SERIO.
CREO QUE LLEGARÁ PRONTO.
VIENE TODOS LOS DÍAS.
LLAMA TRES VECES A LA PUERTA...
TOC
TOC
TOC
¡AH! ¡YA ESTÁ AQUÍ!
¡ADELANTE!

LA CHICA QUE DUERME EN LA CAMA...
...TIENE LA MISMA CARA QUE EVE.
EN LA HABITACIÓN TAMBIÉN ESTÁ SU ROPA.
ESTOY SEGURA DE QUE EVE ES MIZUKI MOCHIZUKI...
...AL 99%.
EL 1% RESTANTE DEPENDE DE...




¿EH?
¿ÉL ES...?

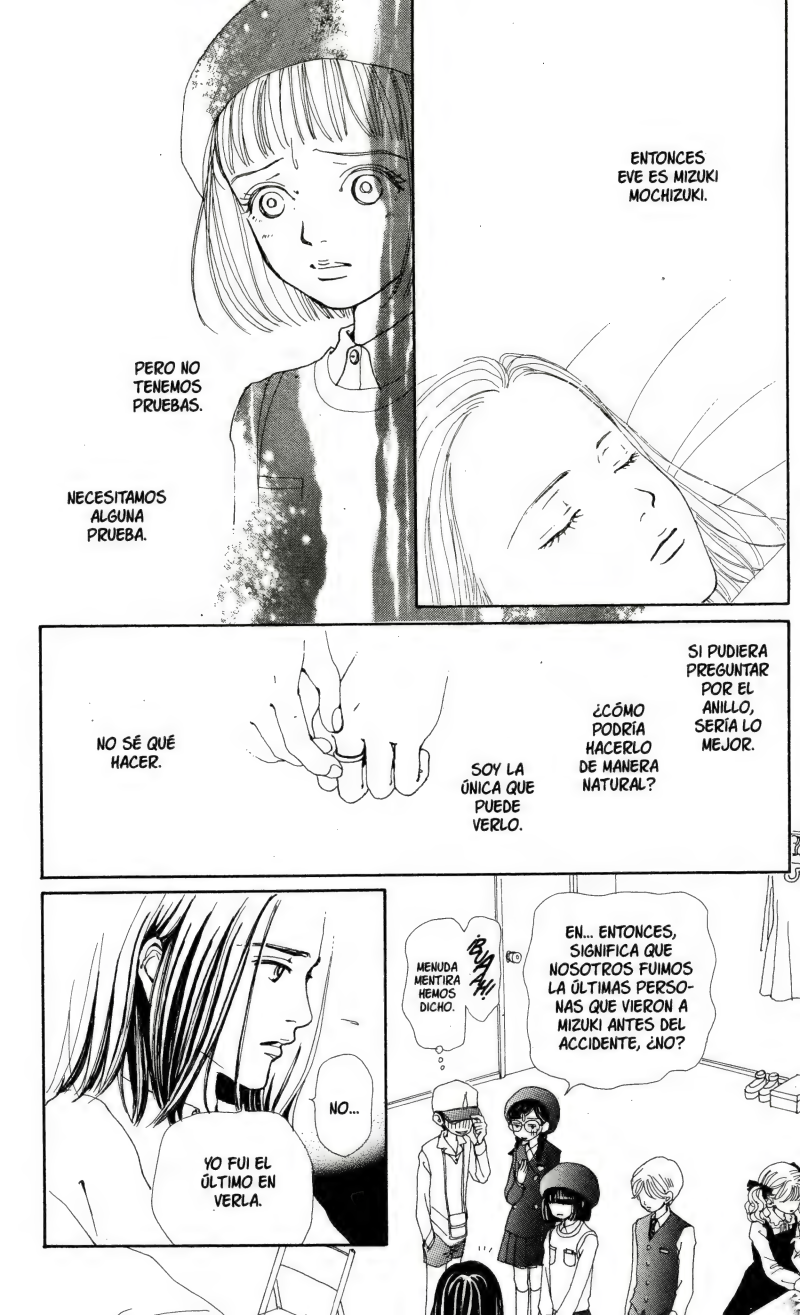

¿...EL NOVIO DE MIZUKI?
¿ES ADAM?
¡EY, NO ES RUBIO!
¡TAMPOCO TIENE LOS OJOS AZULES!
¡NO SE PARECE A LA DESCRIPCIÓN DE EVE!
¿SON AMIGOS TUYOS?
LO MIRES COMO LO MIRES, ES UN TÍPICO ESTUDIANTE DE INSTITUTO JAPONÉS.
¿EH? NO.
SON AMIGOS DE MIZUKI.
¿DE MIZUKI?
¿...?
VOY A CAMBIAR EL AGUA DEL FLORERO.
パタン…
HO-LA.
ME LLAMO MASAKI MIURA.
NOSOTROS...
SOY TETSU, NO SOMOS GENTE EXTRAÑA.
SOY KAYAMA.
NOS ENTERAMOS AYER DEL ACCIDENTE. DISCULPA QUE VENGAMOS TAN TARDE.
AH.
¿QUIÉN ERES TÚ?
SOY HOTARU SHIRAISHI, DE QUINTO.
¡UAH!
¡QUÉ DIRECTA!
¿EH? ¿QUÉ? ¿HE METIDO LA PATA?
SOY TOMOKI ANZAI, MUCHO GUSTO.

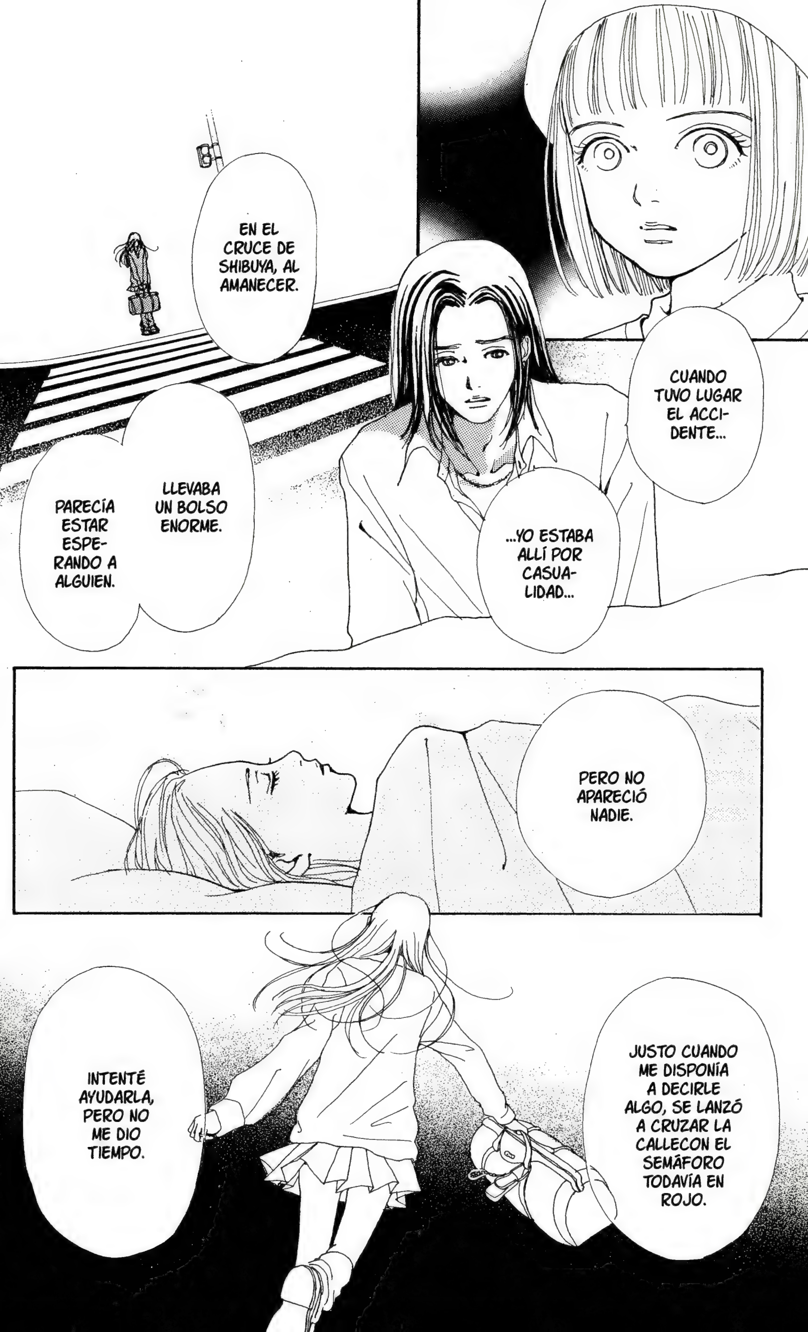
¿TOMOKI... ANZAI?
¿POR QUÉ?
SI EL NOVIO DE EVE ES ADAM...
¿MIZUKI MOCHIZUKI NO ES EVE?
EH, ¿ESTÁS ESCUCHANDO, MIZUKI?
¿POR QUÉ NO ME HABÍAS PRESENTADO A UNOS AMIGOS TAN MAJOS?
MIRA QUE ERES FRÍA.
ES QUE...
...CONOCEMOS A MIZUKI DESDE HACE MUY POCO.
SEGURO QUE NO LE DIO TIEMPO A CONTÁRTELO.
...
¿DÓNDE Y CUÁNDO LA CONOCISTEIS?
¡AH!
PUES MI GATO...
MIZUKI ME AYUDÓ A BUSCAR A MI GATO QUE SE HABÍA PERDIDO...
FUE TAN AMABLE...
TETSU, ¿TE ACUERDAS DE DÓNDE Y CUÁNDO FUE?
A MÍ NO ME PREGUNTES.
MÁS O MENOS HACE UN MES, CERCA DE CASA DE ESTE.
FAROL
¡AH!
ESO, ESO. EN AQUELLA CASA ABANDONADA...
PLAS
...
...

¿CUÁL ES AQUELLA CASA ABANDONADA?
AH...
EN UNA CASA ABANDONADA, EN EL PARQUE... BUSCÓ CON NOSOTROS EN MUCHOS SITIOS.
PERDÓN, HOTARU.
UUUH.
¿POR QUÉ PREGUNTA TANTO?
VENGA, ACUÉRDATE, TETSU.
PUES...
POR FAVOR, DEJA DE PREGUNTARME A MÍ.
¿HAS DICHO HACE UN MES?
¿QUÉ DÍA FUE?
CREO QUE FUE EL QUINCE DE MARZO.
NOS SORPRENDIMOS AL ENTERARNOS DE QUE MIZUKI TUVO UN ACCIDENTE UN POCO DESPUÉS.
FAROL
ガタッ
¡OH!
POR FAVOR...
DADME MÁS DETALLES DE AQUEL MOMENTO.

¿EH?
¿MIZUKI OS CONTÓ ALGO?
¿AL-GO...?
¿ES-TABA SOLA?
¿POR QUÉ PREGUNTA TODO ESTO?
¿ESTARÁ DUDANDO DE NOSO-TROS?
AH.
MIZUKI ESTABA SOLA.
CONTADME TODO LO QUE RECOR-DÉIS, SEA LO QUE SEA.
¿POR QUÉ LO PRE-GUNTAS?
¿OCURRIÓ ALGO ESE DÍA?
BUE-NO...
MÁS QUE ESE DÍA...
すとん
PER-DO-NAD.
CON TANTAS PREGUNTAS DE REPENTE, NO ENTEN-DERÉIS NADA...
LA VER-DAD ES QUE...
MMM.
¿POR DÓNDE EMPIE-ZO...?
MI HERMANA ESTUVO SIN VOLVER A CASA DURANTE DOS SEMANAS ANTES DEL ACCIDENTE.

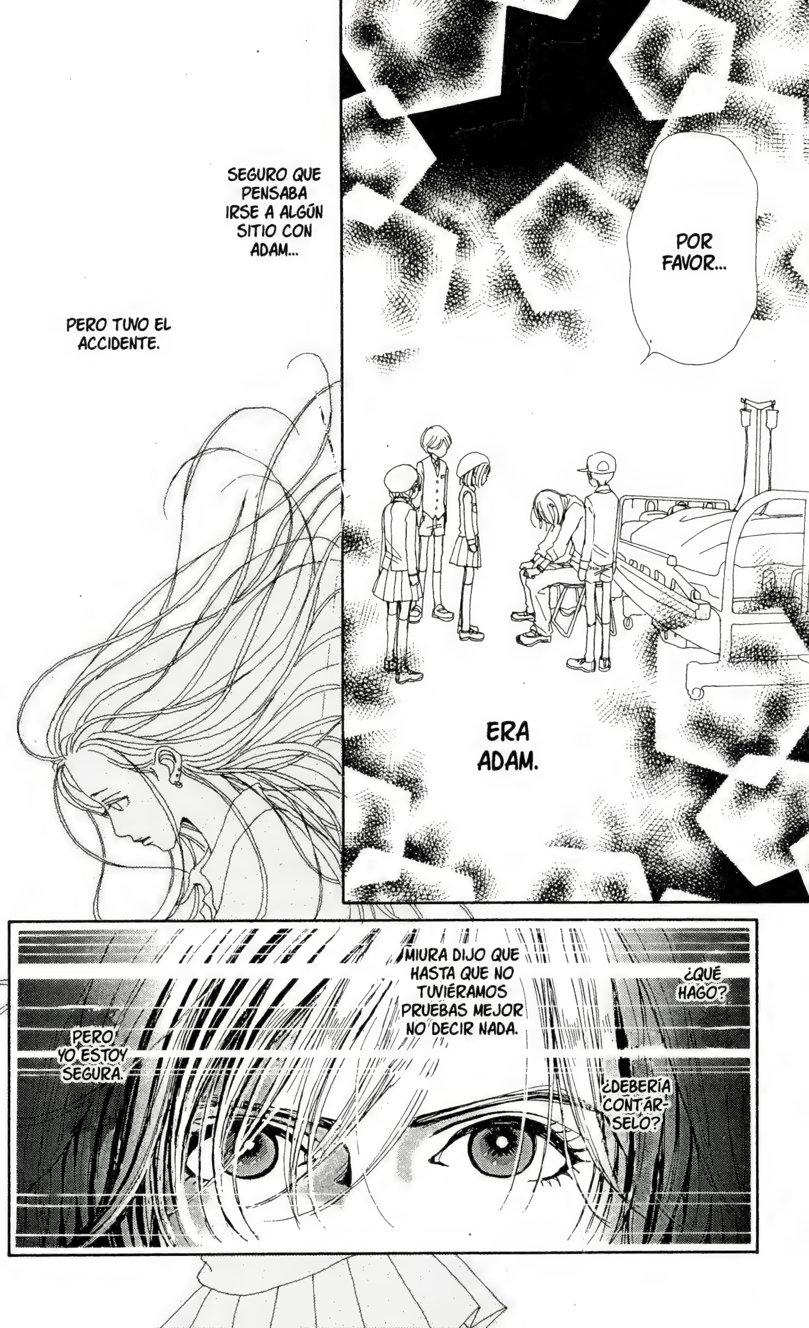
PARECE QUE NO FUE NI AL COLEGIO NI A TRA-BAJAR.
NADIE SABE DÓNDE ESTUVO DURANTE ESE TIEMPO.
SI SABÉIS ALGO, ¿PODRÍAIS CONTÁR-NOSLO?
EN ESE MOMENTO, INTUIMOS...
...QUE MIZUKI ESTUVO EN AQUELLA CASA CON ADAM DURANTE ESAS DOS SEMANAS.
LA HERMANA DE SUGISAKI DIJO HABER VISTO A ALGUIEN PARECIDO A EVE HACE UN MES EN EL JARDÍN DE LA CASA.
SI SE TRATARA DE MIZUKI, TODO TENDRÍA SENTIDO.


ENTONCES EVE ES MIZUKI MOCHIZUKI.
PERO NO TENEMOS PRUEBAS.
NECESITAMOS ALGUNA PRUEBA.
SI PUDIERA PREGUNTAR POR EL ANILLO, SERÍA LO MEJOR.
¿CÓMO PODRÍA HACERLO DE MANERA NATURAL?
SOY LA ÚNICA QUE PUEDE VERLO.
NO SÉ QUÉ HACER.
EN... ENTONCES, SIGNIFICA QUE NOSOTROS FUIMOS LA ÚLTIMAS PERSONAS QUE VIERON A MIZUKI ANTES DEL ACCIDENTE, ¿NO?
¡BUAAH!
MENUDA MENTIRA HEMOS DICHO.
NO...
YO FUI EL ÚLTIMO EN VERLA.

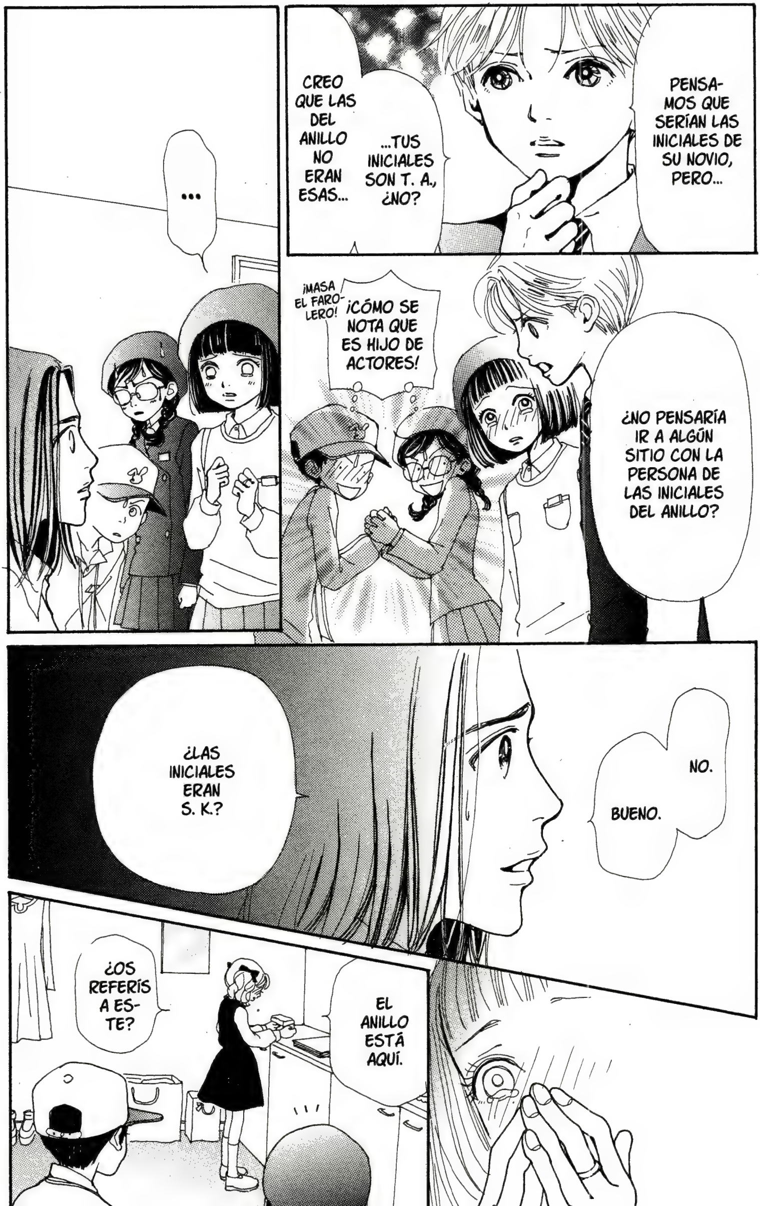


CUANDO TUVO LUGAR EL ACCI-DENTE...
...YO ESTABA ALLÍ POR CASUA-LIDAD...
EN EL CRUCE DE SHIBUYA, AL AMANECER.
LLEVABA UN BOLSO ENORME.
PARECÍA ESTAR ESPE-RANDO A ALGUIEN.
PERO NO APARECIÓ NADIE.
JUSTO CUANDO ME DISPONÍA A DECIRLE ALGO, SE LANZÓ A CRUZAR LA CALLECON EL SEMÁFORO TODAVÍA EN ROJO.
INTENTÉ AYUDARLA, PERO NO ME DIO TIEMPO.

OJALÁ LE HUBIERA DICHO ALGO ANTES...
UH...
DECIDME,
¿A QUIÉN CREÉIS QUE ESTABA ESPERANDO?
INCLUSO LLEVABA EL PASAPORTE EN EL BOLSO.
¿NO OS DIJO A DÓNDE PENSABA IR?
EL PASAPORTE...
¡SI SABÉIS ALGO, CONTÁDMELO!


POR FAVOR...
ERA ADAM.
SEGURO QUE PENSABA IRSE A ALGÚN SITIO CON ADAM...
PERO TUVO EL ACCIDENTE.
¿QUÉ HAGO?
¿DEBERÍA CONTARSELO?
MIURA DIJO QUE HASTA QUE NO TUVIÉRAMOS PRUEBAS MEJOR NO DECIR NADA.
PERO YO ESTOY SEGURA.

AUNQUE NO TENGA NINGUNA LÓGICA...
...EVE ES MIZUKI MOCHIZUKI.
LO SENTÍ NADA MÁS VERLA.
PERO NO SÉ CÓMO EXPLICÁR-SELO A LOS DEMÁS.
AHORA QUE LO DICES, EL ANILLO...
¿ANI-LLO?
¡SÍ!
UN PEQUEÑO ANILLO PLATEA-DO.
MIZUKI LE TENÍA MUCHO CARIÑO Y NOS LO ENSEÑÓ.
...
HABÍA UNAS INICIALES GRABADAS EN ÉL.


PENSAMOS QUE SERÍAN LAS INICIALES DE SU NOVIO, PERO...
...TUS INICIALES SON T. A., ¿NO?
CREO QUE LAS DEL ANILLO NO ERAN ESAS...
¿NO PENSARÍA IR A ALGÚN SITIO CON LA PERSONA DE LAS INICIALES DEL ANILLO?
¡CÓMO SE NOTA QUE ES HIJO DE ACTORES!
¡MASA EL FAROLERO!
...
NO.
BUENO.
¿LAS INICIALES ERAN S. K.?
EL ANILLO ESTÁ AQUÍ.
¿OS REFERÍS A ESTE?

PUES...
YO ME ACUERDO MUY BIEN, ¿PUEDO VERLO?
S・K
"TOMA, TE LO DOY."
"ES LA PRUEBA DE NUESTRA AMISTAD."
ES ESTE ANILLO...
SIN DUDA.

TOMOKI Y YUI...
...PENSARON QUE ME HABÍA PUESTO A LLORAR DE TRISTEZA POR EL ACCIDENTE.
PERO NO ERA ESO EN ABSOLUTO...
...EN AQUEL MOMENTO, ME SENTÍA TAN CON-TENTA...
...TAN CONTENTA.
EL ANILLO QUE EVE ME DIO...
...ERA LA PRUEBA DE QUE EVE ESTABA VIVA.
¡¡VIVAAAAA!!

¡MUY BIEN, MASAKI!
¡CON ESTO, ESTÁ CLARO QUE EVE ES MIZUKI MOCHIZUKI!
SÍ.
POR FIN.
¡VENGA!
¡PON UNA CARA MÁS ALEGRE!
ESTÁS MUY SOSO.
ばしっ
AY...
¡JA, JA, JA!
"TUS INICIALES SON T. A., ¿NO? CREO QUE LAS DEL ANILLO NO ERAN ESAS."
¡JA, JA, JA, JA, JA!
...
¡SAE, LO HACES IGUAL!
AL FINAL, LO DE QUE EL ANILLO SE LO HABÍA REGALADO ADAM ERA UN SUEÑO, ¿EH?
SEGURAMENTE, SI SE LO DECIMOS A EVE, SE LLEVARÁ UN CHASCO...
NO SENTIRÁS NADA.
PERDONA, NO LO VOLVERÉ A HACER.

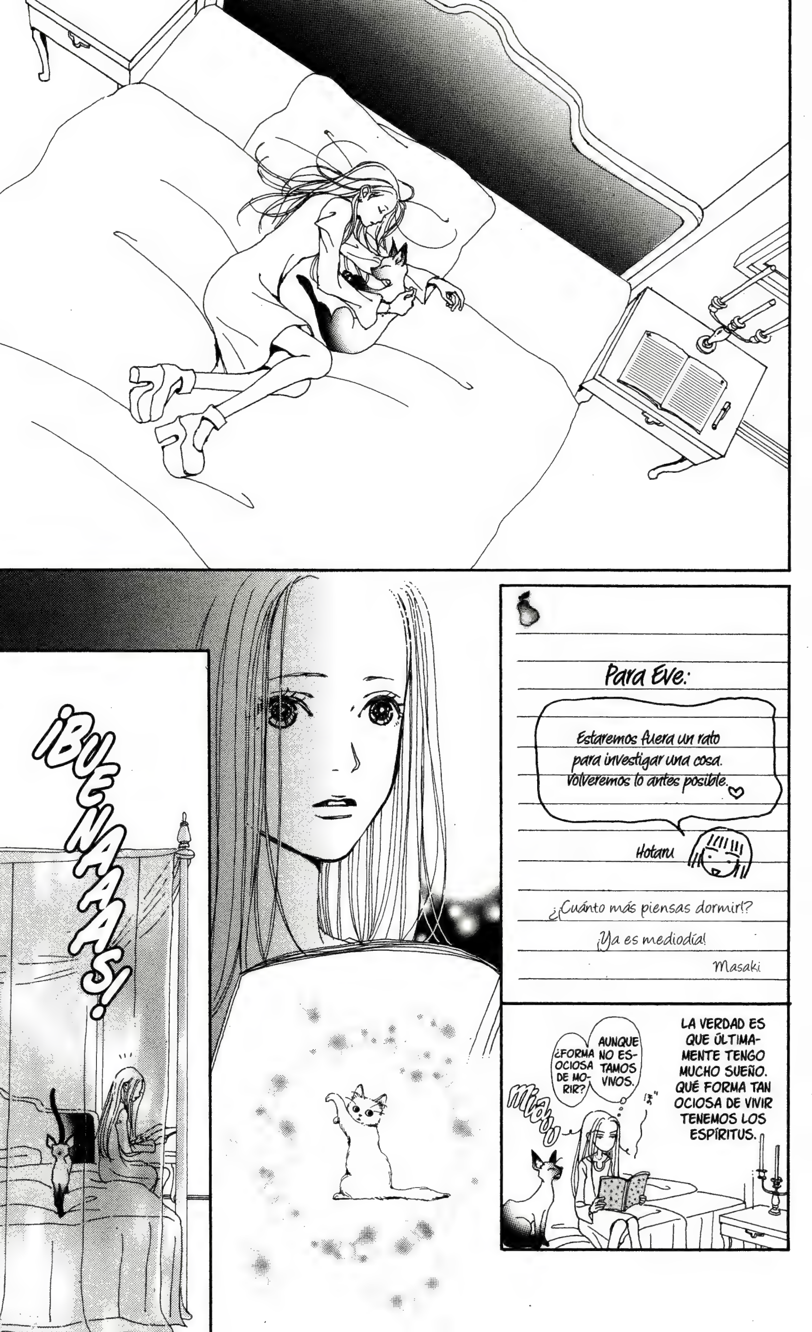
ES UN ANILLO QUE LE COMPRÓ SU PADRE CUANDO ERA PEQUEÑA.
POR DESGRACIA, EL ANILLO NO TIENE NADA QUE VER CON ESO.
¿EH? NO ME DIGAS.
¿EH?
¿Y POR QUÉ PONE S. K.?
AH, PUES PARECE QUE SE LO COMPRÓ EN UNA CASA DE EMPEÑOS O ALGO ASÍ...
DECÍA QUE PENSABA QUE ERAN LAS INICIALES DE SU ANTIGUO DUEÑO.
PARECE SER QUE LO QUISO NADA MÁS VERLO, Y DESDE ENTONCES LE TENÍA MUCHO CARIÑO.
¿QUÉ LE GUSTARÍA DE UN ANILLO TAN SIMPLE?
NO TENGO NI IDEA.
NO SÉ.
A MÍ TAMBIÉN ME GUSTA MUCHO ESTE ANILLO.
¿SERÁ PORQUE ME LO DIO EVE?
A PROPÓSITO...
¿...NO OS HA PARECIDO QUE TANTO TOMOKI COMO YUI ESTABAN MUY PREOCUPADOS?
¿NO SERÍA MEJOR QUE LES CONTÁRAMOS LO DE EVE?
ES VERDAD.
IGUAL NOS AYUDAN A PENSAR LA MANERA DE DEVOLVER A EVE AL CUERPO DE MIZUKI.

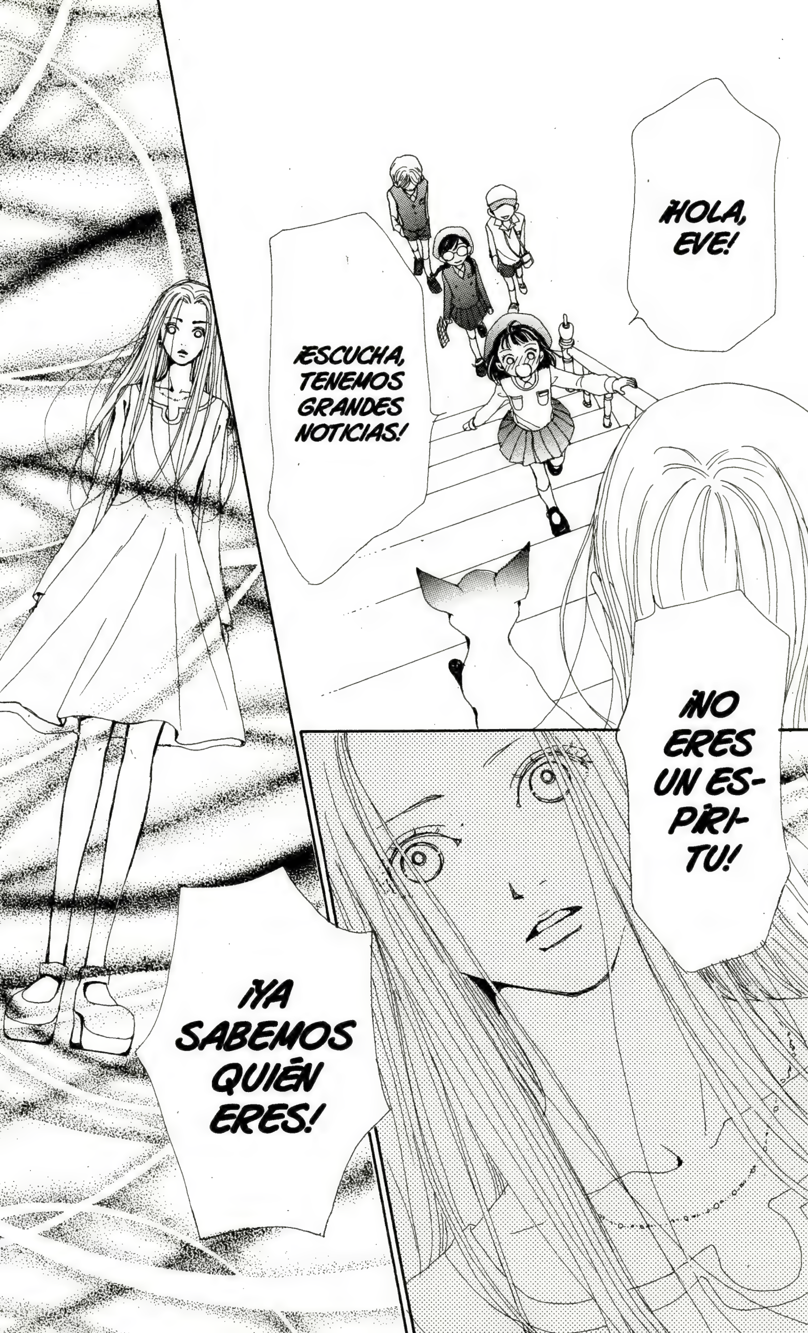
PODÍAMOS HABER HECHO QUE EVE ESCRIBIERA ALGO, Y ENSEÑÁRSELO A ALGÚN ALLEGADO DE MIZUKI.
ES VERDAD... TENGO RAZÓN.
LA ESCRITURA TAMBIÉN SIRVE COMO PRUEBA.
¡ES VERDAD!
¿POR QUE NO SE NOS OCURRIÓ ANTES?
QUÉ LISTO ERES, MIURA. ♡
QUÉ RABIA.
BUENO, ¿QUÉ MÁS DA?
AHORA YA NO HACE FALTA.
YA TENEMOS LA PRUEBA.
GRACIAS A TU ACTUACIÓN.
BUENO...
PERO ESPEREMOS UN POCO MÁS ANTES DE DECIR NADA.
¿POR QUÉ? ¿PORQUE NO NOS CREERÍAN?
QUÉ VA.
AUNQUE NO PUEDAN VER A EVE, ELLA PUEDE COMUNICARSE POR ESCRITO, Y SU ESCRITURA PODRÍA DEMOSTRARLO.
¡AH!
¡OH!
¡OH!
TUS INICIALES SON T. A., ¿NO?
¡JA, JA, JA, JA, JA, JA!
DE TODOS MODOS, ESPEREMOS A VER QUÉ PASA.
SI MIZUKI MOCHIZUKI NO CONTÓ A NADIE NADA SOBRE ADAM, SEGURAMENTE FUE PORQUE HABRÍA ALGO QUE NO QUERÍA QUE SUPIERAN.
NO ESTARÍA BIEN QUE HICIÉRAMOS ALGO QUE PUDIERA HERIRLA.
¿ESTÁS BIEN, SAE?
¡OH!
ES VERDAD.
SI SE LO DECIMOS A ELLOS, IGUAL LA SEPARAN DE SU NOVIO SECRETO, ADAM.
LO SIENTO POR TOMOKI, PERO NO ESTARÍA BIEN.

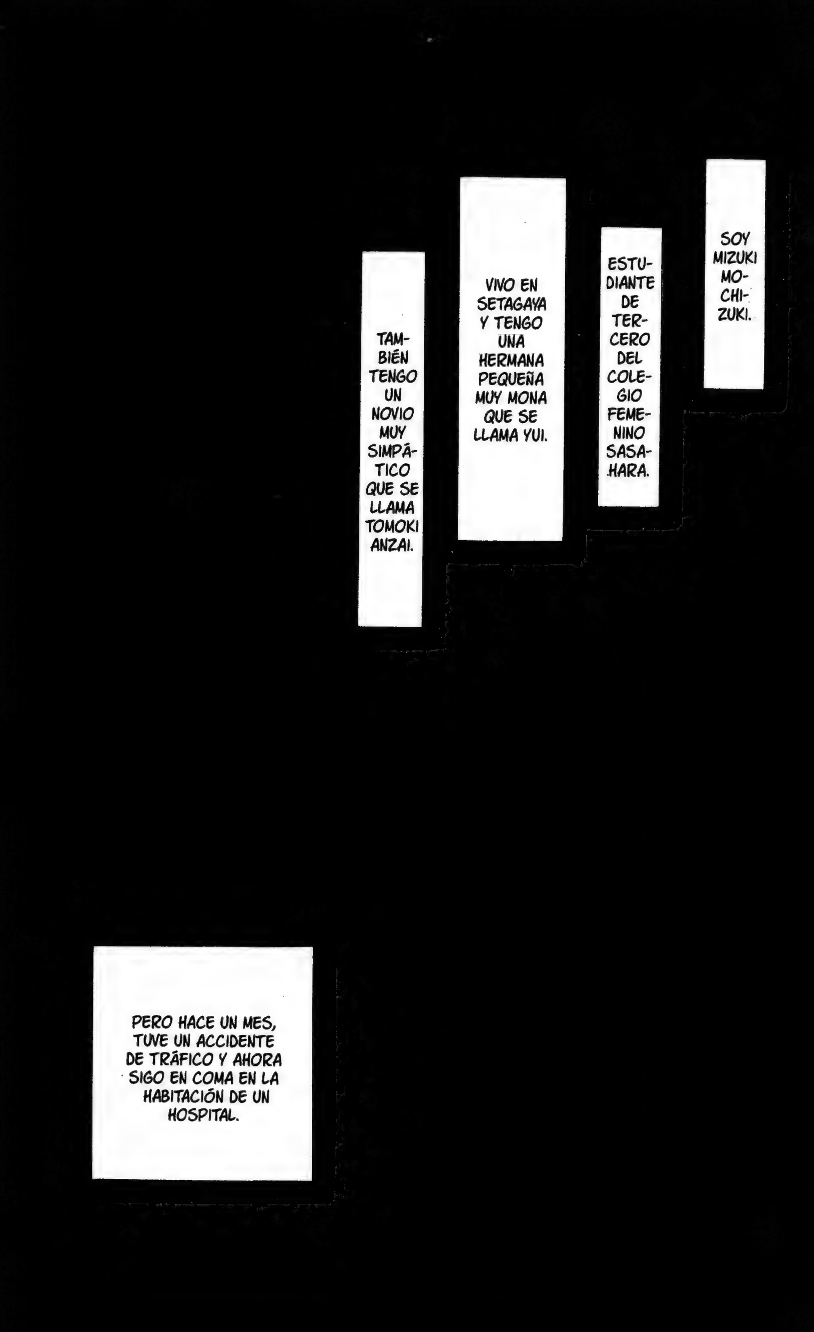
TENDREMOS QUE BUSCAR A ADAM POR NUESTRA CUENTA.
¿SABRÁ LO DEL ACCIDENTE?
ES MUY POSIBLE QUE NO.
Y AUNQUE LO SUPIERA, NO CREO QUE ESTUVIERA EN CIRCUNSTANCIAS DE PODER IR A VERLA AL HOSPITAL.
¡CLARO! ADAM ES TAN FAMOSO QUE HASTA SALE POR LA TELE.
HABLARÍAN DE ÉL EN LA PRENSA ROSA.
HOTARU, NO ME REFERÍA A ESO.
¿ESTÁS ESCUCHANDO LO QUE DECIMOS?
PERO SI LLEVABA EL PASAPORTE PARA ESCAPARSE CON ÉL, ENTONCES SIGNIFICA QUE AHORA ADAM ESTARÁ AL OTRO LADO DEL OCÉANO, ¿NO?
MMM... ES MUY POSIBLE.
¡AUNQUE SEA ASÍ, TENEMOS QUE EMPLEAR TODAS NUESTRAS FUERZAS PARA TRAERLO DE NUEVO A JAPÓN!
¡CLARO, LO PRIMERO ES ESTUDIAR INGLÉS!
QUÉ VA, SHIRAISHI.
LO PRIMERO ES BUSCAR A ADAM...
POR CIERTO, ¿DE DÓNDE ES ADAM? ¿VALDRÁ CON EL INGLÉS?
Y TÚ TIENES QUE EMPEZAR POR PRACTICAR CON EL PIANO.
Conversación en inglés
¿POR QUÉ NO TE APUNTAS CON TUS AMIGOS?
INGLÉS
Conversación
A
B
C
D
CONVERSACIÓN EN INGLÉS
¿EL PIANO? ¡YA ME SALE BASTANTE BIEN!
AÚN NO HE TERMINADO, PERO HE TRAÍDO UNA CINTA QUE GRABÉ EN CASA.
LA TENGO EN LA CARTERA DEL COLEGIO, EN LA CASA ABANDONADA.
¡MUY BIEN!
VALE, TRAERÉ UN RADIOCASETE DE MI CASA.
AUNQUE PODRÍAS TOCARLA DIRECTAMENTE PARA NOSOTROS.

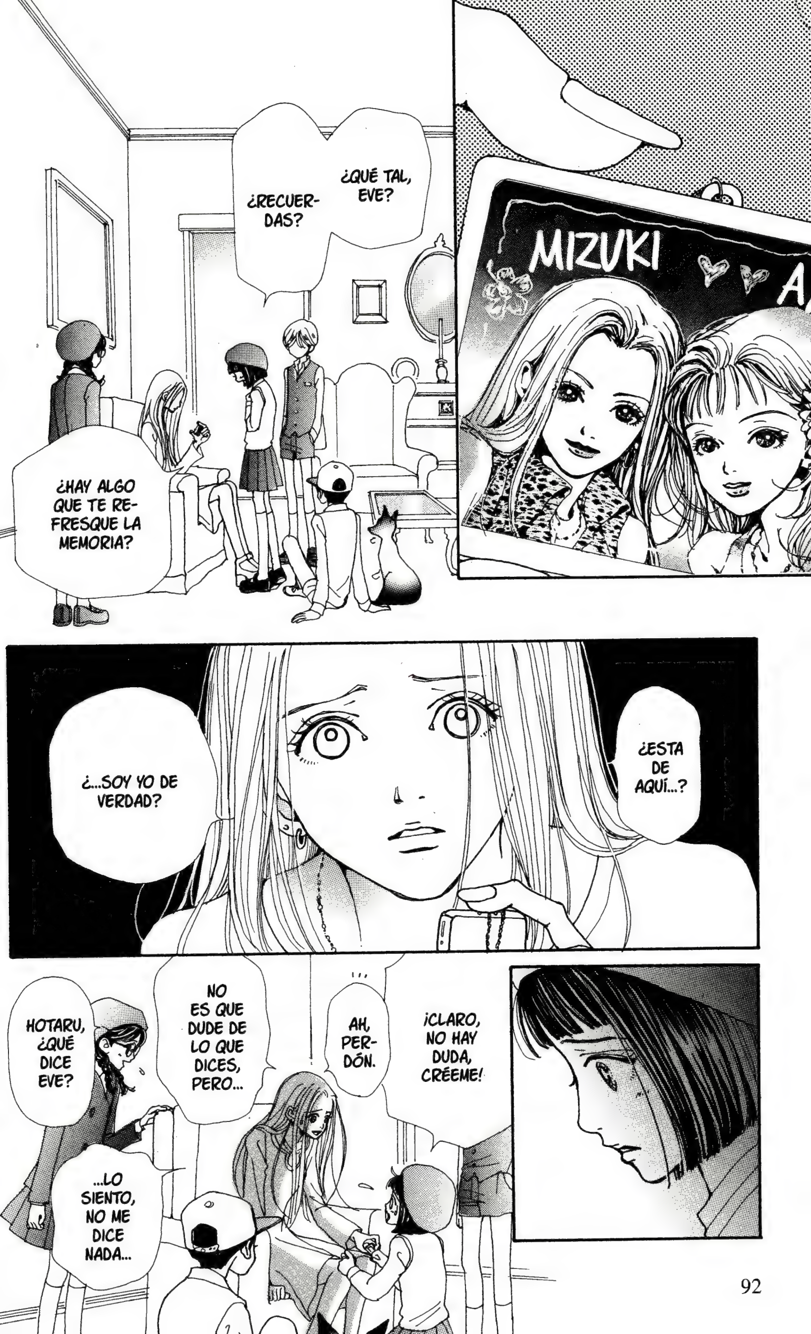
NO PUEDO.
EL PIANO DE LA CASA ABANDONADA ESTÁ TAN VIEJO QUE AUNQUE LO TOQUES NO SUENA.
¿EH? ¿EN SERIO?
AH, ¿POR ESO NOSOTROS NO PODEMOS ESCUCHAR LO QUE TOCA EVE?
CLARO, AUNQUE LAS TECLAS SÍ SE MUEVEN.
HABERLO DICHO ANTES.
AUNQUE AHORA DA IGUAL.
CUANDO LE CONTEMOS A EVE LO DE HOY...
...SEGURO QUE SE PONE MUY CONTENTA.
CON QUE ENCONTREMOS A ADAM, SEGURO QUE EVE PODRÁ VOLVER AL CUERPO DE MIZUKI.
COMO LA PRINCESA DE UN CUENTO DE HADAS QUE SE DESPIERTA CON EL BESO DE SU PRÍNCIPE.
LAST QUARTER
ACT. 8 LIFE

CLINC
MARY.
RAS RAS RAS RAS RAS RAS RAS RAS RAS RAS RAS RAS
MARY.
RAS
VAAAYA, MIRA LO QUÉ HAS HECHO, HAS DESTROZADO LA PARED.
VEN AQUÍ, MARY.
チリン
SI TE AFILAS AQUÍ LAS UÑAS, PAPÁ SE ENFADARÁ CONTIGO.


Para Eve:
Estaremos fuera un rato para investigar una cosa. Volveremos lo antes posible.
Hotaru
¿¡Cuánto más piensas dormir!?
¡Ya es mediodía!
Masaki
LA VERDAD ES QUE ÚLTIMAMENTE TENGO MUCHO SUEÑO. QUÉ FORMA TAN OCIOSA DE VIVIR TENEMOS LOS ESPÍRITUS.
AUNQUE NO ESTAMOS VIVOS.
¿FORMA OCIOSA DE MORIR?
MIAU
¡BUENAAAAS!


¡HOLA, EVE!
¡ESCUCHA, TENEMOS GRANDES NOTICIAS!
¡NO ERES UN ES-PÍRI-TU!
¡YA SABEMOS QUIÉN ERES!

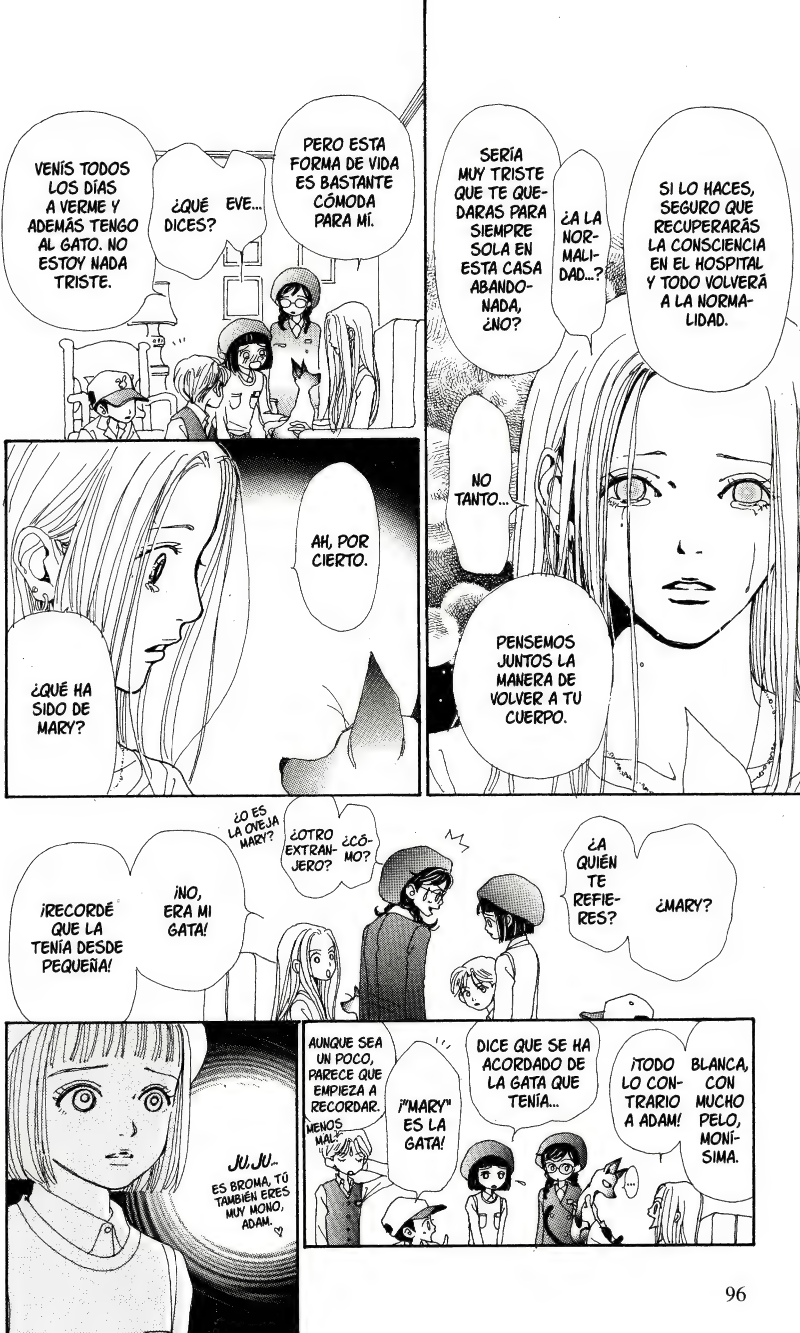

SOY MIZUKI MOCHIZUKI.
ESTUDIANTE DE TERCERO DEL COLEGIO FEMENINO SASAHARA.
VIVO EN SETAGAYA Y TENGO UNA HERMANA PEQUEÑA MUY MONA QUE SE LLAMA YUI.
TAMBIÉN TENGO UN NOVIO MUY SIMPÁTICO QUE SE LLAMA TOMOKI ANZAI.
PERO HACE UN MES, TUVE UN ACCIDENTE DE TRÁFICO Y AHORA SIGO EN COMA EN LA HABITACIÓN DE UN HOSPITAL.


MIZUKI
¿QUÉ TAL, EVE?
¿RECUERDAS?
¿HAY ALGO QUE TE REFRESQUE LA MEMORIA?
¿ESTA DE AQUÍ...?
¿...SOY YO DE VERDAD?
¡CLARO, NO HAY DUDA, CRÉEME!
AH, PERDÓN.
NO ES QUE DUDE DE LO QUE DICES, PERO...
HOTARU, ¿QUÉ DICE EVE?
...LO SIENTO, NO ME DICE NADA...

NO RECUERDO NADA...
ADEMÁS...
...MI NOVIO ES ADAM.
¿DÓNDE ESTÁ ADAM?
PUES...
SOLO SON SUPOSICIONES NUESTRAS, PERO...
EVE...
...TÚ ESTUVISTE DESAPARECIDA LAS DOS SEMANAS ANTES DEL ACCIDENTE.
Y SEGURAMENTE, DURANTE ESE TIEMPO ESTUVISTE CON ADAM EN ESTA CASA...
DESPUÉS, QUEDASTEIS EN SHIBUYA PARA IR A ALGÚN SITIO...
¿NO TENDRÍAS EL ACCIDENTE ANTES DE QUE LLEGARA ADAM?
PUEDE QUE ADAM NO SEPA LO DEL ACCIDENTE, Y TE ESTÉ ESPERANDO EN ALGÚN SITIO.
¡RECUÉRDALO, EVE!

"TE LLEVARÉ CONMIGO."
CLA-RO.
CREO QUE...
...HABÍA PLA-NEA-DO...
...IR A ALGÚN SITIO CON ADAM.
¿ADÓN-DE PEN-SABA IR?
¡¡EVE!!
NO PUEDO RECORDARLO.
NO PUEDO RECORDARLO.

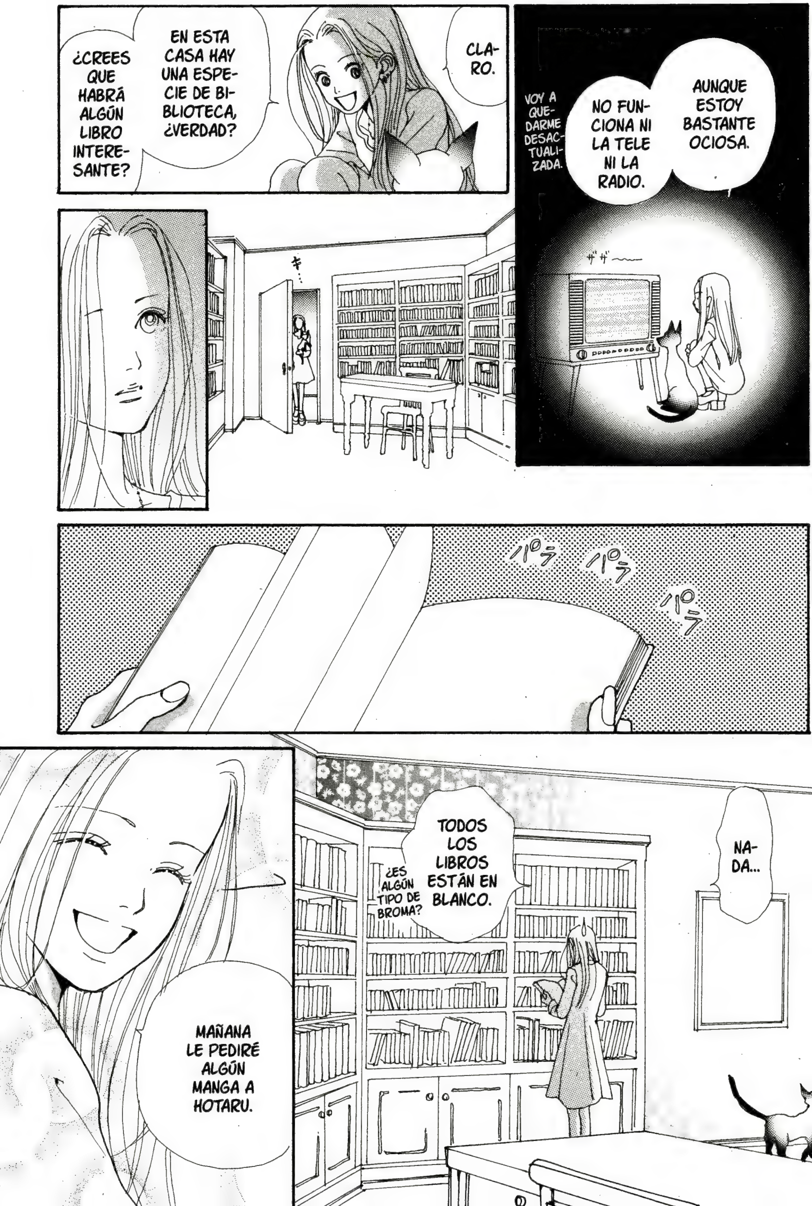
¡NO PUEDO RECORDAR NADA!
SHIRAISHI.
SI AVASALLAS ASÍ A EVE, SOLO CONSEGUIRÁS CONFUNDIRLA.
...
¿QUÉ DICE EVE?
¿HOTARU?
QUE NO LO RECUERDA...
PERDONA, EVE...
PERDONA, NO LLORES.
OYE, EVE.
SIENTO MUCHO HABER DADO POR SENTADO QUE ERAS UN ESPÍRITU.
SUPONGO QUE ES NORMAL QUE DE REPENTE ESTO QUE TE DECIMOS TE SUENE RARO.
PERO SIN DUDA, TU CUERPO SIGUE VIVO.
SEA COMO SEA...
...CREEMOS QUE TENDRÍAS QUE VOLVER A TU CUERPO.

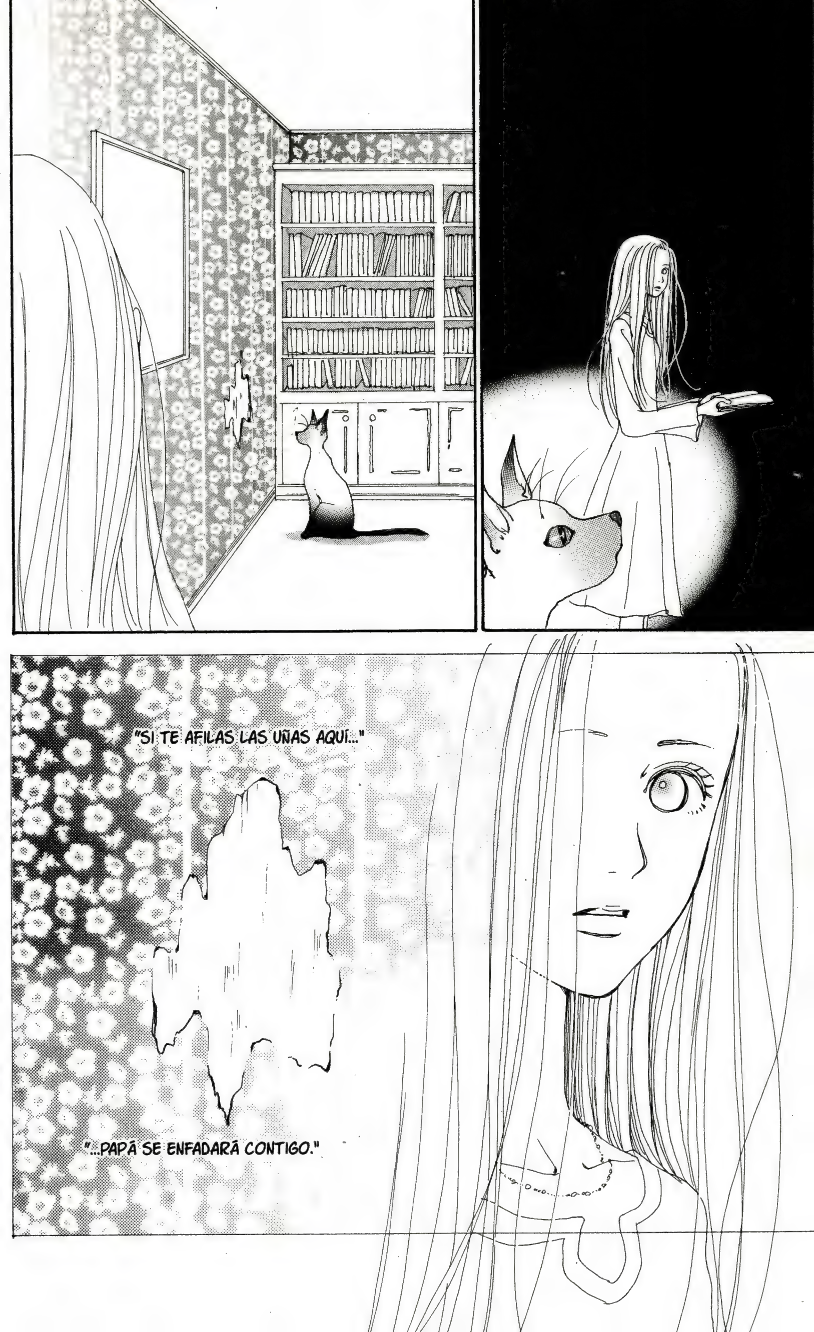


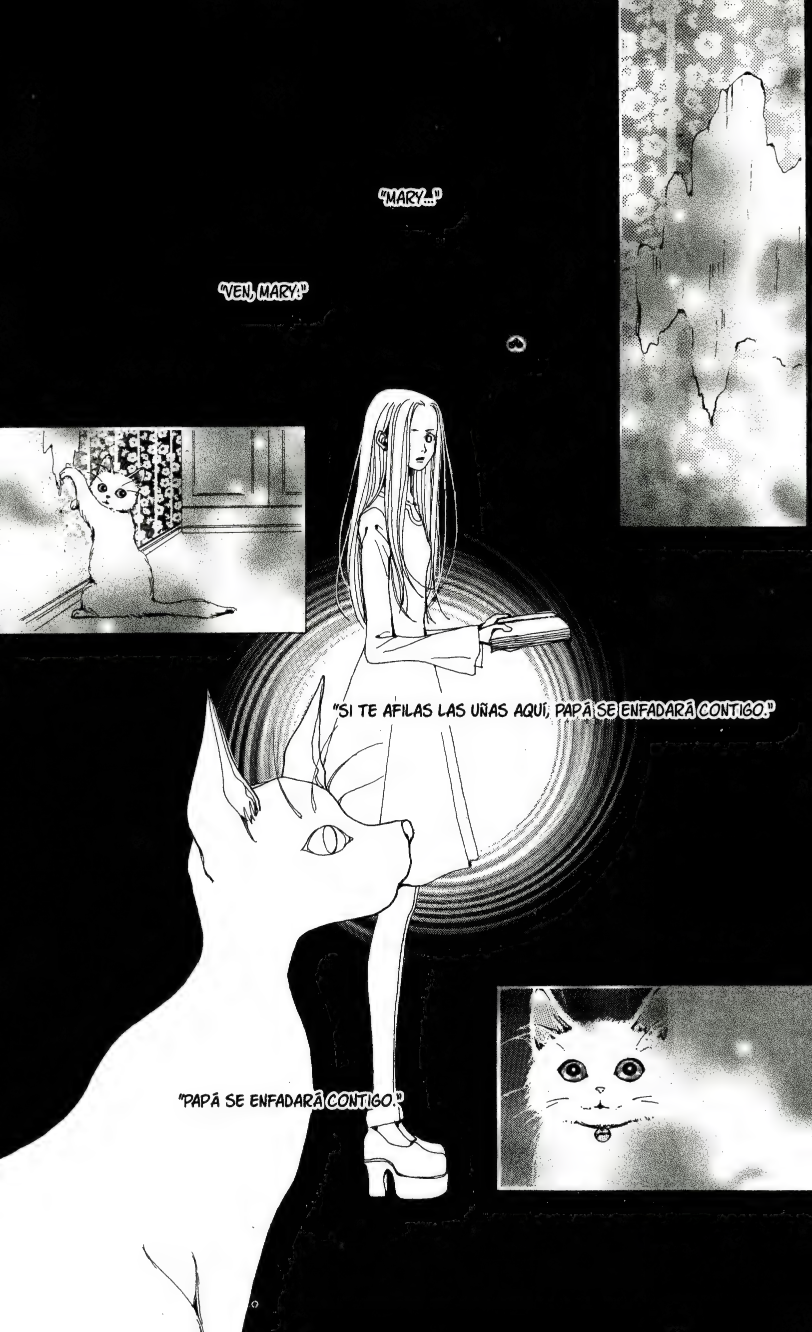
SI LO HACES, SEGURO QUE RECUPERARÁS LA CONSCIENCIA EN EL HOSPITAL Y TODO VOLVERÁ A LA NORMALIDAD.
¿A LA NORMALIDAD...?
SERÍA MUY TRISTE QUE TE QUEDARAS PARA SIEMPRE SOLA EN ESTA CASA ABANDONADA, ¿NO?
NO TANTO...
PENSEMOS JUNTOS LA MANERA DE VOLVER A TU CUERPO.
PERO ESTA FORMA DE VIDA ES BASTANTE CÓMODA PARA MÍ.
EVE...
¿QUÉ DICES?
VENÍS TODOS LOS DÍAS A VERME Y ADEMÁS TENGO AL GATO. NO ESTOY NADA TRISTE.
AH, POR CIERTO.
¿QUÉ HA SIDO DE MARY?
¿MARY?
¿A QUIÉN TE REFIERES?
¿CÓMO?
¿OTRO EXTRANJERO?
¿O ES LA OVEJA MARY?
¡NO, ERA MI GATA!
¡RECORDÉ QUE LA TENÍA DESDE PEQUEÑA!
BLANCA, CON MUCHO PELO, MONÍSIMA.
¡TODO LO CONTRARIO A ADAM!
DICE QUE SE HA ACORDADO DE LA GATA QUE TENÍA...
¡"MARY" ES LA GATA!
AUNQUE SEA UN POCO, PARECE QUE EMPIEZA A RECORDAR.
MENOS MAL
...
JU, JU..
ES BROMA, TÚ TAMBIÉN ERES MUY MONO, ADAM. ♡

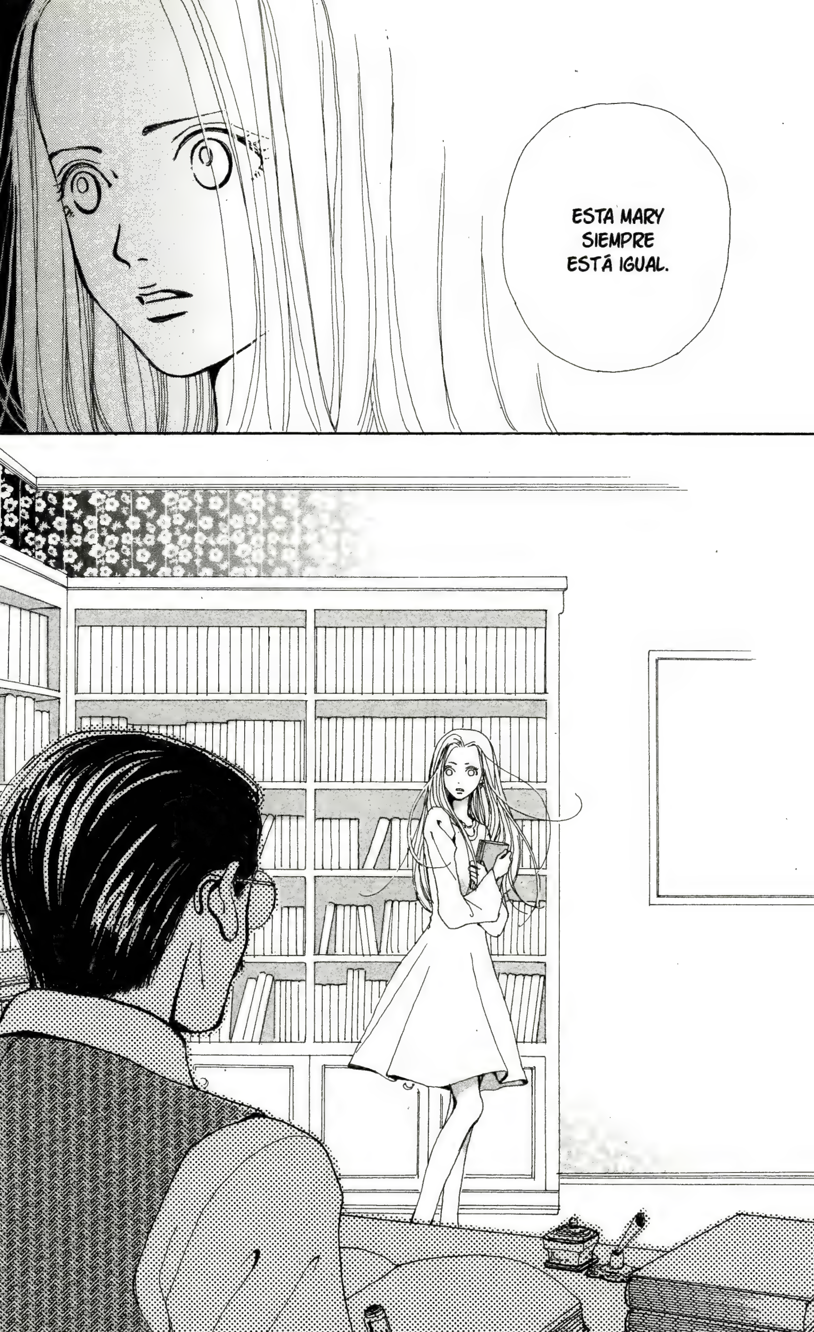
¿QUE EVE ESTÁ EXTRAÑA?
¿A QUÉ TE REFIERES?
NO SÉ CÓMO EXPLICARLO, PERO...
...ESO CREO.
¿TÚ CREES?
ES VERDAD, SEGURO QUE ES ESO...
¿NO ESTARÁ ALGO ATURDIDA POR TODO LO QUE LE HEMOS CONTADO?
POR CIERTO, LA CANCIÓN DE ADAM ES REALMENTE BUENA. ME HA CONMOVIDO.
TÚ TAMBIÉN TOCAS MUY BIEN. ♡
PERO NO LA HABÍA ESCUCHADO NUNCA.
GRACIAS.
NO SUELO ESCUCHAR MÚSICA EXTRAN JERA.
MAÑANA ES DOMINGO. PASEMOS TODO EL DÍA BUSCANDO POR LAS TIENDAS DE DISCOS CON ESTA CINTA.
SI SE LA DEJAMOS ESCUCHAR A LOS DEPENDIENTES, SEGURO QUE ALGUNO CONOCE LA CANCIÓN.
BUENO, PERO SEGURAMENTE AUNQUE ENCONTREMOS A ADAM, ESO NO QUIERE DECIR QUE EVE PUEDA VOLVER A SU CUERPO.
¿EH?
PENSABA QUE EVE ESTABA EN ESTA SITUACIÓN POR EL APEGO QUE TENÍA A ADAM, ¿NO?
QUE NO ES UN ESPÍRITU QUE NO HA PODIDO IR AL MÁS ALLÁ...
CLARO.
MÉTETELO DE UNA VEZ EN LA CABEZA...
¿EH?
¿ENTONCES POR QUÉ NO PUEDE SALIR DE LA CASA?

AHORA QUE LO DICES, ¿POR QUÉ SERÁ?
ES VERDAD.
MMM.
¡OH!
¿NO SERÁ QUE ESTÁ ENCERRADA POR CULPA DE LA MALDICIÓN DE UNA BRUJA?
...
¿A QUÉ VIENE LO DE LA BRUJA...?
¿ACASO ERES UN NIÑO DE GUARDERÍA?
¿ERES TONTO O QUÉ?
PUES YO TAMBIÉN ESTABA PENSANDO ALGO PARECIDO.
LA BELLA DURMIENTE EN EL BOSQUE ENCANTADO...
JA, JA, JA.
AAAY, QUÉ MONA ERES, HOTARU.
JE, JE, SHIRAISHI.
ESTOY EN EL DESIERTOOO.
ESTA VIDA ES BASTANTE CÓMODA.
NO TENGO NI HAMBRE, NI FRIO, NI CALOR.
LA CAMA ES MUY BLANDITA.
Y SOBRE TODO, TENGO UN PIANO.
NO HAY NADA QUE PUEDA HACERME DAÑO.


AUNQUE ESTOY BASTANTE OCIOSA.
NO FUNCIONA NI LA TELE NI LA RADIO.
VOY A QUEDARME DESACTUALIZADA.
ザザ~
CLARO.
EN ESTA CASA HAY UNA ESPECIE DE BIBLIOTECA, ¿VERDAD?
¿CREES QUE HABRÁ ALGÚN LIBRO INTERESANTE?
パラ パラ パラ
NADA...
TODOS LOS LIBROS ESTÁN EN BLANCO.
¿ES ALGÚN TIPO DE BROMA?
MAÑANA LE PEDIRÉ ALGÚN MANGA A HOTARU.


"SI TE AFILAS LAS UÑAS AQUÍ..."
"...PAPÁ SE ENFADARÁ CONTIGO."

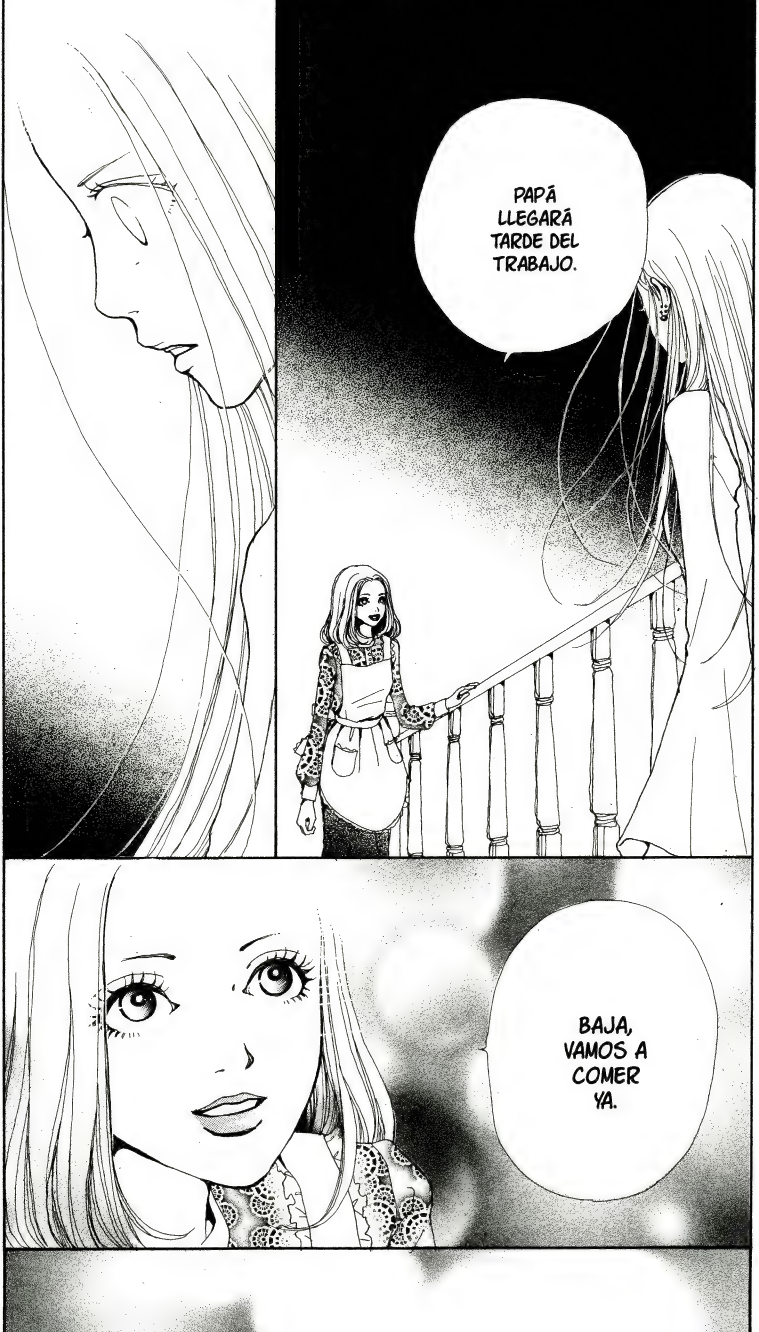

"MARY..."
"VEN, MARY."
"SI TE AFILAS LAS UÑAS AQUÍ, PAPÁ SE ENFADARÁ CONTIGO."
"PAPÁ SE ENFADARÁ CONTIGO."

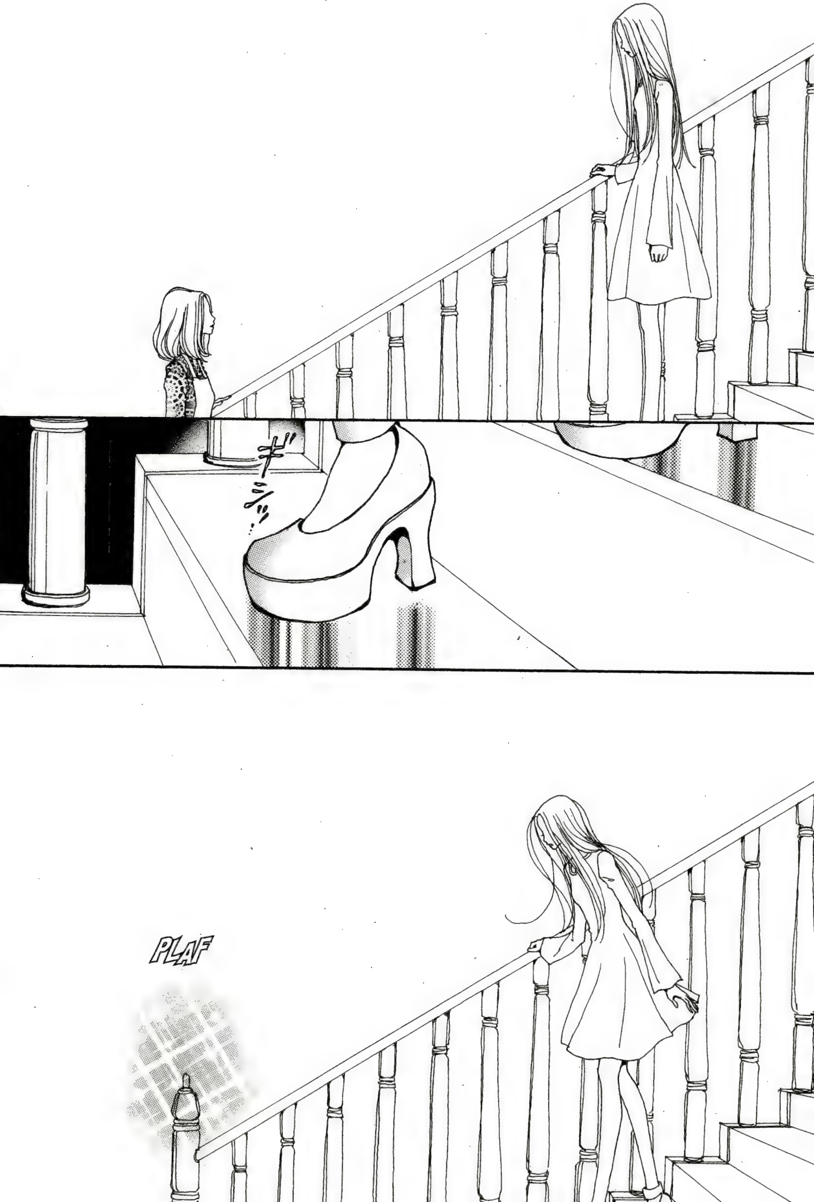

ESTA MARY SIEMPRE ESTÁ IGUAL.

YA CAMBIAREMOS EL PAPEL.
TÚ VE A PRACTICAR CON EL PIANO.

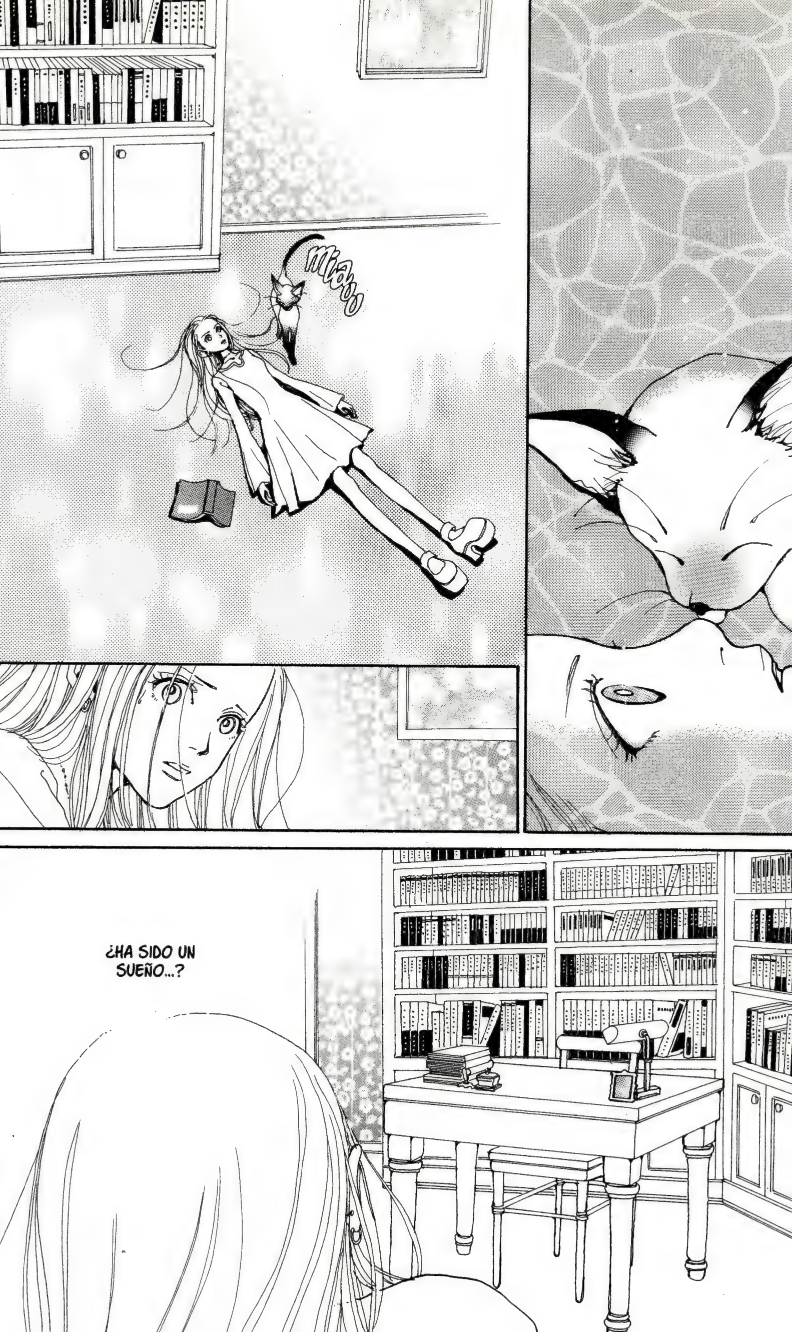
FALTA POCO PARA LA COMPETICIÓN, ¿NO?
PAPÁ...
PLOF
¡¡PAPÁ!!

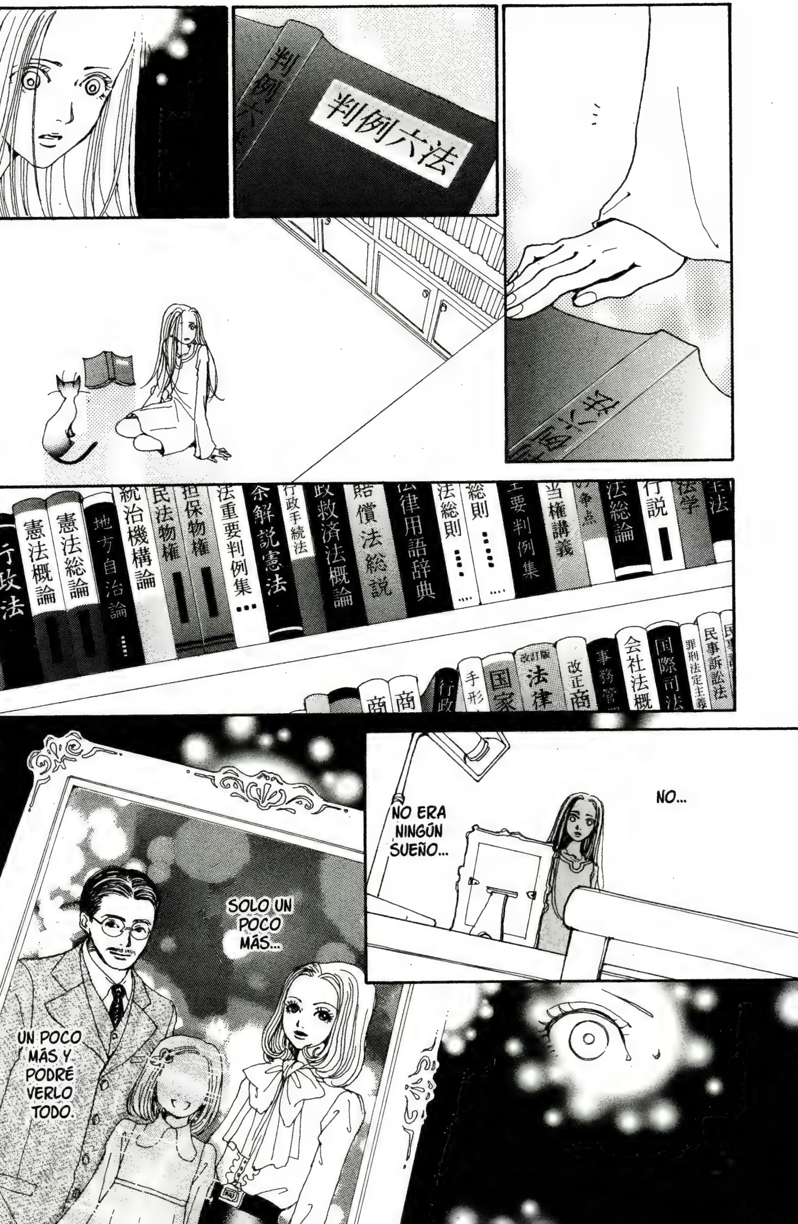
¿HA DESAPA-
RECIDO...?
¿SERÍA UN
ESPEJISMO...?
PERO
ERA MI
PADRE.
AQUEL ERA
MI PADRE.
AL QUE TANTO
QUIERO.
¡PAPÁ!
¡MARY!
¿DÓNDE
ESTÁIS?
¡PAPÁ!


PAPÁ LLEGARÁ TARDE DEL TRABAJO.
BAJA, VAMOS A COMER YA.


ギシッ…
PLAF

¡¡MAMÁ!!
ざぼっ
¡¡KYAAAAAAAAAAAAAAH!!

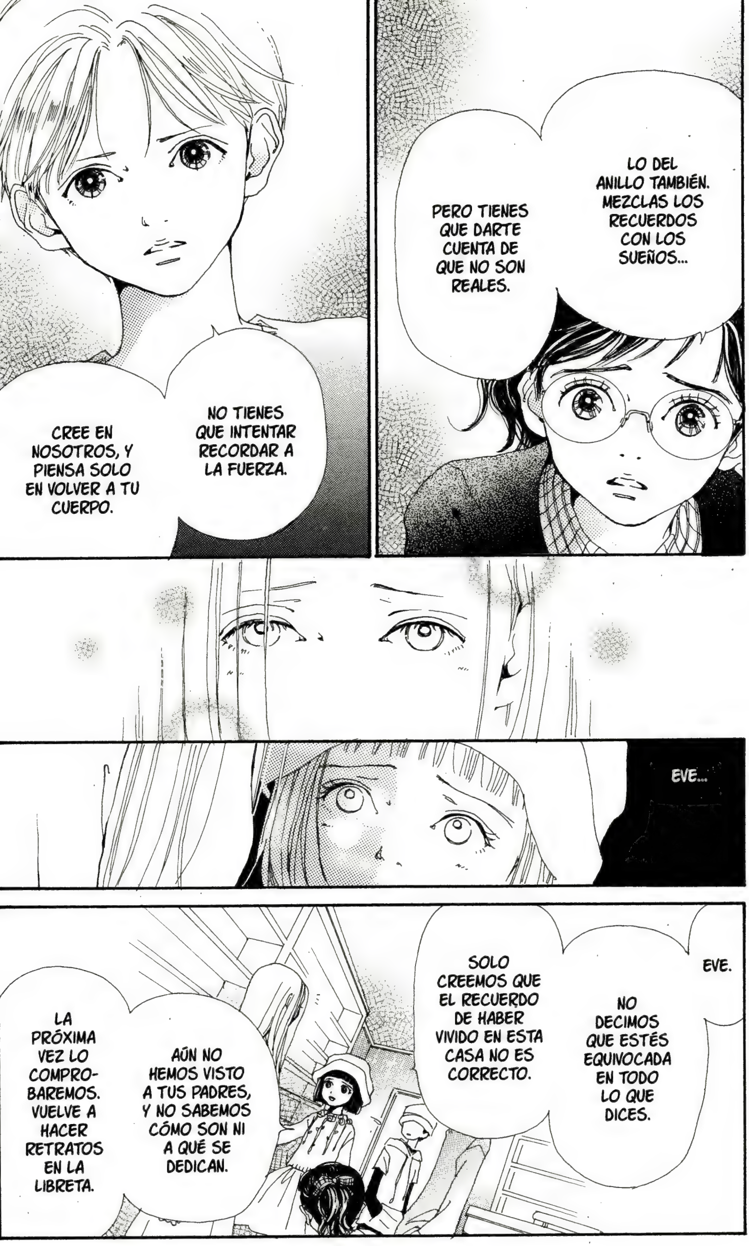

MIAU
¿HA SIDO UN SUEÑO...?


判例六法
NO...
NO ERA NINGÚN SUEÑO...
SOLO UN POCO MÁS...
UN POCO MÁS Y PODRÉ VERLO TODO.

TENGO QUE RECORDAR PRONTO.
SU PADRE ERA JURISTA, Y ESTA HABITACIÓN ERA SU BIBLIOTECA.
EVE VIVÍA CON SU PADRE, SU MADRE Y SU GATA MARY...

DICE QUE PASÓ SU INFANCIA EN ESTA CASA.
LAST QUARTER
ACT. 9 REMEMBER
...
¿EN ESTA CASA?
NO PUEDE SER.
ESTA CASA...
EVE.
ESO NO SON MÁS QUE IMAGINACIONES TUYAS.

¿I... IMAGINACIONES?
CLARO, EVE.
ESTA CASA HA ESTADO ABANDONADA DURANTE VEINTE AÑOS.
ES IMPOSIBLE QUE MIZUKI MOCHIZUKI HAYA VIVIDO AQUÍ CON SU FAMILIA.
EL PAPEL DE LA PARED LO HABRÁ ARAÑADO ADAM, ¿NO?
¿VERDAD, ADAM?
EN LAS ESTANTERÍAS NO HAY NINGÚN LIBRO.
LO QUE TÚ VES SON ESPEJISMOS PROVOCADOS POR TU IMAGINACIÓN.
QUIZÁ HAY UNA HABITACIÓN PARECIDA EN CASA DE MIZUKI.


LO DEL ANILLO TAMBIÉN. MEZCLAS LOS RECUERDOS CON LOS SUEÑOS...
PERO TIENES QUE DARTE CUENTA DE QUE NO SON REALES.
NO TIENES QUE INTENTAR RECORDAR A LA FUERZA.
CREE EN NOSOTROS, Y PIENSA SOLO EN VOLVER A TU CUERPO.
EVE...
EVE.
NO DECIMOS QUE ESTÉS EQUIVOCADA EN TODO LO QUE DICES.
SOLO CREEMOS QUE EL RECUERDO DE HABER VIVIDO EN ESTA CASA NO ES CORRECTO.
AÚN NO HEMOS VISTO A TUS PADRES, Y NO SABEMOS CÓMO SON NI A QUÉ SE DEDICAN.
LA PRÓXIMA VEZ LO COMPRO-BAREMOS. VUELVE A HACER RETRATOS EN LA LIBRETA.

A PROPÓSITO, QUÉ MAL DIBUJA EVE.
AUNQUE SI SE ACUERDA TAN CLARAMENTE, SEGURO QUE EL RECUERDO DE SUS PADRES ES CORRECTO, ¿NO?
¿TÚ CREES? ME PARECE UNA FAMILIA DEMASIADO "IDEAL". A MÍ NO ME PARECE REAL.
Papá
Jurista.
Con bigote y gafas redondas.
Mamá
Guapa, de piel blanca y ojos grandes.
Dulce y buena cocinera.
Con un cascabel plateado en el cuello.
Blanco de pelo largo.
Mary
CREO QUE VOY A IR AL HOSPITAL...
ES DOMINGO, Y POSIBLEMENTE TAMBIÉN ESTÉN SUS PADRES.
¿EH? PERO HOY HABÍAMOS QUEDADO EN IR A BUSCAR INFORMACIÓN SOBRE ADAM POR LAS TIENDAS DE DISCOS, ¿NO?
ERES LA ÚNICA QUE HAS VISTO A ADAM. TE NECESITAMOS.
YA...
PERO...
YO IRÉ AL HOSPITAL.
TENGO CURIOSIDAD POR SABER HASTA DÓNDE SON REALES LOS RECUERDOS DE EVE.
AUNQUE NO ESTEMOS LOS CUATRO, PODÉIS IR A LAS TIENDAS, ¿NO?

ENTONCES, ¿NOS DIVIDIMOS EN DOS GRUPOS? ¿VOY CONTIGO AL HOSPITAL?
NO, NO HACE FALTA.
MEJOR DICHO, NO VENGAS.
SI VUELVES A DECIR ALGUNA TONTERÍA, ME ESTORBARÁS.
¡AH, PUES ID SAE Y TÚ!
¿¡EH!?
¿POR QUÉ YO?
¿NO QUIERES?
ERES LA ÚNICA...
VENGA, POR FAVOR.
ESTORBO...
Y ENCIMA, IOTARU, ICE QUE ES LA ÚNICA. ¿POR QUÉ PASAN DE MÍ?
PARECE QUE SAE EVITA A MIURA POR MÍ.
PORQUE HACE POCO LE DIJE QUE ME GUSTABA...
VENGA, CENTRÉMONOS Y EMPECEMOS POR LAS TIENDAS DEL VECINDARIO.
LAS DE ALQUILER DE CDS TAMBIÉN VALEN, ¿VERDAD?
POBRE SAE, CÓMO LE HAGO SUFRIR.
¿EH? ¿POR QUÉ?
POR ESO... PORQUE SIEMPRE ESTOY DEPENDIENDO DE ELLA...
Y ESO...

¿QUÉ MÁS DA?
SIENDO AMIGAS, "HOY POR TI Y MAÑANA POR MÍ".
MIENTRAS NO LE MIENTAS O LA TRAICIONES, NO PASA NADA.
A VECES...
...SUGISAKI ME PARECE MUY MADURO.
SIEMPRE ME HA GUSTADO MIURA, PERO...
...CREO QUE AHORA SUGISAKI ME GUSTA TANTO COMO MIURA.

PERO SI SE LO CUENTO A SAE, SEGURO QUE DEJA DE TOMARME EN SERIO.
INCLUSO A MÍ ME CUESTA TOMARME EN SERIO...
MMM..
PUEDE QUE LA HAYA ESCUCHADO...
...O PUEDE QUE NO...
ES UN GRUPO EXTRANJERO DE UNOS CUATRO MIEMBROS.
EL CANTANTE ES RUBIO CON OJOS AZULES Y TAMBIÉN TOCA LA GUITARRA.
HAY MONTONES DE GRUPOS ASÍ.
SIN EL NOMBRE DEL GRUPO O EL TÍTULO DE LA CANCIÓN, NO SÉ CÓMO BUSCARLO.
LO SIENTO, SERÁ MEJOR QUE PREGUNTÉIS A OTRO.
TOCADA AL PIANO NO ME DICE NADA.
TOCADAS DE OTRA FORMA LAS CANCIONES SUENAN TOTALMENTE DISTINTAS.
YO SOY SOLO UN EMPLEADO...
LA VERDAD ES QUE NO ENTIENDO MUCHO...
LO SIENTO, ¿EH...?
VAYA, QUÉ BUENA ES.
CUANDO ENCONTRÉIS EL TÍTULO, DECÍDMELO A MÍ TAMBIÉN.

¡PERO QUÉ ES ESTO! ¡EN NINGUNA TIENDA HAY UN EMPLEADO QUE VALGA LA PENA!
¡MENUDOS PROFESIONALES!
¡VAYAMOS A ALGUNA TIENDA GRANDE CON DISCOS DE IMPORTACIÓN!
...
DESPUÉS...
...COGIMOS UN TREN...
...Y BUSCAMOS POR DECENAS DE TIENDAS...
...TANTO GRANDES COMO PEQUEÑAS.
PERO NO ENCONTRAMOS A NADIE QUE CONOCIERA LA CANCIÓN DE ADAM.
¿PERO QUÉ PASA...?

PERDÓNAME... A LO MEJOR ES PORQUE TOCO MUY MAL EL PIANO...
¡NADA DE ESO, HOTARU!
NO PODEMOS VOLVER CON LAS MANOS VACÍAS.
NO QUIERO VOLVER A VER A EVE TRISTE O DESILUSIONADA...
¡NO PASA NADA, HOTARU!
¡TOKIO ES MUY GRANDE!
NO HEMOS HECHO MÁS QUE EMPEZAR...
PII
PII
PII
¡OH!
EL BUSCA.
¿SERÁN SAE Y MIURA?
LLÁMAME / MASAKI
SI TAN POCO LE GUSTA EL TELÉFONO, ¿POR QUÉ TIENE UN MÓVIL?
ME TOCA LA MORAL.
¡JA, JA, JA!
PERO DIJO QUE NO SOLÍA USARLO.
SI NO LO USA, QUE ME LO DÉ A MÍ.
JU, JU...
¿AH, SHIRAISHI?
¿SABÉIS ALGO DE ADAM?

NO...
NO HEMOS ENCONTRADO NADA.
¿Y VOSOTROS? ¿HABÉIS VISTO A LOS PADRES DE EVE?
SÍ...
LES HEMOS VISTO, PERO CASI NO HEMOS PODIDO HABLAR.
TODOS SUS FAMILIARES SON POCO HABLADORES.
AUNQUE SUPONGO QUE SERÁ POR LAS CIRCUNSTANCIAS.
¿Y QUÉ TAL?
NO SE PARECEN EN NADA A LOS RETRATOS DE EVE.
ADEMÁS, EL PADRE ES UN OFICINISTA NORMAL Y CORRIENTE.
Y PARECE QUE NUNCA HAN TENIDO UN GATO.
PERO...
SHIRAISHI.
¿SEGURO QUE ERA ADAM EL QUE VISTE EN LA MTV?
¿NO PODRÍA SER ALGUIEN PARECIDO CON UNA CANCIÓN SIMILAR?

SI TODOS LOS RECUERDOS DE EVE SON FALSOS...
...ES POSIBLE QUE ADAM SOLO EXISTA EN SU MENTE.
PERO...
"EN LUGAR DE A MÍ..."
"¿...NO PODRÍAIS BUSCAR A ADAM?"

"ESPERO QUE ADAM..."
"...SÍ PUEDA VERTE."
¡NO, MIURA!
¡POR FAVOR, NO DIGAS ESO!
¡YO ENCONTRARÉ A ADAM!
¡VERÁS CÓMO LO ENCUENTRO!
¿QUÉ PUEDO HACER PARA QUE ME ENTIENDAN?
LA FORMA DE HABLAR DE EVE, TAN ANGUSTIADA..
...Y SU MIRADA TRISTE.
¡¡BUAAAH!!
SI ADAM NO EXISTE, EVE SE MORIRÁ...
SE MORIRÁ DE TRISTEZA...

ざわ
ざわ
¿¡OYE, MASAKI!?
VOY A SEGUIR BUSCANDO CON HOTARU HASTA QUE SE HAGA DE NOCHE!
¿EH? ¿AHORA?
¡EN SHINJUKU!
¡SÍ! BIEN.
VALE, FRENTE AL "ALTA"!
ENCIMA QUE...
...FUI YO QUIEN LOS METIÓ A TODOS EN ESTO...
ざわ
ざわ
...ME PASO EL TIEMPO LLORANDO Y ESTORBANDO.
¿POR QUÉ SERÉ TAN INFANTIL? QUÉ VERGÜENZA.
PERO GRACIAS A ELLOS...
...HE PODIDO SACAR FUERZAS PARA LLEGAR HASTA AQUÍ.
YO SOLA NUNCA HUBIERA PODIDO.

SHIRAISHI.
COMO NOSOTROS NO PODEMOS VER O ESCUCHAR A EVE...
...SOLO PODEMOS COMPROBAR Y ESTUDIAR PRUEBAS Y VERDADES FÍSICAS.
PERO TÚ...
...PUEDES LEER EL CORAZÓN DE EVE....
...A TRAVÉS DE SUS SUTILES GESTOS, COMENTARIOS Y ACCIONES.
CREO QUE TU OPINIÓN ES LA QUE MÁS HAY QUE TENER EN CONSIDERACIÓN.
TE HAREMOS CASO A TI.
PERDONADME...
MUCHAS GRACIAS...
PERO, ¿QUÉ DICES? ¿ACASO NO SOMOS AMIGOS?

NUNCA...
...OS ENGAÑARÉ...
...O HARÉ ALGO QUE PUEDA TRAICIONAROS.
NUNCA LO HARÉ, ASÍ QUE...
...SED SIEMPRE MIS AMIGOS, ¿VALE?
BUENO, TENEMOS EL RADIOCASETE.
HAGAMOS QUE LA GENTE LO ESCUCHE EN UNA CALLE CONCURRIDA.
¡MIRA, HE HECHO UN CARTEL A MANO!
¿Alguien conoce esta canción?
¡QUÉ VERGÜENZA!
HAY QUE VER LO ÑOÑA QUE LLEGAS A SER...
¡OH!
¿CÓMO SE TE OCURRE DECIR ESO?
MÁS ÑOÑO ERES TÚ...
¿CÓMO?
¡JA, JA, JA!
PERO, ¡QUÉ BORDE!
HOTARU SE PARTE DE RISA.
ÉL CRITICA, PERO SI LO CRITICAS A ÉL...
ASÍ ES SHIRAISHI.
¡VENGA! ¿PONEMOS LA CANCIÓN O QUÉ?
POR AQUÍ PASA MUCHA GENTE. ES PERFECTO.
PERO AQUÍ MOLESTA EL SONIDO DE AQUELLA PANTALLA GIGANTE.
¿Y SI LO HACEMOS DENTRO DE LA ESTACIÓN?
¿NO NOS DIRÁN NADA LOS DE LA ESTACIÓN...?

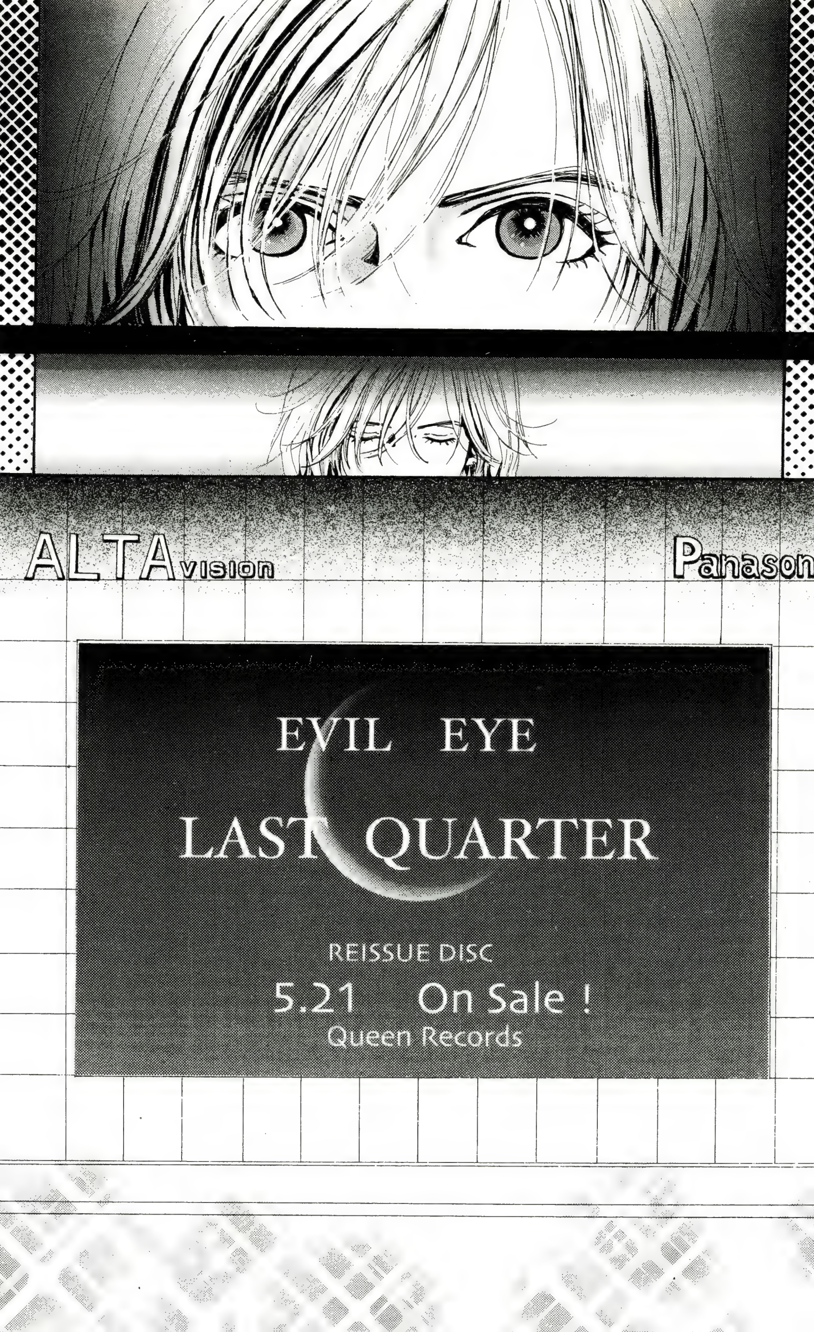
SI SE ENFADAN, YA NOS DISCULPAREMOS.
ESO, ESO. SON COSAS DE NIÑOS.
SEGÚN LA LEY, CUALQUIER COSA QUE HAGA UN NIÑO NO SE CONSIDERA DELITO.
¡VAYA, Y GRACIAS A ESO ALGUIEN COMO TÚ PUEDE ESTAR DISFRUTANDO TRANQUILAMENTE DEL AIRE FRESCO DE FUERA DE LA PRISIÓN!
EL MUNDO ESTÁ LOCO.
¿QUÉ HAS DICHO?
¿QUÉ DICES QUÉ HE HECHO?
¿EH?
ESTA CANCIÓN...

ALTA VISION
Panasonic

¡UAH! ¿QUIÉN ES?
MIRA, MIRA.
QUÉ GUAPO. ♡
ざわ
ざわ
ざわ
¿EH? MOLA, ¿QUIÉNES SON?
NI IDEA.
¿SON NUEVOS?
ざわ
ざわ
ざわ

POR FAVOR, DIOS, TRAE AHORA MISMO...
...A EVE A ESTE LUGAR.
QUIERO QUE EVE ESCUCHE...
...ESTA VOZ QUE HACE QUE TODOS SE PAREN.

AUNQUE RECE CON TODAS MIS FUERZAS, EL MILAGRO NO OCURRIRÁ.
TENDRÉ QUE VOLVER A LEVANTARME CADA VEZ QUE TROPIECE...
...PARA SEGUIR BUSCANDO EL CAMINO HACIA EL MILAGRO.
AGUANTA, EVE.
YA QUEDA POCO.
SEA COMO SEA...
...TE LLEVAREMOS A ADAM.


ALTA vision
Panason
EVIL EYE
LAST QUARTER
REISSUE DISC
5.21 On Sale !
Queen Records

Evil Eye
"Last Quarter"
A la venta el 21 de mayo
DISCULPE, NOS GUSTARÍA RESERVAR ESTE CD.
¡AH!
SÍ.
ESCRIBID AQUÍ VUESTRO NOMBRE Y DIRECCIÓN.
年 月 日

¿PUEDO ESCRIBIRLO YO?
SÍ.
¡OH!
¿SOIS LOS NIÑOS DEL CASETE DE ESTA MAÑANA?
¿HABÉIS ENCONTRADO LA CANCIÓN?
SÍ, NOS HEMOS ENTERADO DE QUE LA CANCIÓN ESTÁ EN ESTE DISCO, Y HEMOS VENIDO A RESERVARLO.
NO SABÍAMOS QUE AÚN NO ESTABA A LA VENTA.
JE, JE...
PERDONA LAS MOLESTIAS.
VAYA.
ME ALEGRO DE QUE LA HAYÁIS ENCONTRADO.
HOTARU.
¿NO HABRÁ ALGÚN OTRO DISCO DEL GRUPO DE ADAM?
NO HE VISTO NADA.
¿SERÁ ENTONCES SU PRIMER ÁLBUM?

¿QUERÉIS OTROS DISCOS DE ESTA BANDA?
VOY A COMPROBARLO.
¡AH!
GRACIAS.
A VER...
EVIL EYE.
ESPERAD UN MOMENTO.
¡SE PRONUNCIA "EVIL EYE"!
¿QUIÉN ERA..?
¿..EL QUE DECÍA "EVIL YEAH"?
...
SUPONGO QUE YO.
"EVIL EYE".
NO APARECE NADA.
PERO IGUAL HAY ALGO DE IMPORTACIÓN. VOY A LLAMAR A LA TIENDA DE SHIBUYA.
¡BIEEEN, MUCHAS GRACIAS! ♡
¿SERÁ PORQUE LE PAREZCO MONA?
QUE MAJOOO. ♡
ES SU TRABAJO.
PERDONA...
¿SABES CÓMO SE PRONUNCIA EL TÍTULO DEL DISCO?
Evil Eye "Last Quarter".
A la venta el 21 de mayo
"LAST QUARTER".
QUÉ BIEN SUENA. ¿QUÉ SIGNIFICARÁ?
LAST QUARTER...

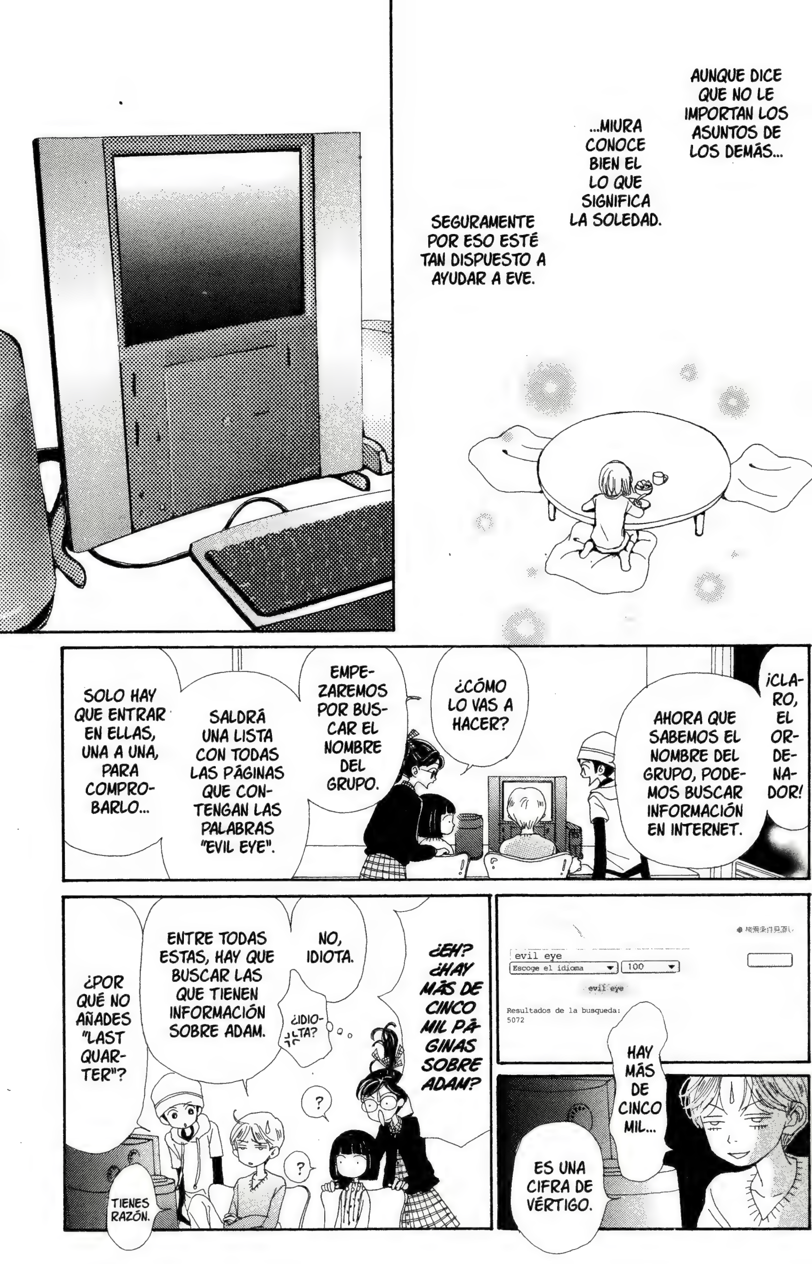
¿EL TÍTULO DE LA CANCIÓN SERÁ TAMBIÉN "LAST QUARTER"?
ME PARECE QUE LE PEGA MUCHO.
TENGO GANAS DE QUE EVE ESCUCHE LA VOZ DE ADAM.
PERO FALTA MÁS DE UN MES PARA QUE SALGA "LAST QUARTER".
AUNQUE SEA OTRA CANCIÓN, OJALÁ CONSIGAMOS CUALQUIER OTRO CD.
SÍ.
¿ENTONCES NO HAY NINGÚN OTRO ÁLBUM EN VERSIÓN CD?
OH, VAYA.
¡¿EH?!
AH, ENTIENDO.
VALE, MUY BIEN.
MUCHAS GRACIAS.
LO SIENTO, PERO PARECE SER QUE ESTE GRUPO SOLO SACÓ ESTE ÁLBUM HACE MUCHO TIEMPO.
AÚN NO HA LLEGADO MÁS INFORMACIÓN, Y NO SABEMOS NADA MÁS.
ESTE CD ES UNA REEDICIÓN.

OH, ES VERDAD.
ESTÁ EN EL APARTADO DE "RE-ISSUES".
A LA VENTA EL 21 DE MAYO, ES ESTE.
¿RE-EDICIÓN?
...
¿EH? ¿QUÉ?
¿QUÉ ES UNA REEDICIÓN?
ES UN ÁLBUM ANTIGUO EN VINILO, UN LP, QUE HAN PASADO A CD.
LOS NIÑOS DE AHORA NO CONOCÉIS LOS LPS, ¿NO?
NEGROS Y GRANDES CON UN MONTÓN DE SURCOS...
ESO QUIERE DECIR QUE LA BANDA ACTUABA HACE MÁS DE DIEZ AÑOS.

¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?
PUES QUE ADAM TIENE QUE SER BASTANTE VIEJO, ¿NO?
...YA.
PERO EN EL VIDEO SE LE VEÍA JOVEN, ¿NO?
PORQUE SE GRABÓ HACE MÁS DE DIEZ AÑOS.
DESPUÉS DE SACAR EL DISCO HACE TANTO TIEMPO, ¿QUÉ ESTARÁ HACIENDO ADAM AHORA?
SEGURO QUE EVIL EYE YA SE HABRÁ DISUELTO.
MIERDA, AHORA QUE HABÍAMOS ENCONTRADO EL NOMBRE DEL GRUPO Y ESTÁBAMOS TAN CERCA...
¿CÓMO PODEMOS AVERIGUAR LO QUE HIZO ADAM DESPUÉS?
...
¿REVISTAS DE MÚSICA?
¡COMO EL CD ESTÁ A PUNTO DE SALIR, ES POSIBLE QUE HAYA ALGÚN ARTÍCULO CON DETALLES!
¡CLARO! ¿VAMOS A UNA LIBRERÍA?
¿NO ES MEJOR LA BIBLIOTECA?
DE PASO, PODEMOS BUSCAR ARTÍCULOS ANTIGUOS.
PERO LAS BIBLIOTECAS YA ESTÁN CERRADAS.
TRANQUILIZAOS!
!
¡SAE, LA HORA!
¿NO TIENES QUE VOLVER? TE VAN A REGAÑAR.

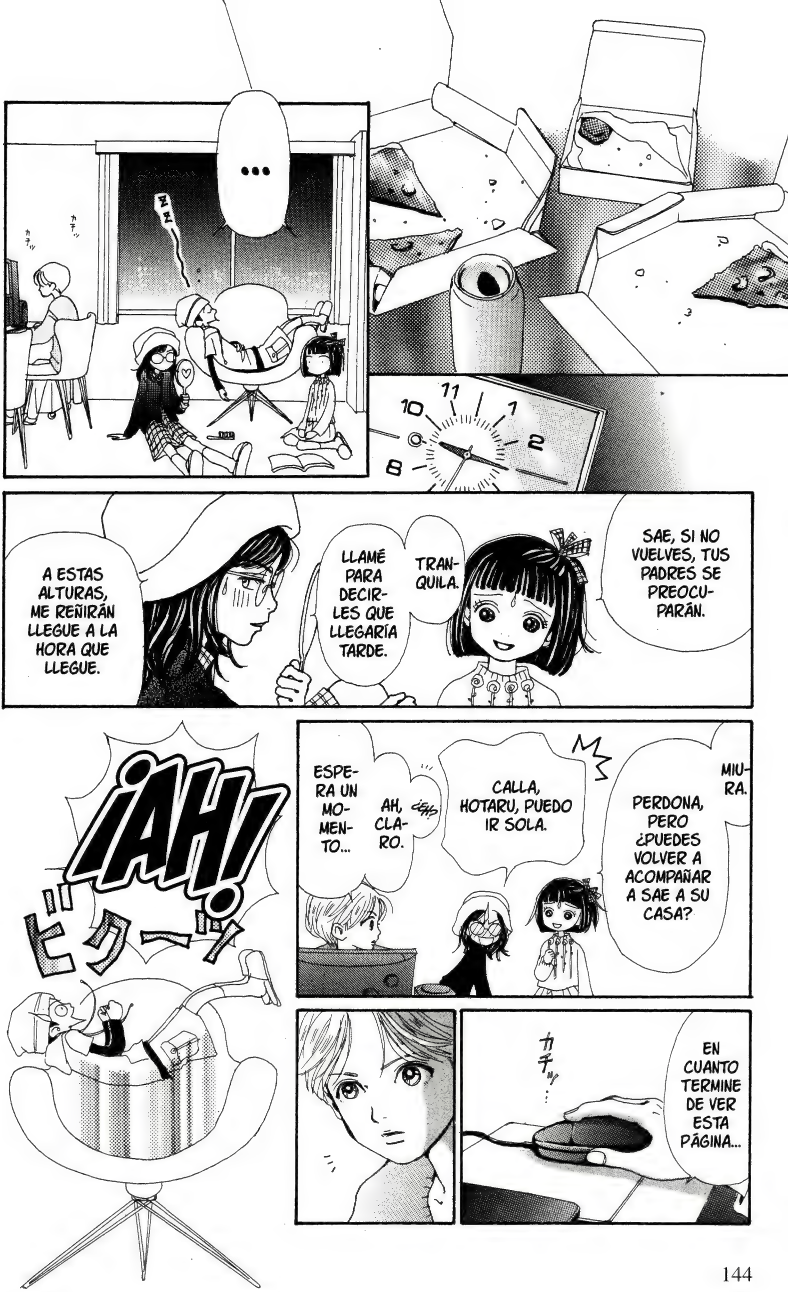
¿TE VIENES A MI CASA ENTONCES?
¡CON LO INTRIGADA QUE ESTOY NO PODRÍA DORMIR!
?
QUÉ CARA TAN RARA.
CREO QUE TENGO ALGO MÁS ÚTIL QUE LA BIBLIOTECA.
¿EH?
SAE...
NO ME DIGAS QUE...
¡BUE-NAAS!
¿...TE GUSTA MIURA?
...
ドキドキ
VENGA, PASAD.
NO HAY NADIE, ASÍ QUE OS PODÉIS RELAJAR.

¡UAAH! QUÉ VISTA NOCTURNA TAN BONITA.
¡SE NOTA QUE ES EL ÚLTIMO PISO!
¿HAS VISTO, HOTARU?
SI ES ASÍ, DEBO HABER HECHO SUFRIR MUCHO A SAE TODO ESTE TIEMPO...
¿QUÉ HAGO?
¿Y TU PADRE?
ESTÁ EN ALGÚN SITIO EN UN RODAJE LARGO.
¿ALGÚN SITIO?
¿PERO DÓNDE?
NO ME ACUERDO.
NO ME INTERESAN LOS ASUNTOS DE LOS DEMÁS.
AH, YA, PERO...
...NO SON LOS DEMÁS...
ES TU PADRE, ¿NO?
¿QUÉ HACES CON LA COMIDA?
AL MEDIODÍA VIENE UNA ASISTENTE Y ME LA PREPARA.
¡AH, LA QUE SE PARECE A ETSUKO ICHIHARA, LA CRIADA DE LA SERIE DE TELEVISIÓN!
¡JA, JA!
パタ パタ
...
SABÍA QUE LOS PADRES DE MIURA SE HABÍAN DIVORCIADO...
...PORQUE HACE DOS AÑOS APARECIÓ CONSTANTEMENTE POR LA TELE Y EN LAS REVISTAS.
AUN ASÍ, MIURA SEGUÍA VINIENDO AL COLEGIO CON LA MISMA CARA DE SIEMPRE.
A MÍ ME GUSTABA, AL VERLO TAN FUERTE Y MADURO.
CUANDO CENA SOLO...
...EN ESTA AMPLIA MESA...
¿...EN QUÉ PENSARÁ...?
¿...HASTA EL MOMENTO DE QUEDARSE DORMIDO?

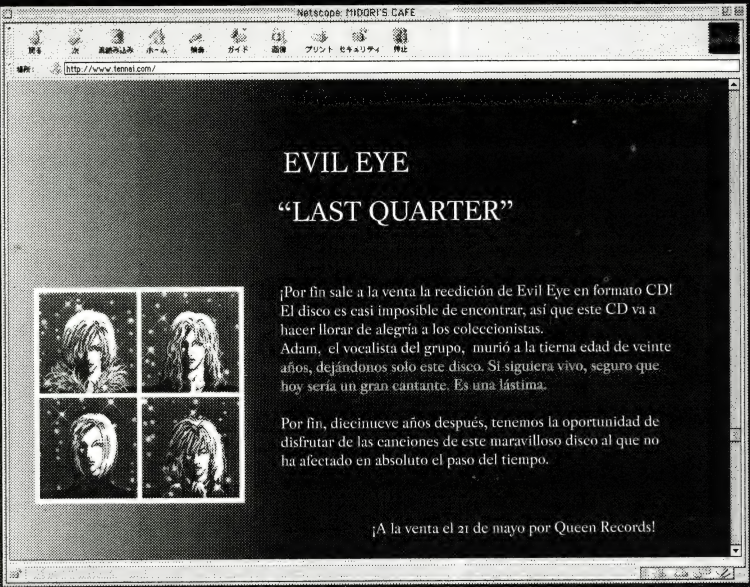

AUNQUE DICE QUE NO LE IMPORTAN LOS ASUNTOS DE LOS DEMÁS...
...MIURA CONOCE BIEN EL LO QUE SIGNIFICA LA SOLEDAD.
SEGURAMENTE POR ESO ESTÉ TAN DISPUESTO A AYUDAR A EVE.
¡CLARO, EL ORDENADOR!
AHORA QUE SABEMOS EL NOMBRE DEL GRUPO, PODEMOS BUSCAR INFORMACIÓN EN INTERNET.
¿CÓMO LO VAS A HACER?
EMPEZAREMOS POR BUSCAR EL NOMBRE DEL GRUPO.
SALDRÁ UNA LISTA CON TODAS LAS PÁGINAS QUE CONTENGAN LAS PALABRAS "EVIL EYE".
SOLO HAY QUE ENTRAR EN ELLAS, UNA A UNA, PARA COMPROBARLO...
evil eye
Escoge el idioma
100
evil eye
Resultados de la busqueda:
5072
HAY MÁS DE CINCO MIL...
ES UNA CIFRA DE VÉRTIGO.
¿EH? ¿HAY MÁS DE CINCO MIL PÁGINAS SOBRE ADAM?
NO, IDIOTA.
¿IDIOTA?
ENTRE TODAS ESTAS, HAY QUE BUSCAR LAS QUE TIENEN INFORMACIÓN SOBRE ADAM.
¿POR QUÉ NO AÑADES "LAST QUARTER"?
TIENES RAZÓN.

evil eye last quarter
Escoge el idioma
100
evil eye last quarter
Resultados de la busqueda:
485
CUATROCIENTAS OCHENTA Y CINCO...
YA HAY MENOS.
ENTREMOS EN LAS QUE VEAMOS CON POSIBILIDADES.
VAAAYA...
CUÁNTA PACIENCIA.
SI FILTRAMOS DEMASIADO, PODEMOS SALTARNOS ALGO IMPORTANTE.
BUENO, PUES ÁNIMO.
?
?
?
OYE, MIURA, ¿TIENES DICCIONARIO DE INGLÉS?
AH, EN ALGÚN LUGAR DE LA ESTANTERÍA DE DETRÁS.
¿ES ESTA LA BIBLIOTECA DE TU PADRE?
PARECE QUE LOS ACTORES NECESITAN TENER CONOCIMIENTOS SOBRE MUCHOS TEMAS.
PARECEN LIBROS MUY DIFÍCILES.
TE EQUIVOCAS, KAYAMA. ESTA ES LA SALA DE ESTUDIO DE MIURA.
¿EH?
¡HALA!
Concentrado
TENGO HAMBRE.
ME MUERO.
Ni caso
¡AQUÍ ESTÁ! EL DICCIONARIO DE INGLÉS.
¿QUÉ VAS A BUSCAR, SAE?
ME GUSTARÍA SABER QUÉ SIGNIFICA EVIL EYE.
¡AH! BUSCA TAMBIÉN LAST QUARTER.
OKAY. ♡

OH, EVIL EYE SIGNIFICA "OJO MALIGNO".
"ES UN OJO SINIESTRO, SI TE MIRA, TE OCURRE ALGO MALO."
QUÉ MIEDO.
OIGA, UNA PIZZA VARIADA Y OTRA MARINERA, POR FAVOR.
¡ENSALADA DE PATATA Y POLLO FRITO TAMBIÉN!
AHORA QUE LO PIENSO, ADAM TIENE UNA MIRADA BASTANTE PENETRANTE, ¿NO?
SÍ, PERO ESO LE HACE MÁS INTRIGANTE Y ATRACTIVO, ¿VERDAD?
¿A QUE SÍIII?
ADAM ES MUCHO MÁS GUAPO DE LO QUE IMAGINABA.
EVE SE VA A ENFADAR CONMIGOOO.
COMO PARA ENAMORARSE A PRIMERA VISTA.
QUÉ GUAPO ERA.
¡TÉ FRÍO Y HELADOS TAMBIÉN!
CA-LLAOS YA.
EN ESTE DICCIONARIO NO ESTÁ LAST QUARTER.
LAST SIGNIFICA "ÚLTIMO".
Y QUARTER SIGNIFICA "CUARTO".
¿EL ÚLTIMO CUARTO DE HORA?
NO CREO. SEGURO QUE TIENE UN SIGNIFICADO ESPECIAL.
O ES UNA PALABRA INVENTADA.
¡AAAH!
MALDICIÓN. TENÍA QUE HABER PEDIDO TAMBIÉN EL PASTEL DE MANZANA.
VOY A AÑADIR.
PAGA TÚ LA PIZZA.
¿EH? NO TENGO DINE-RO.
A...
¡BUE-NAAS!
¡BIEEEN!
QUE RICA.
QUÉ DIVERTIDO, ¿VERDAD?
¿NO QUIERES, MASAKI?
SE VA A ACABAR.
LUE-GO.
TAMBIÉN TENGO LA CENA DE ETSUKO.


...
SAE, SI NO VUELVES, TUS PADRES SE PREOCUPARÁN.
TRANQUILA.
LLAMÉ PARA DECIRLES QUE LLEGARÍA TARDE.
A ESTAS ALTURAS, ME REÑIRÁN LLEGUE A LA HORA QUE LLEGUE.
MIURA.
PERDONA, PERO ¿PUEDES VOLVER A ACOMPAÑAR A SAE A SU CASA?
CALLA, HOTARU, PUEDO IR SOLA.
AH, CLARO.
ESPERA UN MOMENTO...
¡AH!
ビクーッ
EN CUANTO TERMINE DE VER ESTA PÁGINA...

¿QUÉ PASA?
¿HAS ENCONTRADO ALGO?
¡MIRAD!
ES LA PÁGINA DE ALGUIEN, PERO...
"NUEVAS CANCIONES RECOMENDADAS"
¡"EVIL EYE" "LAST QUARTER"!
すすめの新譜情報
RIE
ORGIE
EVIL EY
BOU
TROPH
¡HAZ CLIC A VER!
カチッ
EVIL EYE
LAST QUARTER

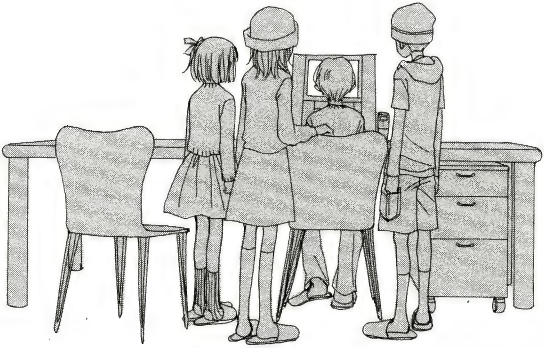


Adam, el vocalista del grupo, murió a la tierna edad de veinte años, dejándonos solo este disco.

Por fin, diecinueve años después...

Adam, el vocalista, murió...

LAST QUARTER

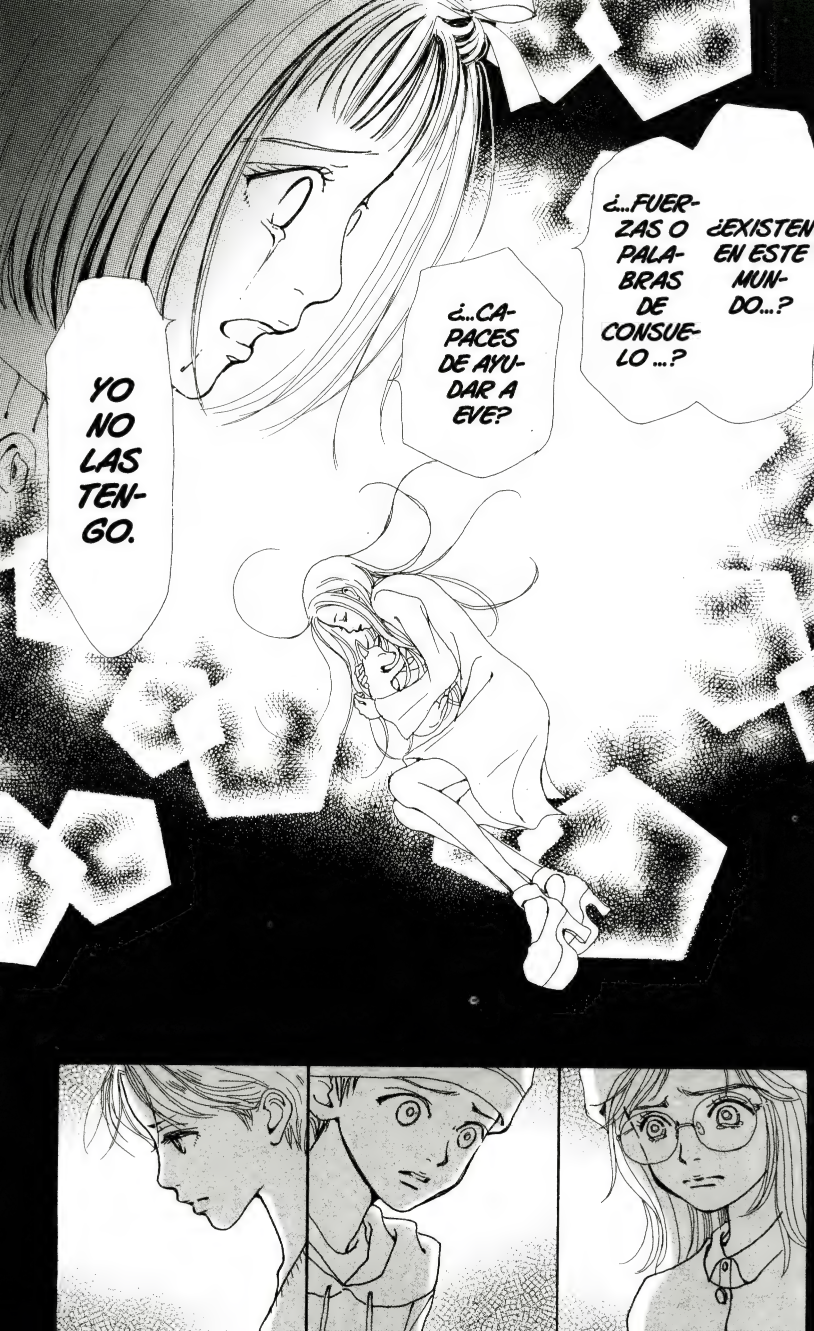


ACT. 10. TRUE

CUÁNTO TARDAN HOTARU Y LOS DEMÁS...
SI AVERIGUARAN ALGO SOBRE ADAM, SEGURO QUE VENDRÍAN EN SEGUIDA.
SEGURA-MENTE HOY YA SE HABRÁN RENDIDO Y HABRÁN VUELTO A CASA.
SI AL MENOS SUPIERA DÓNDE ESTÁ ADAM AHORA...
...SIENTO QUE...
...ME SALDRÍAN ALAS PARA PODER VOLAR A SU EN-CUENTRO.

OJALÁ...
...SUEÑE ESTA NOCHE CON ADAM.
NO...
NO PUEDE SER CIERTO...

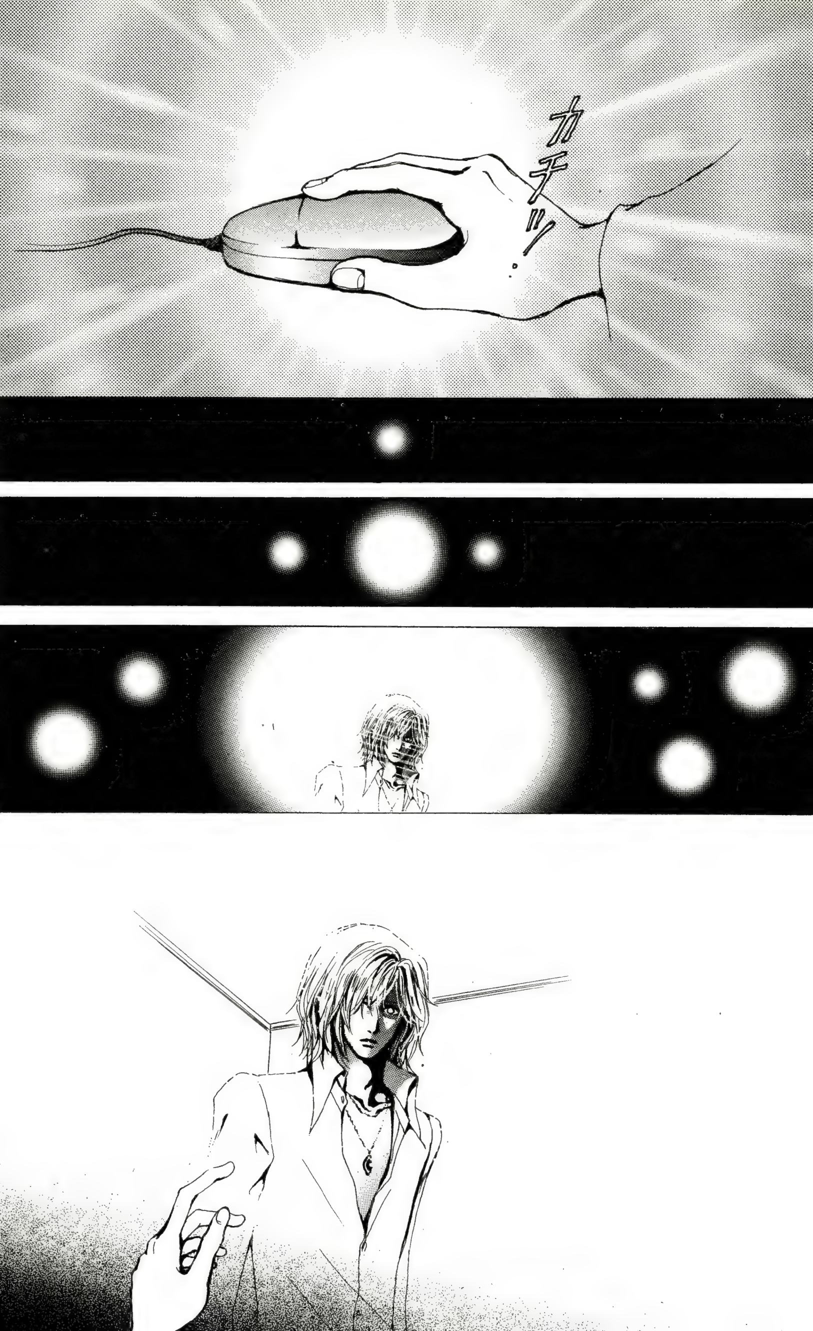
¡PERO NO CONCUERDA!
SI ADAM HUBIERA MUERTO HACE DIECINUEVE AÑOS...
...CUANDO MIZUKI MOCHIZUKI NACIÓ, ÉL YA NO ESTABA EN ESTE MUNDO.
¡TIENE QUE SER UN ERROR!
¡COMPRUÉBALO DE NUEVO!
¿CREÉIS...?
¿...QUE REALMENTE PODREMOS SALVAR A EVE?
AUNQUE SUS RECUERDOS SEAN FALSOS...
...SI SE ENTERA DE QUE ADAM YA NO ESTÁ EN ESTE MUNDO...
...SEGURO QUE...
...EVE IRÁ DETRÁS DE ÉL...


¿EXISTEN EN ESTE MUNDO...?
¿...FUERZAS O PALABRAS DE CONSUELO ...?
¿...CAPACES DE AYUDAR A EVE?
YO NO LAS TENGO.

OYE, MIURA.
¿CREES QUE...?
¿...LOS RECUERDOS DE EVE SON TODOS FALSOS?
ADAM EXISTIÓ HACE DIECINUEVE AÑOS, ¿NO?
...
SI MIZUKI MOCHIZUKI ERA UNA FERVIENTE FAN DE EVIL EYE...
...NO ES RARO QUE SUEÑE CON SER NOVIA DE ADAM, PERO...
...PRE-SIENTO QUE...
...TODO ESTO NO ES ALGO TAN SIMPLE.

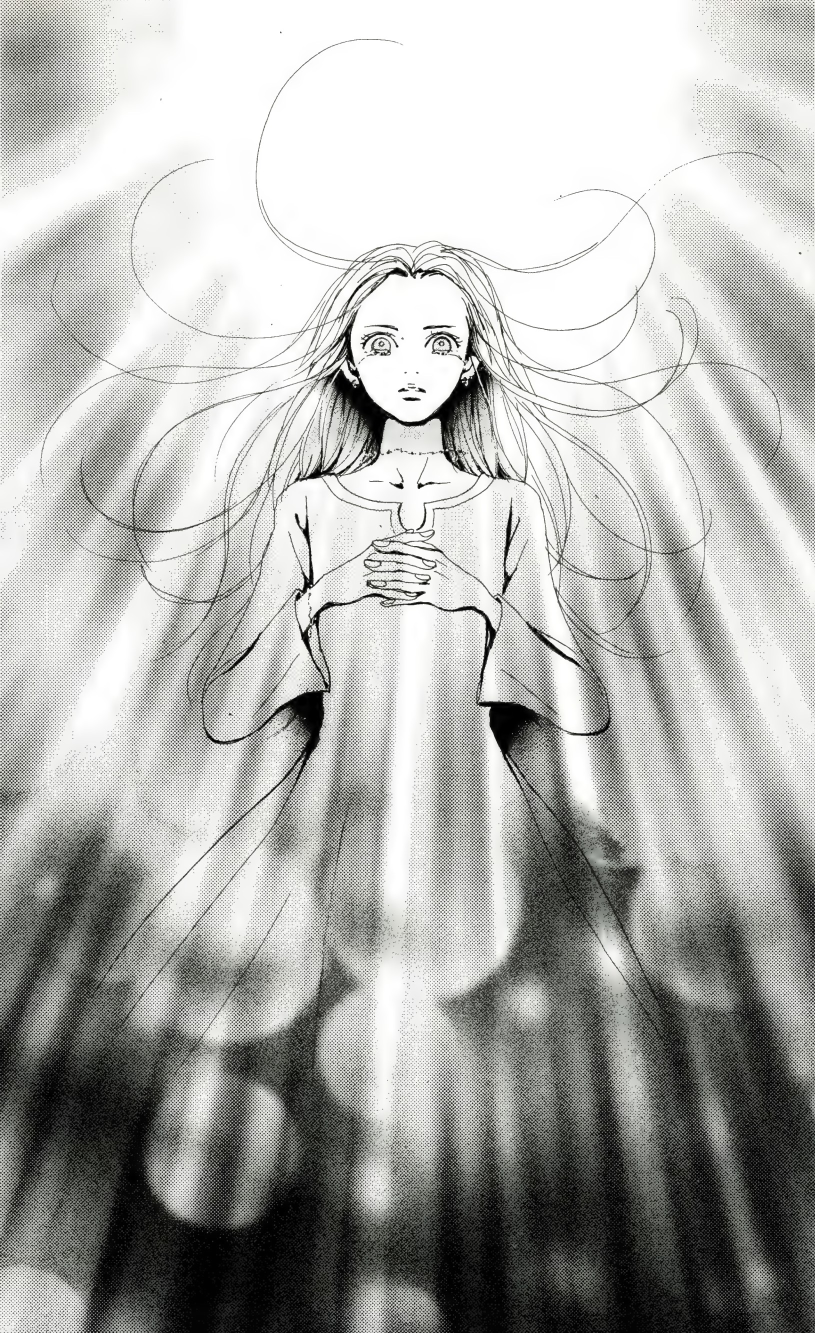
HOTARU.
HE CALENTADO LECHE, ¿TE APETECE?
CON AZÚCAR.
GRACIAS, SUGISAKI.
CONOZCO BIEN LA CASA DE MASAKI.
¿VES?
JE, JE...
SI QUIERES IRTE, TE ACOMPAÑO, ¿VALE?
NO...
MI MADRE NO LLEGA DEL TRABAJO HASTA EL AMANECER.

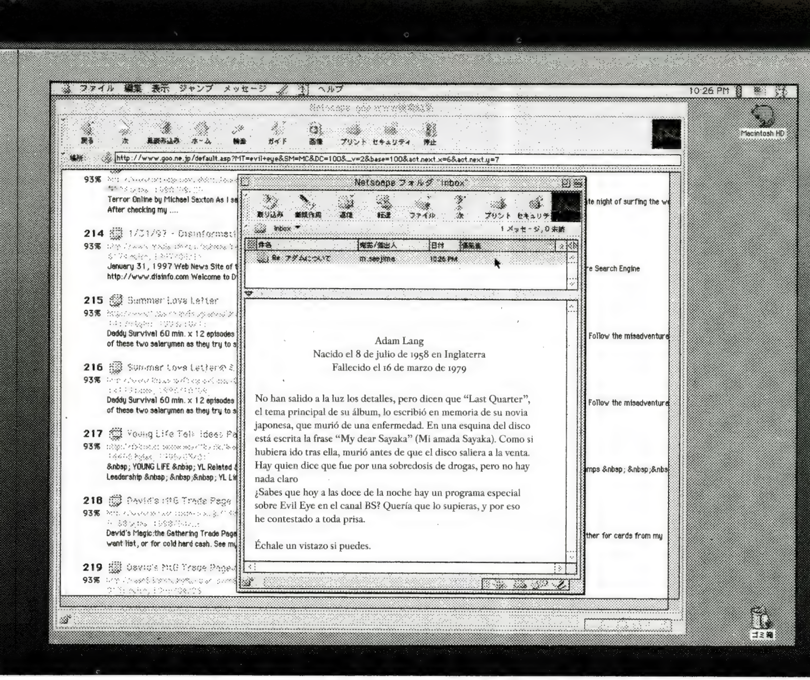
"¿EXISTEN EN ESTE MUNDO...?"
"¿...FUERZAS O PALABRAS DE CONSUELO CAPACES DE AYUDAR A EVE?"
QUÉ BUENO. ♡
"YO NO LAS TENGO."
¡OH!
HAY ALGO PAR-PADEAN-DO...
PWR
MSG
SD/RD
MASAKI ENVIÓ UNO A LA DIRECCIÓN DE LA PÁGINA DE ANTES...
...PIDIENDO MÁS INFORMACIÓN SOBRE ADAM.
¡AH! ¡HAY UN E-MAIL!
¡QUÉ RÁPI-DO!
QUÉ SUERTE.
¿QUÉ ES UN E-MAIL?
¡COMO UNA CARTA!
¡CREO QUE ES LA RESPUESTA! ¡MIREMOS A VER!


カチッ。

ADAM...
HAS VENIDO...
QUÉ ALEGRÍA.
QUÉ FELIZ ME SIENTO...
...DE PODER VER TU CARA ANTES DE PARTIR.
TENGO TANTAS COSAS QUE DECIRTE...
PERO YA NO PUEDO HABLAR.
NO LLORES, ADAM.
NUNCA...
...TE OLVIDARÉ.
NO TE DEJARÉ SOLO.
SEGURO QUE PRONTO RENACERÉ PARA VOLVER A TU LADO.
TE LO PROMETO.
ADAM...

TE QUIERO.
SAYAKA.





Adam Lang
Nacido el 8 de julio de 1958 en Inglaterra
Fallecido el 16 de marzo de 1979

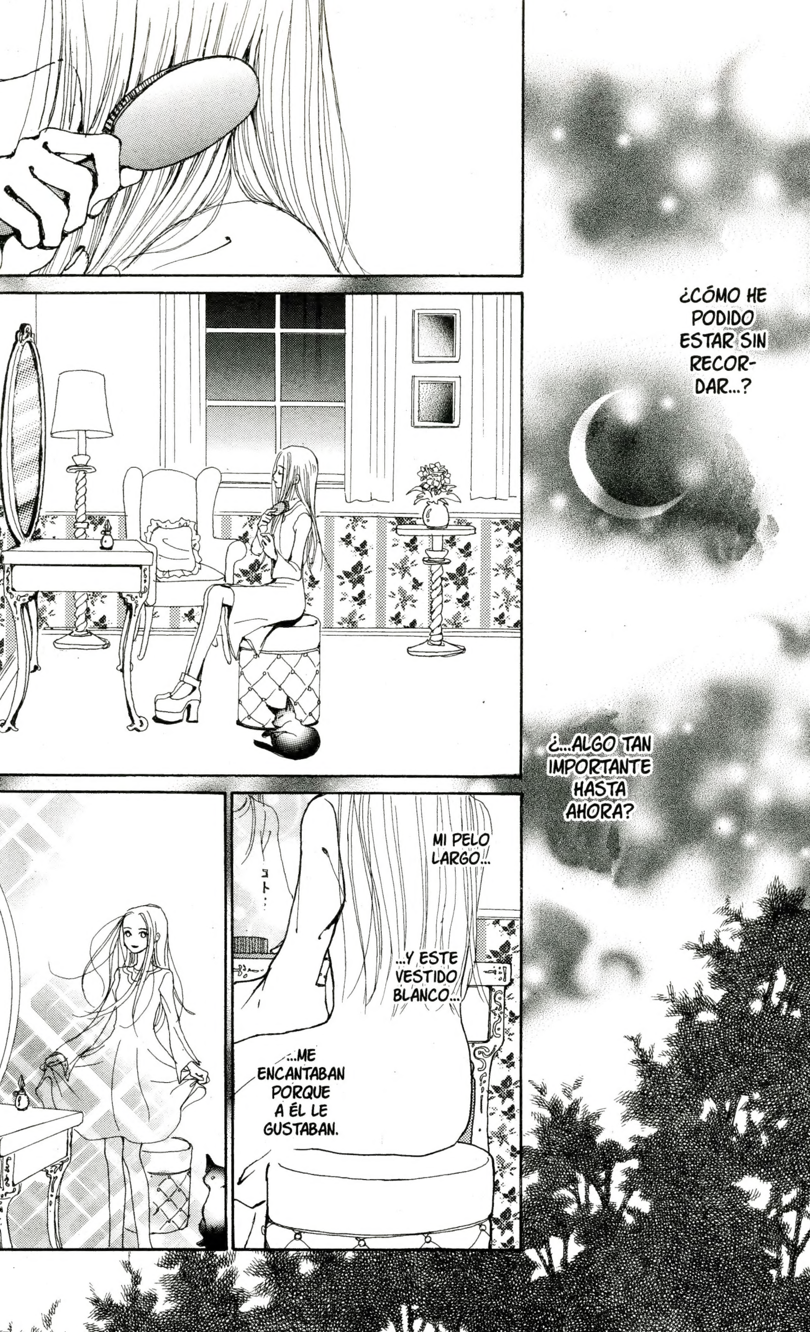
No han salido a la luz los detalles, pero dicen que "Last Quarter", el tema principal de su álbum, lo escribió en memoria de su novia japonesa, que murió de una enfermedad. En una esquina del disco está escrita la frase "My dear Sayaka" (Mi amada Sayaka). Como si hubiera ido tras ella, murió antes de que el disco saliera a la venta. Hay quien dice que fue por una sobredosis de drogas, pero no hay nada claro.
¿Sabes que hoy a las doce de la noche hay un programa especial sobre Evil Eye en el canal BS? Quería que lo supieras, y por eso he contestado a toda prisa.

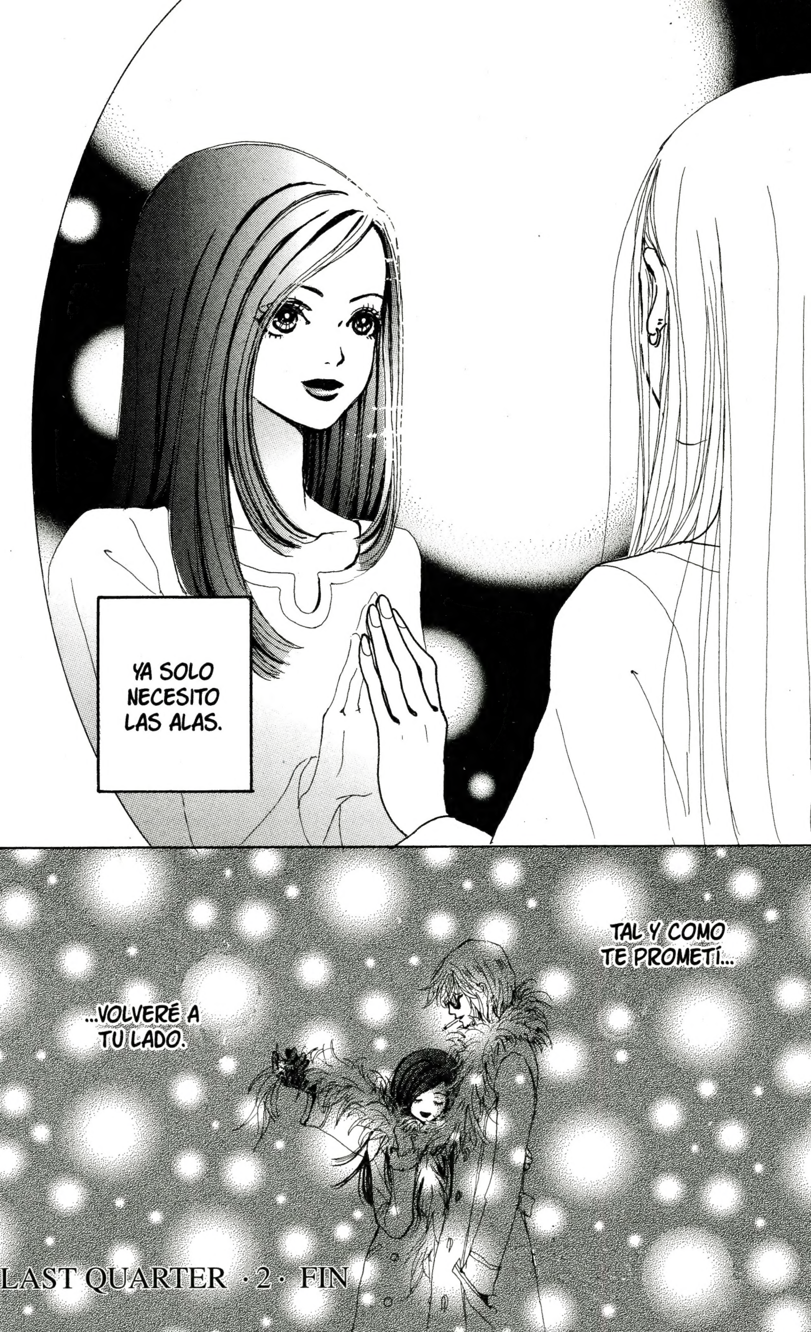
Échale un vistazo si puedes.

11:59.
EVIL
98' 4.13
OYE, MASAKI...
LA FAMILIA QUE VIVÍA ANTES EN AQUELLA CASA ABANDONADA...
...TENÍA UNA ÚNICA HIJA LLAMADA SAYAKA, ¿VERDAD?
DIJERON QUE...
...SE FUE A ESTUDIAR A INGLATERRA, Y MURIÓ DE UNA ENFERMEDAD HACE VEINTE AÑOS, ¿NO?
"EVE DICE QUE PASÓ SU INFANCIA EN ESTA CASA."
QUE LA NOVIA DE ADAM SE LLAMARA SAYAKA...
...NO PUEDE SER UNA COINCIDENCIA.

LOS SUEÑOS DE EVE EN AQUELLA CASA...
¿...NO SERÁN LOS RECUERDOS DE SAYAKA KAMIJO?
¡TODOS DICEN QUE AQUELLA CASA ESTÁ EMBRUJADA Y NO SE HA ACERCADO NADIE EN VEINTE AÑOS!
¿NO SERÁ QUE SAYAKA HA POSEÍDO A EVE, Y LA TIENE ALLÍ ENCE-RRADA?
A ESTE PASO, SAYAKA KAMIJO TERMINARÁ POSEYENDO HASTA EL CUERPO DE MIZUKI MOCHIZUKI, ¿NO?
¿¡NO, MASAKI!?

¡PERO DI ALGO!
¡Y YO QUÉ SÉ!
NO LO SÉ, PERO...
...SI ESO FUERA CIERTO...
0:00.
NOSOTROS YA NO PODEMOS HACER NADA.
CHAC
EVIL EYE


¿CÓMO HE PODIDO ESTAR SIN RECORDAR...?
¿...ALGO TAN IMPORTANTE HASTA AHORA?
MI PELO LARGO...
...Y ESTE VESTIDO BLANCO...
...ME ENCANTABAN PORQUE A ÉL LE GUSTABAN.


YA SOLO NECESITO LAS ALAS.
TAL Y COMO TE PROMETÍ...
...VOLVERÉ A TU LADO.
LAST QUARTER ·2· FIN

LAST QUARTER

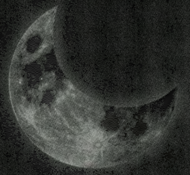
Publicación bimestral de Editorial Planeta D^eAgostini, SA. Diagonal, 662-664, 4° B, 08034 Barcelona.
O.C: 978-84-674-7806-8. ISBN n2: 978-84-674-7808-2.
Copyright © 2009 Editorial Planeta D[e]Agostini, SA, sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

LAST QUARTER © 1998 by Yazawa Manga Seisakusho. All rights reserved.
First published in Japan in 1998 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Spanish translation rights in Spain arranged by SHUEISHA Inc. through VIZ Media, LLC, U.S.A.
Edición española realizada a partir de la edición japonesa.

Traducción: Yoshimi Ito.

Impreso en España por Brosmac. Depósito legal: M-31117-2009 (XII-09) (4KB9).
Distribuido en España por Logista Publicaciones. C/ Trigo, 39, Edificio 2. Pol. Ind.
Polvoranca; 28914 Leganés (Madrid). Tel.: 914 819 800 - Fax: 914 819 798.
El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte.
Printed in Spain / Impreso en España.

Ninguna parte de este libro puede ser reproducida ni incorporada a un sistema informático,
ni está permitida su transmisión en cualquier forma o cualquier medio, sea este electrónico,
mecánico, por fotocopia, por grabaciónu otros medios, sin el permiso previo y por escrito del editor.
Las infracciones se perseguirán según la ley.

Si deseas información sobre los cómics de Planeta D[e]Agostini o realizar
alguna consulta a la editorial, busca en la web:
www.planetadeagostinicomics.com
Este libro se vende en librerías o solicitándolo en:
www.planetacomic.net

漫画